



MERCREDI 26 MAI 1993

No 35362 - 113e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410



Suisse: grande disparité de la charge fiscale selon la commune de domicile

Jusqu'à cent fois plus

Zoug reste le paradis fiscal pour presque toutes les catégories de citoyens: c'est là que les impôts cantonaux et communaux pèsent le moins lourd sur les salaires. A l'inverse, les habitants de certaines communes sont fortement sollicités, comme Berne, Delémont et les villes neuchâteloises du Haut. On comprend pourquoi l'harmonisation fiscale entre les cantons est si problématique: c'est un domaine où le fédéralisme est le plus jalousement défendu.

9,5% pour 100.000. A l'autre extrême se trouvent les villes de la chaîne jurassienne: on peut doubler les taux zougois à La Chaux-de-Fonds, au Locle et à Saint-Imier. Pour les couples mariés, sans enfants et où un seul conjoint travaille, c'est le canton de Berne qui taxe le plus, mais les montagnes neuchâteloises suivent de près.

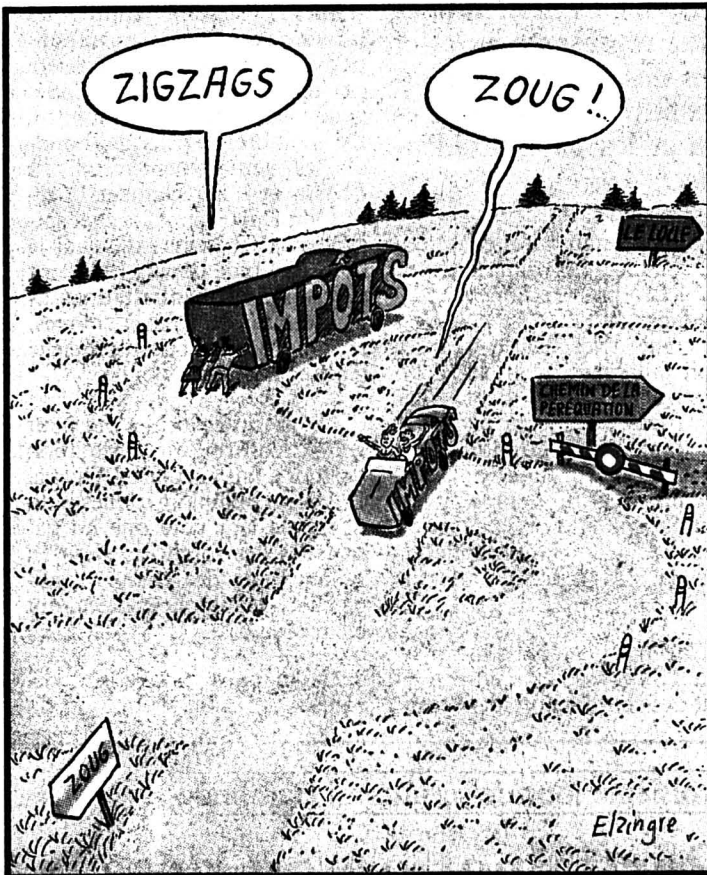
Les différences sont encore plus marquées concernant les couples avec deux enfants (un seul salaire). Certains cantons (Vaud, Jura, Berne) ne taxent pas les bas salaires. Sur 30.000 francs, on n'exige que 0,08% dans les communes genevoises, mais plus de 4% à Uri et Appenzell (1,8% à La Chaux-de-Fonds, 2,7% au Locle et à Saint-Imier). Sur 100.000 francs, on retrouve Zoug au bas de l'échelle (5,7%) et nos trois villes tout en haut (autour de 14,5%)

Berne
François NUSSBAUM

L'Administration fédérale des contributions a publié hier une statistique des parts du salaire consacrées en 1992 aux impôts cantonaux, communaux et paroissiaux dans 728 communes suisses. On y compare la charge fiscale des personnes physiques, selon l'état-civil (célibataires, mariés sans enfants, avec deux enfants, rentiers mariés) et selon le revenu brut et la fortune nette. Les célibataires ont avantage à habiter Zoug. Ils paieront 4,5% d'un revenu de 30.000 francs et

**FORTUNE
DÈS 100.000 FRANCS**

Enfin, les rentiers mariés (AVS et pension) sont bien lotis à Genève, où ils paient moins de 1% jusqu'à 40.000 francs. Pour un tel revenu, les Jurassiens sont taxés à 9,5%, les Neuchâtelois à 5,2% (plus de 6% dans le haut) et les Bernois 9% (9,6% à Saint-Imier). Sur 100.000 francs, la taxation des rentiers passe de 6% (Zoug) à 18% (Berne, 19,5% à Saint-Imier) et, dans le canton de Neuchâtel, tourne autour de 12,8% (mais plus de 14% dans les villes du haut). Quant à la fortune nette, elle



n'est pas non plus prise en compte de la même manière dans la taxation cantonale/communale. Elle est par exemple exonérée jusqu'à 100.000 francs à Genève et à Berne, jusqu'à 50.000 francs dans le Jura et à Neuchâtel (sauf à Bevaix). Pour une fortune de 200.000 francs, l'impôt est d'environ 3% à Berne, Genève, Neuchâtel et

dans le Jura, et entre 7 et 8% pour 5 millions.

REMÈDE IMPOSSIBLE

En comparant l'imposition du revenu dans les différentes communes, on arrive à des écarts entre les valeurs extrêmes qui peuvent aller du simple au double, au triple, jusqu'au centuple (un rentier touchant 30.000 francs

peut payer 0,08% ou 7,64%, selon qu'il habite Genève ou Trogen en Appenzell). Peut-on remédier à cette situation?

Le Conseil fédéral a bien lancé un programme d'harmonisation fiscale entre la Confédération, les cantons et les communes, au nom d'un mandat constitutionnel voté en 1977. Mais les cantons ont brandi l'étendard du fédéralisme et, après quatre ans de débats au Parlement, seuls quelques principes communs ont été adoptés (1990). On a laissé à la compétence cantonale tout ce qui touche aux tarifs et barèmes d'imposition.

LE PLUS COMPLEXE

Le système fiscal suisse est l'un des plus complexes au monde. C'est probablement pour cette raison qu'une réforme est difficile. Elle fait intervenir, outre le fédéralisme, le lien entre impôts cantonaux et fédéraux, entre fiscalité directe et indirecte, ainsi que le système compliqué de rééquilibrage entre cantons pauvres et riches (péréquation financière).

Il y a aussi le fait que la gauche et la droite ne s'entendent jamais sur une réforme fiscale, ce qui condamne d'avance tout projet. L'harmonisation intercantonale n'est pas le seul exemple d'échec: la TVA a déjà passé trois fois à la trappe et, sans un sursaut ces prochaines semaines, risque bien de capoter une quatrième fois. F.N.

● Lire également en page 16

Tibet

Embarras chinois

Plusieurs centaines de Tibétains ont manifesté contre la présence chinoise mardi à Lhassa pour la deuxième journée consécutive. Comme la veille, la police anti-émeutes a dispersé les manifestants à coups de grenades lacrymogènes, ont témoigné deux Occidentaux. Pékin, qui veut redorer son blason, est embarrassé.

Page 2

Corruption en Italie

«Mains propres» frappe encore

L'opération «mains propres» continue de frapper haut en démantelant le scandale de la corruption qui secoue depuis 15 mois en Italie les milieux politiques et financiers. Derniers en date d'une longue liste, l'ancien président du Conseil italien Ciriaco De Mita et le numéro 2 de Fiat Cesare Romiti font ainsi l'objet d'enquête pour corruption

Page 4

Etrangers en Suisse

Actifs en baisse

La population résidente permanente de nationalité étrangère en Suisse se montait à fin avril à 1.228.294 personnes, soit une augmentation de 3,9% par rapport à avril 1992. En revanche, l'effectif des étrangers actifs a diminué pour la première fois depuis dix ans.

Page 7

Football - Ligue des champions, finale

Goliath contre Goliath



Marco Van Basten

Le Hollandais de l'AC Milan montre la voie à suivre.

● Lire en page 9

(Lafargue)

OPINION

Réveil de l'or

«Visite de travail», disent les dépêches en signalant le passage à Berne, lundi, du responsable des Affaires étrangères du Congrès national africain, l'ANC.

La Suisse entretient et cultive d'excellentes relations avec les dirigeants de l'ANC, le mouvement nationaliste d'Afrique du Sud. Il jouera un rôle prépondérant dans le futur gouvernement à majorité noire qui devrait sortir des urnes quand les modalités électorales auront été fixées.

Avec 600 à 620 tonnes annuelles, l'Afrique du Sud est le premier producteur d'or du monde et le quatrième fournisseur de diamants, elle détient pratiquement le monopole du chrome, du manganèse et du platine, le charbon y abonde à fleur de sol.

Les réserves d'or sont abondantes mais le coût de l'extraction est le plus élevé du monde, car il faut aller chercher le métal au plus profond des entrailles de la terre, parfois à plus de 4000 mètres. Actuellement, la teneur en or du quartz est tombée à 5,6 grammes par tonne de minerai contre 13 grammes en moyenne, il y a vingt ans. Et durant ces vingt années, depuis 1972 les coûts ont augmenté de 300%, car les mineurs n'acceptent plus de travailler comme aux temps difficiles de l'apartheid.

Quand l'or scintille, les Suisses ne sont jamais loin et en Afrique du Sud ils ont remporté un grand combat, en 1968, contre la Banque d'Angleterre qui régnait souverainement sur le négoce de l'or sud-africain et contre l'Allemagne, la France et les Etats-Unis qui ambitionnaient également de conquérir ce fabuleux marché.

Unissant leurs forces, les trois grandes banques suisses sont parvenues à convaincre Pretoria, Johannesburg et Le Cap, qu'un bon marketing assurerait un meilleur rendement de la vente de l'or. Pari tenu et les Suisses ont longtemps acheté 80% de la production du métal précieux. Les résultats ont été assez probants pour que la société De Beers, qui contrôle le commerce mondial du diamant, s'installe à Lucerne!

En 1989, les trois majors suisses ont créé le «Gold Pool» à Zurich pour gérer leurs achats hebdomadaires de deux ou trois tonnes d'or, ce qui ne les empêche pas de négocier individuellement de quoi alimenter leurs fonderies au Tessin, à Neuchâtel et à Genève. Toutefois, le gros des achats s'envole directement à Hong Kong, Singapour, Londres et New York. Les deux Vietnams et la Chine deviennent de gros clients et c'est pour fournir ces marchés que se battent les Japonais qui achètent déjà 15 à 20% de la production sud-africaine, les achats suisses étant stabilisés à plus ou moins 50%.

A propos, si vous avez eu le flair et les moyens d'acheter un lingot à la fin du mois de janvier et que vous le revendiez aujourd'hui, vous empocher un bénéfice de quelque 2800 francs et le cours ne cesse de grimper, c'est encore le bon moment d'acheter!

C'est peut-être aussi de cela, de la position de nos banques en Afrique du Sud, que le Conseil fédéral a un peu parlé, lundi, avec le représentant de l'ANC, M. Thabo Mbeki, qui sait? futur ministre...

Gil BAILLOD

VAC
les magasins
où vous êtes sûrs
d'être bien servis

VAC René Junod SA
Av. Léopold-Robert 115
Rue des Crétets 130
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/21 11 21

Ce que les chauves-souris ne sont pas

OUVERT SUR...
l'environnement, page 25

Deuxième journée de manifestations antichinoises au Tibet

Le régime de Pékin embarrassé

Des centaines de Tibétains ont manifesté pour la deuxième journée consécutive contre la présence chinoise hier à Lhasa. La police a de nouveau fait usage de grenades lacrymogènes, a-t-on appris de source diplomatique. Ces manifestations placent le régime chinois dans l'embarras. La question tibétaine représente en effet l'un des plus grands sujets de discorde entre Pékin et les pays occidentaux.

Les manifestants s'étaient réunis, comme lundi, dans le centre de Lhasa pour réclamer l'indépendance du Tibet. La police est parvenue à les disperser après avoir fait usage de grenades lacrymogènes tirées depuis les toits. Des voyageurs cités par des diplomates étrangers ont fait état d'une dizaine de blessés. Aucune indication précise n'a toutefois pu être obtenue sur le bilan exact de cette manifestation, la plus importante depuis 1989.

L'agence tibétaine d'information TIN (basée à Londres), citant des sources non identifiées,

a affirmé que 1000 à 3000 personnes avaient manifesté lundi et que la police chinoise avait tiré en l'air pour disperser la foule, causant, semble-t-il, la mort d'une personne et en blessant une autre à la jambe. Selon TIN, une quinzaine d'étrangers, confinés dans leurs hôtels, ont été détenus plusieurs heures, «apparemment pour avoir regardé les incidents ou pris des photographies».

NOMBREUX PÈLERINS

Réunissant des milliers de personnes protestant contre les hausses de prix, les manifestations de lundi avaient dégénéré en manifestations pour l'indépendance du «Toit du monde». De nombreux pèlerins bouddhistes actuellement réunis à Lhasa et qui réclament le retour du Dalaï Lama, le chef spirituel des Tibétains exilé dans le nord de l'Inde depuis 1959, ont participé à ces manifestations, a-t-on ajouté de mêmes sources. Aucune confirmation officielle n'a toutefois été obtenue.

Les autorités locales ont pour leur part affirmé que la situation est tout à fait normale à Lhasa. Des sources diplomatiques indiquent de leur côté que les patrouilles des forces de sécurité, notamment des unités anti-émeutes de la police armée, ont été renforcées.

Ces manifestations se sont déroulées après la célébration di-



Lhasa, capitale du Tibet

Lors des émeutes de 1987, le poste de police avait été incendié. (Keystone-AP-a.)

manche par la Chine du 42e anniversaire de la «libération pacifique» du Tibet par l'armée chinoise. Elles sont aussi intervenues après le départ, le même jour, d'une délégation de diplomates des 12 pays de la Communauté européenne.

DÉMENTI CHINOIS

Le Ministère chinois des Affaires étrangères a démenti des informations des organisations de défense des droits de l'hom-

me basées à Londres, Amnesty International et Tibet Information Network. Selon ces organisations, une centaine de Tibétains avaient été arrêtés récemment par la police.

Alors que se déroulaient ces manifestations, des responsables américains ont indiqué lundi à Washington que le président américain Bill Clinton avait décidé de proroger pour un an les avantages commerciaux de la clause de la nation la plus favo-

risée (MFN) accordés à la Chine.

Au delà de 1994 toutefois, cette mesure sera reconduite à condition que la Chine améliore le respect des droits de l'homme, ainsi que de sa politique en matière commerciale et de ventes d'armes aux gouvernements considérés comme radicaux. M. Clinton a jusqu'au 3 juin pour annoncer sa décision de prorogation de la MFN à la Chine. (ats, afp)

26.5.1865 - Capitulation de la dernière armée sudiste à Shreveport, en Louisiane, et fin de la guerre de Sécession.
26.5.1924 - Loi signée par le président Coolidge limitant l'immigration aux Etats-Unis et excluant les Japonais.
26.5.1926 - Fin de la guerre du Rif au Maroc et reddition d'Abd-el-Krim à l'armée française.

BRÈVES

Raids en Irak

L'Iran confirme

L'aviation iranienne a bombardé hier à l'aube un camp d'opposants iraniens en Irak, a déclaré le président du Majlis (Parlement), Ali Akbar Nateq-Nouri. Lors d'une conférence de presse, Nateq-Nouri a promis d'autres raids contre ces bases d'où les Moudjahiddin du peuple mènent des actions de sabotage en Irak. Des journalistes se sont rendus sur la base mise à la disposition des Moudjahiddin par Bagdad. Ils ont constaté peu de dommages.

Egypte

Condamné à mort

Un extrémiste musulman a été condamné à mort hier pour le meurtre d'un policier assassiné à Fayoum, à une centaine de kilomètres au sud du Caire. Trois ont été condamnés à la réclusion à vie et trois autres acquittés. Les accusés avaient été arrêtés au cours d'une descente de police à Fayoum, foyer de l'extrémisme musulman militant.

Cuba

Mystérieuse épidémie

Les spécialistes ignorent les causes d'une épidémie de névrite optique, une maladie affectant la vue ainsi que le système nerveux de milliers de personnes à Cuba, a indiqué hier à Genève le docteur Bjoern Thyelfors de l'OMS. Quelque 26.000 cas de névrite ont déjà été recensés.

Angola

La famine menace

Plus de deux millions d'Angolais auront besoin d'une aide alimentaire d'urgence au cours de deux prochaines années, a déclaré hier la FAO. Mais les combats dans la région risquent de bloquer la distribution.

Rio de Janeiro

Par la grande porte

Quatre hommes emprisonnés pour avoir commis le plus grand braquage de banque de l'histoire du Brésil se sont évadés lundi du pénitencier haute sécurité de Recife (nord) en passant par la porte principale, tout simplement. L'évasion s'est produite grâce à une fausse algarade organisée par les prisonniers dans leur cellule.

Troisième jour de scrutin au Cambodge

Participation au-dessus de 85%

Les élections au Cambodge sont «libres et justes»: l'Autorité provisoire des Nations Unies s'est félicitée hier du bon déroulement du premier scrutin multipartite organisé dans le pays depuis 1972 et pour lequel 85% des électeurs se sont déplacés au bout des trois premiers jours, en dépit des menaces des Khmers rouges.

Aucun incident majeur n'a été signalé hier. Le porte-parole de l'APRONUC Eric Falt a déclaré que sur 1450 bureaux de vote, seuls cinq étaient fermés en raison de violences sporadiques. Plus de 85% des 4,76 millions d'inscrits ont voté. Le niveau des affrontements s'est révélé «bien inférieur à la normale», a-t-il ajouté.

«Ces élections n'ont pas eu lieu dans une situation idéale

mais, néanmoins, le scrutin répond aux exigences de normes réalistes pour des élections libres et justes», a déclaré le chef de l'APRONUC Yasushi Akashi lors d'une tournée dans les bureaux de vote du nord-ouest du pays. M. Akashi aura la charge de proclamer la fin du scrutin vendredi et de déterminer s'il a effectivement été libre et juste comme requis par les accords de Paris d'octobre 1991 sur la paix au Cambodge.

SURPRISE

M. Akashi s'est même déclaré surpris par l'attitude relativement conciliante des Khmers rouges, qui avaient autorisé la veille des villageois résidant dans des zones sous leur contrôle à se rendre librement aux urnes, dans la circonscription d'Angkor Thom notam-

ment. «Leurs esprits sont insondables», a-t-il dit.

Mais, a-t-il averti, les Khmers rouges devront accepter le résultat du scrutin qui doit permettre la mise en place d'une Assemblée constituante chargée de rédiger une Constitution dans les trois mois et de nommer un gouvernement. «Ils pourront jouer un rôle dans le processus politique du Cambodge sur la base d'une pleine reconnaissance de ce qui a été réalisé lors des élections». A Siem Reap, province infiltrée à 50% par les Khmers rouges qui sont accusés de nombreuses attaques, des responsables de l'ONU ont estimé que le taux de participation devait avoisiner 75% hier soir. «Ce scrutin a été relativement sûr et juste», a déclaré l'un d'entre eux. «Mais nous avons encore trois jours à passer». (ap)

Guatemala

Parlement dissous

Le président guatémaltèque Jorge Serrano a dissous hier le Parlement et la Cour suprême et annoncé dans un discours télévisé qu'il suspendait la Constitution et gouvernerait par décrets. Le chef de l'Etat a en outre demandé l'organisation d'élections dans un délai de 60 jours pour que la nouvelle Assemblée nationale élabore une nouvelle Constitution.

Il a dénoncé également le vide législatif et judiciaire dans le pays.

Le président Serrano a expliqué à ses compatriotes qu'il avait décidé d'agir en raison de la dégradation de la situation dans le pays où le mouvement de grève ordonné vendredi dernier a provoqué l'intervention de l'armée pour disperser une manifestation. (ap)

La Maison-Blanche engluee dans le «Travelgate»

Clinton n'a pas la cote

Loin de disparaître, l'affaire du licenciement sommaire des sept membres du service des voyages de la Maison-Blanche ne fait que prendre de l'ampleur. Ce mini-scandale tombe au plus mal, puisque la cote de popularité du président Bill Clinton atteint le plus mauvais score jamais connu par ses prédécesseurs après quatre mois de pouvoir seulement.

Ce qui semblait au départ un simple incident est maintenant baptisé par dérision «Travelgate» sur le modèle du Watergate. Lors d'une conférence de presse, le porte-parole de la Maison-Blanche, George Stephanopoulos, très mal à l'aise, a avoué lundi avoir «demandé» au FBI de publier un communiqué affirmant qu'un rapport d'audit sur la gestion du service des

voyages justifiait l'ouverture d'une enquête criminelle.

«CONSEILLER» DU PRÉSIDENT

Le chef de file de l'opposition républicaine au Sénat, M. Bob Dole, a immédiatement demandé une «explication» à l'Attorney General (ministre de la Justice), autorité de tutelle du FBI, et au directeur de la sûreté fédérale.

Cette affaire est venue s'ajouter à une autre qui «colle» mal à l'image populiste et intègre que M. Clinton essaie de donner: sa coupe de cheveux par un coiffeur de Hollywood à bord de l'avion présidentiel «Air Force One». La séance avait entraîné la fermeture pendant près d'une heure de deux pistes de l'aéroport de Los Angeles (Californie) pour un coût de 76.000 dollars. (ats, afp)

L'archevêque de Guadalajara tué au Mexique

Fusillade meurtrière

Le cardinal mexicain Juan Jesus Posadas Ocampo, 66 ans, archevêque de Guadalajara, et six autres personnes, dont son chauffeur, ont été tués lundi dans une fusillade entre trafiquants de drogue sur le parking de l'aéroport de cette localité située à 450 km au nord-ouest de Mexico.

La voiture du cardinal Posadas Ocampo a été prise dans un règlement de compte opposant des trafiquants de drogue munis d'armes à feu au moment où le prélat venait attendre à sa descente d'avion le nonce papal Mgr Girolamo Prigione, a dé-

claré un porte-parole de la Croix-Rouge locale.

Selon des médias mexicains, le véhicule a été touché d'une vingtaine d'impacts de balles de gros calibre. Le chauffeur du cardinal a été tué dans l'échange de coups de feu. Cinq autres personnes ont également péri à l'aéroport qui a été fermé par la police. Une vingtaine de voitures ont été endommagées.

Le quartier a été bouclé et une chasse à l'homme a été lancée à l'aide d'hélicoptères de l'armée qui survolaient les lieux du drame. Deux des tireurs présumés ont été interpellés. (ap)

Afrique du Sud: le PAC claqué la porte

Pourparlers menacés

L'arrestation hier d'une cinquantaine de membres du Congrès pan-africain (PAC, mouvement extrémiste noir) et de sa branche armée, ont ouvert une nouvelle crise dans les négociations sur la démocratie en Afrique du Sud. Avant l'ajournement à demain d'une séance de négociations, le Congrès national africain a accusé le gouvernement de vouloir faire échouer les pourparlers.

Les 26 formations politiques participant aux négociations

devaient arrêter, en principe d'ici au 3 juin, la date des premières élections multiraciales du pays. Des institutions transitoires devaient également être mises sur pied dans les semaines à venir.

Le coup de filet réalisé par la police sud-africaine a amené le PAC, partie prenante aux discussions depuis seulement le début avril, à annoncer qu'il ré-examinait sa participation aux discussions. (ats, afp, reuter)

Quatre touristes blessés en Egypte

Tir accidentel

Quatre touristes, trois Australiens et un Britannique, ont été blessés légèrement hier par un policier qui a ouvert le feu, semble-t-il accidentellement, sur leur minibus dans la ville d'Assouan, dans le sud de l'Egypte. «C'est une erreur malheureuse d'un garde-frontière», a assuré à

l'Associated Press le chef du bureau gouvernemental du tourisme égyptien.

Il a ajouté qu'aucun des quatre blessés n'avait été gravement atteint. Le chauffeur du minibus, qui transportait quelque 16 personnes, ne se serait pas arrêté à un barrage de contrôle. (ap)

DIVERS

LA LUNETTE QUI SOULÈVE
VOTRE
PERSONNALITÉ

470-433
Maître opticien
diplôme fédéral
von
gunten
Av. L.-Robert 23
☎ 039/23 50 44

Masseur certifié
Membre F.S.M.
Massages:
bien-être, détente,
remise en forme,
sportif, etc.
Sur rendez-vous.
A domicile
sur demande.
☎ 039/23 01 49
132-508749

C. ROHRBACH

TRAITEMENT DE CHARPENTE

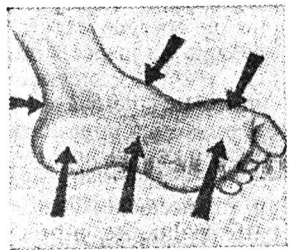
Titulaire
certificat Lignum
Devis et conseils
sans engagements

2103 Brot-Dessous ☎ 038/45 14 07
28-1238

A vendre, à l'emporter

machines à travailler le bois

- 1 toupie ELMAG 3 vitesses avant et arrière, arbre, protections CNA, machine mobile. Fr. 4000.-
 - 1 ponçeuse à ruban ELMAG, table 1000/2500 mm. Fr. 2200.-
 - 1 mortaiseuse à chaîne. Graissage automatique. Appareil pour mortaiser les lames de volets. Plusieurs guides et chaînes. Fr. 4000.-
 - 1 machine à souder les rubans de scies. Fr. 300.-
 - 1 meule avec appareil pour aiguiser les couteaux de raboteuse. Fr. 200.-
- Toutes ces machines sont en parfait état.
Monsieur Casiraghi,
Promenade 36, La Chaux-de-Fonds.
Tél. heures des repas, 039/28 60 42.
18-514486



Mauvaise usure de vos talons et de la chaussure...

=
...mauvaise position et affaissement de vos pieds
Faites-les contrôler par le spécialiste:



LA CHAUX-DE-FONDS Daniel-JeanRichard 44
470-581

Police-secours: 117

SPECTACLES - LOISIRS

club 44
Centre de culture, d'information et de rencontres
64, rue de la Serre
CH-2300
La Chaux-de-Fonds

IMPORTANT

La conférence de Jean-Marie COLOMBANI «La France après les élections» prévue le jeudi 27 mai est reportée au lundi 21 juin à 20 h 30

470-824

Action
LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 26.5 au 1.6

Jambon de derrière au détail ou emballé sous vide **175**
Les 100 g **2.25**

Action
LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 26.5 au 29.5

Tomates importées **260**
Le kg

LA QUALITÉ EN ACTION

Action
du 26.5 au 1.6

Ofen-Frites Frites au four Patate frite al forno **65%**

Action
du 26.5 au 1.6

Mini tablettes assorties de chocolat extra-fin **14.-**
800 g (100 g 1.37,5)

Action
du 26.5 au 1.6

Tous les Drinks Bifidus **140**
-35 de moins
Exemple: fraise 50 cl **1.75**
(10 cl -28)

Action
du 26.5 au 1.6

Pommes frites et Frites au four surgelées **250**
500 g -.60 de moins
1 kg 1.- de moins
Exemple: Frites au four surgelées, 500 g **3.10**
(100 g -.50)

Action
MULTIPACK du 26.5 au 1.6

Jardinière de légumes et légumes à la mode chasseur en boîte de 425 g (Eg. = 260 g) **250**
-60 de moins
Exemple: Jardinière de légumes 425 g (Eg. = 260 g) **3.10**
A partir de 2 boîtes au choix Eg. (100 g -96,2)

Action
MULTIPACK du 26.5 au 1.6

Tous les Drinks Bifidus **140**
-35 de moins
Exemple: fraise 50 cl **1.75**
(10 cl -28)

Action
du 26.5 au 8.6

Tous les produits solaires Sun-Look **8.50**
-.50 de moins
Exemple: Lait solaire Ultra IP 10, 200 ml **8.-**
(100 ml 4.-)

Action
du 26.5 au 1.6

Chance concentré Produit de lessive de base 30°-95° (remplace «Linda») **12.80**
3 kg **980**
(1 kg 3.26,7)

Action
MULTIPACK du 26.5 au 1.6

Ketchup en flacon de 340 g **1.20**
-30 de moins
Exemple: Tomato Ketchup Del Monte, 340 g **1.20** au lieu de 1.50
A partir de 2 flacons au choix (100 g -35,3)
du 26.5 au 29.5

Coquelets frais (de France) **9.-** au lieu de 11.-
Le kg

Bananes de 1ère qualité **1.80**
Le kg
du 26.5 au 1.6

Crème entière UHT **5.40** au lieu de 6.40 (10 cl 1.08)
50 cl **2.90** au lieu de 3.40 (10 cl 1.16)
25 cl

Action
du 25.5 bis 29.5

Cipollata de veau roulé **15.-**
emballage de 1 pièce, 150 g env. ou 2 pièces, 300 g env.
le kg **18.70**

Campanula
le pot **650**

Action
du 26.5 au 29.5

Filet de saumon frais **1150**
les 500 g **13.50**

Action
du 24.5 au 29.5

Entrecôte de boeuf premier choix **47.-** **42.-**
le kg

Steak de boeuf premier choix **33.-** **29.-**
le kg

MIGROS

Soutien de l'OTAN au «programme d'action commun» en Bosnie

Les Serbes intransigeants

Les ministres de la Défense de l'OTAN (moins la France) ont apporté leur soutien de principe hier à Bruxelles au «programme d'action commun» sur la Bosnie adoptée à Washington. Ils ont toutefois indiqué que le plan Vance-Owen devait demeurer le fondement d'un règlement politique de la crise. A Belgrade, les dirigeants serbes ont répété leur refus d'un déploiement d'observateurs internationaux à la frontière entre la Serbie et la Bosnie.

Le ministre allemand de la Défense Volker Ruehe a émis certaines réserves en disant qu'en établissant des territoires (les six zones de sécurité), le programme d'action commun risquait de les figer et de maintenir le statu quo au détriment des Musulmans de Bosnie, selon des diplomates.

Seule parmi les pays de la CE à exprimer cette position, l'Allemagne a répété hier à l'OTAN qu'elle était en faveur de la levée de l'embargo sur les armes à destination de la Bosnie. Washington avait tenté récemment sans succès de convaincre ses alliés européens du bien-fondé de cette mesure. Les ministres sont aussi convenus que «le plan Vance-Owen constitue la seule option pour un règlement politique à long terme» et que le programme d'action commun prévoit des mesures provisoires «pour fournir une réponse immédiate aux problèmes qui se posent au sol», a ajouté le responsable britannique.

ÉCHEC

En Yougoslavie, la nouvelle mission de l'émissaire spécial russe Vitaly Tchourkine, venu plaider pour le «programme d'action commun», s'est heurtée hier à l'intransigeance des dirigeants serbes. Ceux-ci refusent toujours d'autoriser le déploiement d'observateurs internationaux à la frontière de la Serbie et de la Bosnie. Cette mesure figure parmi les principales dispositions



Sarajevo

Une femme profite de l'accalmie et s'est rendue sur les marches du Parlement. (Keystone-AP)

du «programme d'action commun».

M. Tchourkine a conseillé à Belgrade «la réflexion». Il a ajouté que cela contribuerait à renforcer la crédibilité de la Serbie et de la Yougoslavie à un

moment où certains doutent que Belgrade applique son embargo contre les Serbes de Bosnie. Cet embargo avait été annoncé après le refus du «parlement» autoproclamé de Pale de ratifier le plan Vance-Owen. (ats, afp)

26 mai 1840 - Né à Gênes, Nicolo Paganini (1782-1840) fit preuve dès son plus jeune âge de dons extraordinaires de violoniste. Il fit des études musicales approfondies avant de se faire applaudir par l'Europe entière. Il composa des pièces mettant en valeur son instrument, notamment 24 «Caprices pour violon seul», ainsi que des concertos, sonates et variations d'une difficulté «diabolique». Il meurt à Nice en 1840.

BRÈVES

Turquie

Les Kurdes attaquent

Des rebelles kurdes ont rompu dans la nuit de lundi à mardi la trêve observée depuis deux mois dans le sud-est de la Turquie en tuant 33 personnes, des soldats pour la plupart. Les attaques kurdes ont également fait 18 blessés tandis que 20 soldats étaient portés disparus. Les violences se sont produites alors que le cabinet, réuni à Ankara, examinait une possible amnistie restreinte pour des rebelles kurdes emprisonnés.

Allemagne

Explosion meurtrière

Une explosion a fait deux morts et neuf blessés, dont deux graves, dans une usine chimique au sud de Munich. L'accident s'est produit pendant une phase de nettoyage des installations techniques.

Roumanie

Ceausescu voulait la bombe

Des scientifiques roumains ont travaillé à la production de plutonium pendant les années 80, dans le but de mettre au point une bombe atomique, a affirmé hier l'agence de presse roumaine Rompres.

Les ministres de la Défense n'ont pas abordé la participation en hommes ou en matériel des pays membres de l'OTAN dans la mise en application du programme adopté samedi par les Etats-Unis, la France, la Grande-Bretagne, l'Espagne et par la Russie, selon un responsable britannique. Le ministre français des Affaires étrangères, Alain Juppé, a déclaré samedi que la mise en œuvre de zones de sécurité prévue dans ce programme nécessiterait le renfort de 4000 à 5000 Casques bleus.

France

Milliards pour l'emploi

Le premier ministre français Edouard Balladur a annoncé hier qu'il allait mobiliser 40 milliards de FF (environ 11 milliards de francs) pour «soutenir l'emploi».

«J'ai donc décidé de mobiliser au service de la lutte pour l'emploi les recettes des privatisations qui pourront être engagées à la suite du vote du projet de loi qui vous sera soumis demain», a déclaré M. Balladur. «Le montant de ces recettes pourrait atteindre 40 milliards de FF environ d'ici à la fin de l'année». (ap)

La vengeance épicée d'une Moscovite

Courroucée par les vagabondages extraconjugaux de son



mari, une Moscovite a imaginé un moyen particulièrement épicé d'assouvir sa vengeance.

Ayant déniché un préservatif dans la poche de l'époux volage, elle a délicatement ouvert l'emballage, saupoudré l'intérieur de poivre fraîchement moulu et refermé le tout à la perfection, attendant son heure.

Le piège a parfaitement fonctionné. De source médicale, on précise que l'homme a dû faire soigner une inflammation extrêmement mal placée, selon le quotidien «Moskovsky Komsomols».

(ats, reuter)

IG Metall

Le président démissionne

Le président du syndicat allemand IG Metall Franz Steinkuehler a démissionné de ses fonctions. M. Steinkuehler, l'un des syndicalistes les plus redoutés d'Europe, avait fait lundi son mea culpa après s'être livré à une opération boursière fructueuse mais douteuse. Il a reconnu avoir acheté puis revendu des actions Mercedes Holding pour un montant de près d'un million de marks, en empochant au passage un bénéfice de 64.000 marks (58.560 francs suisses).

(ats, afp)

Italie

«Mains propres» frappe

L'enquête «mani pulite» («mains propres») continue de frapper haut en démantelant le scandale de la corruption qui secoue depuis 15 mois en Italie les milieux politiques et financiers. Derniers en date d'une longue liste, l'ancien président du Conseil italien Ciriaco De Mita et le numéro 2 de Fiat Cesare Romiti font ainsi l'objet d'enquêtes pour corruption.

Ciriaco De Mita, un démocrate-chrétien, a été à la tête du gouvernement d'avril 1988 à mai 1989. Il est soupçonné de corruption à l'occasion des travaux de reconstruction entrepris après le tremblement de terre de Naples en 1980. Des mandats d'arrêt ont été délivrés contre une quinzaine de personnes, parmi lesquelles des banquiers, des entrepreneurs en bâtiment et des hommes d'affaires.

Les enquêteurs estiment que des millions ont été détournés et que d'importantes sommes ont pris le chemin des caisses d'hommes politiques, de partis et d'organisations criminelles, qui ont profité du laxisme qui a présidé à la distribution des fonds.

NUMÉRO 2

Le groupe Fiat n'a pas non plus été épargné par les enquêteurs. La justice a ouvert une enquête préliminaire contre le numéro 2 de Fiat Cesare Romiti pour déterminer s'il s'est ou non livré à des actes délictueux relatifs au financement illicite des partis politiques, a-t-on appris hier de source sûre. Fiat, dont les activités vont de la construction automobile à l'immobilier en passant par la finance, est la première société du secteur privé italien. C'est aussi l'une des plus touchées par l'enquête.

De nouvelles informations judiciaires ont également été ouvertes hier contre l'ancien secrétaire du Parti socialiste italien (PSI), Bettino Craxi, et l'ancien ministre des Postes et Télécommunications Oscar Mammi (Parti républicain).

(ats, afp, reuter)

FINANCE

Prêt personnel ORCA

Conseil compris

Le mieux: passez nous voir. Sinon, appelez ou envoyez-nous le coupon réponse.

Confidentiel: Faites-moi parvenir une offre pour un prêt personnel de Fr. _____

Je peux rembourser environ Fr. _____ par mois.

Nom _____

Prénom _____

Date de naissance _____

Rue _____

NPA/Localité _____

Orca, c'est clair.



Banque ORCA, Av. Léopold-Robert 53a
2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 039/ 23 80 90
Intérêt annuel selon le montant et la durée du crédit:
12,95 - 16,9% y compris l'assurance solde de dette.

22-3252

DIVERS

Ghani Abdul

PROFITEZ DE NOTRE OFFRE!



Tapis d'Orient

JAILDAR	316 x 220	1320.-
	321 x 238	1445.-
MEDALIAM	302 x 212	1170.-
	257 x 163	750.-
	275 x 184	750.-
	278 x 181	690.-
	240 x 156	600.-
TIBETAIN	180 x 120	450.-

30, rue Jaquet-Droz
2300 La Chaux-de-Fonds

039 / 23 50 33

132-502603

L'annonce, reflet vivant du marché



OCCASIONS



un aperçu de notre grand choix...

Honda Civic 1,5 I Joker	1992	Fr. 13.900.-
Mazda MX 6 2,5i - 24 V6 ABS	1991	10 000 km
Toyota Corolla GTS	1989	37 683 km
Suzuki Swift GSi	1990	17 400 km
Nissan Silvia Turbo	1989	Fr. 13.900.-
Mitsubishi Colt GL EXE	1989	Fr. 9.600.-
Daihatsu Applause XIE ABS	1991	27 050 km
Renault 5 GTE	1988	Fr. 8.400.-
Fiat Panda 4x4 ie	1988	32.000 km
Opel Kadett GLX 16V	1990	24 430 km
Seat Ibiza XL 1,5i	1989	Fr. 8.400.-
Seat Ibiza GLX 1,5i	1990	27 700 km
Ford Fiesta CLX 1,3 ABS	1991	13 900 km
VW Jetta GL	1991	27 700 km
VW Golf III 1800	1992	Fr. 18.900.-
VW Corrado cpé VR6, ABS	1992	4 700 km
Audi 80 1,8 S	1989	Fr. 15.500.-
Audi 80 CD	1991	31 700 km

Tous ces véhicules sont garantis et expertisés, livraison de suite

Sporting Garage SA

CARROSSERIE

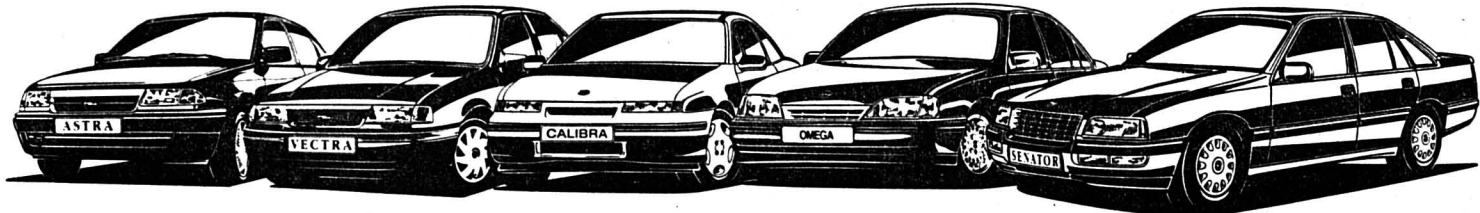
Crêtets 90, 2300 La Chaux-de-Fonds

039/26 44 26

132-12001

GARDEZ LA TÊTE FROIDE! CLIMATISATION: FR. 950.-!

Une offre exceptionnelle pour tous les conducteurs qui veulent garder la tête froide! A l'achat d'une nouvelle Opel Astra, Vectra, Calibra, Omega (Omega LS, Fr. 1'260.-) ou Senator Business. Renseignez-vous auprès de votre distributeur Opel.



6-595

OPEL

La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; Couvet: Autoservices Currit; Le Locle: Garage du Rallye SA; Villaret: Garage Gerster; et les distributeurs locaux à: Le Noirmont: Garage Walter Salzmann; La Sagne: Pierre Benoit Automobiles; Sonceboz: Garage P. Hürzeler.

6-595

DIVERS

132-12385

tout pour la vue...

novoptic

2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
☎ 039/23 39 55

FRANÇOISE Médium

23 ans d'expérience, vue à la télévision, cartes, boule, aide efficace, affection, protection, solitude, amaigrissement.

Tél. 039 23 03 21.
22-885/4x4

L'annonce, reflet vivant du marché

Police-secours: 117

Landi

Vendredi 28 et samedi 29 mai
dès 8 heures

GRAND MARCHÉ AUX FLEURS

Beau choix de plantes, fleurs et légumes. Caisse PVC ou Eternit.
Matériel de jardinage, terreau, engrais, produits phytosanitaires.

Venez visiter notre nouveau magasin

- Avec la présence de:
- Loup Horticulteur, Chézard
 - Les Patrons Boulangers des Montagnes neuchâtelaises
 - Boucherie Bühler, La Chaux-de-Fonds
 - La Cantine des membres du Comité de la Société d'agriculture

et dégustation des vins des



CAVES DU PRIEURÉ DE CORMONDRÈCHE

VINS DE QUALITÉ — Association de viticulteurs
2036 CORMONDRÈCHE
En exclusivité: Domaine de Chambleau

Venez avec vos caissettes et votre bonne humeur.
En cas de pluie, nous sommes à l'abri:
rue des Entrepôts 19, ☎ 039/26 40 66,
La Chaux-de-Fonds

13212669

IMMOBILIER

A LOUER Quartier nord-ouest à La Chaux-de-Fonds

SURFACE COMMERCIALE de 240 m² divisible au gré du preneur

Pour plus de détails, n'hésitez pas à nous appeler. 132-12083

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75 RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

Feu: 118

LA GRAND TOURISME SPORTIVE DE DEMAIN. LA NOUVELLE BMW K 1100 RS/CAT.



Catalyseur trifonctionnel régulé en série. ABS en option. Venez l'essayer dès maintenant chez:

Hans Meyer Motos, Anet/Ins
Agence officielle moto BMW
Marxmattenweg 15, Tél. 032/83 13 12



LE PLAISIR DE CONDUIRE.

252-5

ACTION FELTSCHLÖSSCHEN

Bière normale

70-A-9305

21-20"

18.70

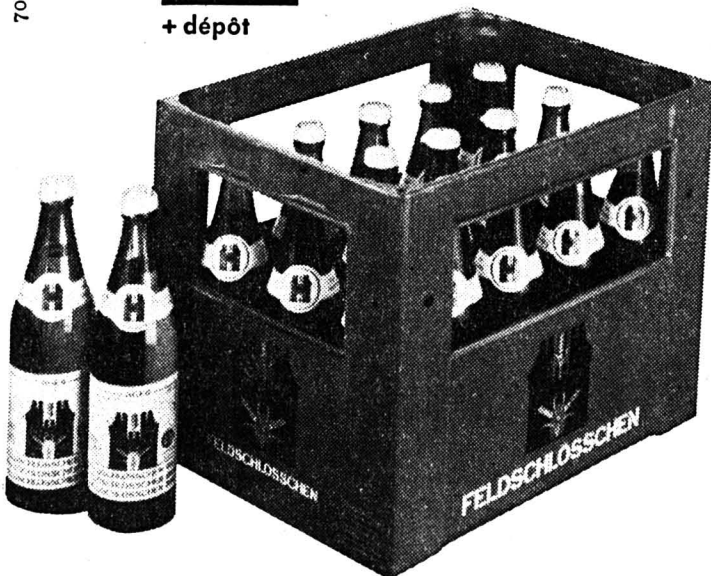
+ dépôt

1 harasse
15 bouteilles à 58 cl

10-50"

9.30

Carton à
10 bouteilles de 33 cl



44-600



Publicité intensive, Publicité par annonces

La récession ne limite pas l'attrait de notre pays auprès des étrangers

800.000 Européens en Suisse

Malgré la récession, la population étrangère résidant en permanence en Suisse s'est encore accrue: à fin avril dernier, il y avait 1.228.294 étrangers, soit une augmentation de 45.805 personnes (+3,9%) en l'espace d'une année.

La proportion d'étrangers par rapport à l'ensemble de la population est passée de 17,3% à 17,8%, a indiqué hier l'Office fédéral des étrangers. Comme précédemment, cette augmentation est due à l'excédent de l'immigration et à celui des naissances. Avec 34,2%, c'est dans le canton de Genève que la proportion d'étrangers est la plus élevée. Sur 1.228.294 étrangers re-

censés à fin avril, 75% sont titulaires d'une autorisation d'établissement et 25% d'une autorisation à l'année. En ce qui concerne le pays d'origine, 819.648 étrangers (67%) viennent de la CE et de l'AELE, 218.615 (18%) de l'ex-Yougoslavie et 74.158 (6%) de Turquie.

MOINS DE SAISONNIERS

A fin avril 1993, l'effectif des étrangers à l'année ou établis actifs était de 717.267 personnes, celui des saisonniers de 51.242 et celui des frontaliers de 161.357. Ensemble, ces quatre catégories totalisent 929.866 étrangers exerçant une activité lucrative, soit 2% de moins qu'à fin avril 1992. Le nombre des annuels et des établis actifs s'est accru de 8930 personnes (+1,3%) tandis que celui des saisonniers et celui des frontaliers a diminué respectivement de 16.828 (-24,7%) et de 11.093 (-6,4%).

Du 1er mai 1992 au 30 avril 1993, 125.518 étrangers sont entrés en Suisse. La répartition des nouveaux immigrants est la suivante: 40,9% sont entrés dans le cadre du regroupement familial, 13,4% ont été imputés sur les contingents cantonaux ou fédéraux, 12,7% ont été mis au bénéfice d'une transformation d'autorisation saisonnière en autorisation à l'année ou d'établissement, 8,0% étaient des écoliers ou des étudiants, 2,1% ont obtenu une autorisation de séjour pour des raisons humanitaires. Les 22,9% restants comprenaient les retours en Suisse, les enfants placés en vue d'adoption, les réfugiés reconnus comme tel ainsi que les personnes de nationalité ayant épousé une Suissesse ou un Suisse.

Par ailleurs, 82.028 étrangers ont quitté la Suisse. Les 126.518 entrées en Suisse présentent donc un excédent d'immigration

de 44.490 personnes, contre 58.990 l'année précédente.

On a enregistré 17.776 naissances et 4446 décès d'étrangers. L'excédent de naissances se monte à 13.300 contre 12.369 une année auparavant.

D'autre part, 12.006 ressortissants étrangers (9537) ont obtenu la nationalité suisse.

GENÈVE EN TÊTE

C'est toujours le canton de Genève qui compte la plus grande proportion d'étrangers avec 34,2%. Viennent ensuite le Tessin (25,2%), Vaud (24,2%), Bâle-Ville (24,1%) et Neuchâtel (21,6%). Dans les autres cantons romands elle est de 16,0% en Valais, 12,3% à Fribourg et de 11,4% dans le Jura.

Les cantons ayant la plus faible proportion d'étrangers sont Nidwald (7,6%), Uri (7,7%) et Obwald (9,0%). (ap)

Alliance

Swissair rassure

La Suisse restera un lieu important pour Swissair après l'union avec les compagnies aériennes KLM, AUA et SAS. Le projet d'union prévoit la création d'une petite société de gestion commune - en un lieu encore indéterminé - et un degré de décentralisation opérationnelle maximum, a révélé hier la compagnie nationale.

Beaucoup d'activités importantes resteront en mains des quatre compagnies nationales, précise le communiqué. Les aéroports de Genève et de Zurich resteront des nœuds aériens importants. Celui de Bâle conservera son rang. Swissair conservera son nom et sa marque. Les chiffres articulés dans la presse sur le nombre de suppressions d'emplois (10.000) sont sans fondement, ajoute le communiqué. Mais il est vrai que la collaboration permettra de réduire les frais salariaux, son but étant de créer des synergies. (ats)

26 mai 1963 - Les électeurs suisses repoussent l'initiative sur les armes atomiques, lancée par le parti socialiste suisse. Cette initiative proposait que le peuple suisse soit consulté par référendum obligatoire sur toute acquisition d'armes nucléaires. Cette votation avait suscité une campagne passionnée.

BRÈVES

Leclanché à Yverdon Premier rapport

Pour la première fois depuis sa fondation en 1909, Leclanché SA, à Yverdon, fabrique de produits de stockage d'énergie électrochimique, a présenté hier un rapport d'activité annuel. Après deux années de recul, elle a annoncé des résultats stabilisés en 1992: 46,45 millions de francs de chiffre d'affaires (46,73 en 1991), 2,49 millions de cash-flow (2,61) et 1,29 million de bénéfice (1,34).

Politique monétaire Limite à la détente

La Banque Nationale Suisse (BNS) a sensiblement libéralisé sa politique monétaire depuis le début de l'année. Actuellement, la masse monétaire M1 (numéraire en circulation et dépôts à vue) progresse d'environ 10%, a dit hier le chef économiste de la BNS Georg Rich à Zurich. La BNS ne bénéficie donc pour l'heure de pratiquement aucune marge de manœuvre pour déserrer sa politique monétaire d'un cran supplémentaire.

La Bâloise Optimisme

Le groupe d'assurances la Bâloise table sur une nette amélioration de son bénéfice en 1993. Celui-ci a chuté de 10% en 1992 à cause de la conjoncture et d'un degré de sinistres important. Les primes croîtront de 5% - contre 6% en 1992 - a prédit hier à Bâle la direction de la firme.

Responsabilité du fait du produit

Commissaires d'accord

Le projet de loi sur la responsabilité du fait du produit a été approuvé par la commission ad hoc du Conseil national. Il s'agit, dans le cadre de Swisslex, de régler la responsabilité des fabricants ou des importateurs lorsqu'un produit défectueux cause un dommage. Le Conseil des Etats a déjà adopté la loi.

Affaire Haas

Nouvel ambassadeur

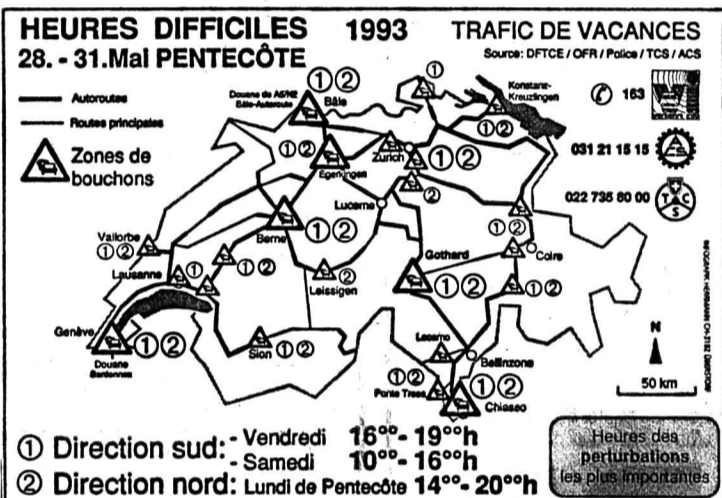
Le Genevois François Picotet, 64 ans, déjà ambassadeur de Suisse en Autriche, représentera aussi son pays auprès du Saint-Siège à Rome. Le Conseil fédéral a en effet nommé ce diplomate ambassadeur en mission spéciale au Vatican dans le cadre de l'affaire Haas.

Prévisions de trafic pour le week-end prolongé de Pentecôte

Ça va bouchonner!

Les routes suisses promettent d'être à nouveau très chargées durant le week-end prolongé de Pentecôte. Les bouchons sont quasi programmés aux points névralgiques traditionnels, ainsi qu'en Valais. L'ACS (Automobile Club de Suisse) et le TCS (Touring Club Suisse) prévoient, comme d'habitude, les principales difficultés sur les axes Nord-Sud.

Les Helvètes seront nombreux à prendre la route dès vendredi après-midi. Ils regagneront leur logis lundi après-midi et mardi. Pour les départs, les heures à éviter se situent entre 16 h et 19 h le vendredi ainsi qu'entre 10 h et 16 h le samedi. Au retour, il faudra échapper au trafic le lundi entre 14 h et 20 h. Mardi, la circulation s'annonce également dense toute la journée. Des ralentissements sont prévus en particulier sur l'autoroute N1 (Zurich-Berne) et N2 (Bâle-Gothard-Chiasso). L'autoroute N9 (Sion-Lausanne) sera également très fréquentée, de même que la N12 (Vevey-Berne). Les routes principales ne seront pas épargnées. Celle entre Brigue et Sion



sera particulièrement prise d'assaut par les automobilistes.

Il faudra aussi faire preuve de patience au passage des frontières, notamment à Genève (Bardonnex et Thônex), Valloire, Bâle et Chiasso. Une attente est également prévue aux gares de chargement des tunnels ferroviaires de la Furka et du Loetschberg. Le lundi de Pentecôte, la finale de la Coupe suisse

de football GC-Lugano entrainera un trafic supplémentaire sur les autoroutes N1 et N2 ainsi qu'autour de Berne. Ce lundi n'étant pas férié en Italie, le trafic des poids lourds vers le Nord sera particulièrement important le mardi. Les automobilistes pourront obtenir des informations actualisées en écoutant la radio, en consultant le télétexte et le vidéotex ou en appelant le numéro 163. (ats)

Incendies criminels

Très nette hausse

Le nombre d'incendies criminels a sérieusement augmenté ces dernières années en Suisse. Le chômage et le racisme pourraient expliquer cette progression, ont estimé des responsables d'établissements cantonaux d'assurance immobilière. 1303 incendies volontaires ont été enregistrés l'année dernière en Suisse, selon l'Office fédéral de la police.

Ce phénomène n'a pas seulement été observé dans l'ensemble de la Suisse, mais également dans le monde entier, a expliqué Willi Clerc, directeur de l'assurance immobilière du canton de Lucerne. Il est dû au fait que notre société exclut les marginaux. Or, les incendiaires sont souvent des gens qui se sentent mis à l'écart.

Peter Haller, directeur de l'assurance immobilière du canton de Berne, estime que le racisme explique l'augmentation des feux suspects. Plusieurs centres pour requérants d'asile ont été la proie des flammes en 1992.

L'Office fédéral de la police a compté 1199 incendies criminels et 104 tentatives en 1992, contre un total de 1264 en 1991. (ap)

Alpes: transit

Route plus prisée

Le trafic des marchandises à travers les Alpes suisses s'est, en unités-véhicules, accru de 8% sur la route en 1992, soit un taux semblable à ceux de 1990 et 1991. En revanche, le trafic combiné (ferroviaire et grands conteneurs) n'a pas progressé, alors qu'il avait augmenté de 10 et de 7% les deux années précédentes. Ces informations sont contenues dans un rapport publié hier par le Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie. Sur le total du trafic routier et combiné de transit à travers la Suisse, 57% des unités-véhicules ont circulé sur la route et 43% en trafic combiné. Le ferroutage accompagné (convois routiers avec leurs chauffeurs) n'a constitué que 16% du trafic combiné.

En tenant compte aussi du trafic d'importation et d'exportation ainsi que du trafic interne entre le Tessin et le reste de la Suisse, le nombre total des camions par jour ouvrable a été le suivant en 1992: 2500 au Saint-Gothard, 410 au San Bernardino, 220 au Grand-Saint-Bernard et 80 au Simplon. (ats)

Affaire Osterwalder

Procès en juin

Le procès hollandais du pédophile présumé René Osterwalder et de son amie reprendra le 28 juin à Amsterdam. Il avait été interrompu il y a un mois. Quant à la date de l'audience sur le point supplémentaire de la demande d'extradition suisse, elle n'a pas encore été fixée. Elle aurait dû se tenir hier. Elle avait été repoussée suite à l'hospitalisation du prévenu pour maux d'estomac. Un tribunal hollandais avait accepté il y a trois semaines la demande d'extradition déposée par la Suisse pour le pédophile présumé et son amie. Le délai de recours de deux semaines s'est écoulé sans que les avocats n'en fassent usage. On ne sait si l'audience pour le point supplémentaire de la demande d'extradition pourra se tenir avant le début du procès, a indiqué le porte-parole de la justice d'Amsterdam Willem Mijnsen. René Osterwalder est soupçonné d'avoir martyrisé sexuellement et physiquement des enfants, avant de les assassiner. Il aurait commis ses forfaits en Suisse et tenté d'en commettre de similaires en Hollande. (ats)

Politique d'asile

Comment s'améliorer?

Tout se passe comme si la principale préoccupation des autorités, dès l'ouverture d'une procédure d'asile en Suisse, était d'assurer le renvoi du requérant. Ce constat émane de huit organisations membres de la Coordination suisse d'asile, qui présentent hier à Berne quinze propositions pour améliorer la situation. Elles demandent l'admission provisoire pour les cas sur lesquels on n'est pas parvenu à statuer après deux ans d'enquête.

Ces propositions ont été élaborées par ELISA, un réseau genevois de mandataires bénévoles, qui informent et assistent des requérants dans la phase d'enregistrement de leurs demandes d'asile. Elles visent à améliorer la procédure d'asile et la préserver de l'arbitraire, à encourager la collaboration avec l'Office fédéral des réfugiés (ODR) et à préserver l'image de la Suisse comme terre d'asile. Le document sera remis à l'ODR, mais aussi aux parlementaires fédéraux, que les diverses organisations ont invités à une rencontre jeudi de la semaine prochaine.

La Suisse ne peut certes pas admettre tout le monde, a admis Nicolas Gislin, président d'ELISA. Elle est donc tenue de fixer des critères mais ne doit pas les baser sur la notion de «vrais» et de «faux» réfugiés. En utilisant cette terminologie et en assénant continuellement l'image de «réfugiés économiques», l'ODR contribue à entretenir la xénophobie. Pour M. Gislin, tous les demandeurs d'asile fuient des situations qui leur ont inspiré une peur panique. Le nombre de cas

où un renvoi est jugé impossible témoigne de la tension qui règne souvent dans les pays d'origine. Le même constat amène les organisations d'aide aux réfugiés à demander l'admission provisoire des requérants dont le cas n'a pas pu être réglé malgré deux années d'enquête. L'objectif de l'ODR est de traiter toutes les demandes dans un délai de six mois. S'il n'est pas possible de donner une réponse dans les deux ans, c'est bien que le risque de persécution est suffisamment vraisemblable.

La notion de «pays sûr» («safe country») doit être utilisée avec beaucoup de précautions. L'expérience a montré que l'Algérie et l'Angola avaient été classés hâtivement parmi les pays exempts de persécutions: ils ont dû être retirés de la liste. Il faut aussi exercer des pressions politiques sur les pays d'origine des requérants, pour freiner les violations des droits de l'homme. La politique suisse à l'égard des étrangers, dite «des trois cercles» ne fait qu'accroître la confusion entre asile et immigration. Il faut l'abandonner, puisqu'elle ne laisse aux ressortissants d'une large majorité des pays du monde que la voie de la procédure d'asile et provoque ainsi des demandes infondées. ELISA et les autres organisations de la Coordination suisse asile demandent en outre l'ouverture d'une enquête sur les possibilités offertes aux requérants de demander l'asile à la frontière. Le droit de déposer une demande d'asile devrait être garanti même aux personnes démunies de papiers d'identité, qui sont nombreuses. (ats)

La CE à l'attaque

La Communauté européenne (CE) envisage de poser de nouvelles exigences à la Suisse pour le trafic de transit. Dans le cadre des pourparlers de Bruxelles en vue d'un accord sur le trafic, elle a demandé à la Suisse d'autoriser ses camions de 40 tonnes à circuler librement sur les routes du Plateau, a indiqué hier le président de la Confédération Adolf Ogi sur les ondes de la Radio allemande DRS.

Le chef du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) a toutefois précisé

qu'il ne s'agit pour le moment que «d'idées», aucune demande officielle n'ayant été faite.

Cette exigence de la CE se base sur le principe de la réciprocité. Après le rejet de l'EEE, la Suisse s'efforce de conclure des accords bilatéraux dans des domaines vitaux comme la recherche ou le trafic aérien et routier. Berne s'efforce notamment d'obtenir la libre circulation de ses 40 tonnes sur les routes européennes. La Suisse cherche aussi à garantir à ses compagnies aériennes le libre accès à l'espace aérien européen. (ats)

QU'EST-CE QUI LES PROTÈGE DE TOUTES PARTS?



LA NOUVELLE TIPO. SÛREMENT.

Choisir la nouvelle Tipo, c'est s'assurer une alliance à long terme. Elle n'est pas seulement séduisante, mais elle est sûre, surtout. Et la dot généreuse de la Tipo 2.0 16v, par exemple, comporte naturellement un ABS qui, si nécessaire, réfrènera ses ardeurs. On y trouve également une protection contre les chocs latéraux et frontaux ainsi qu'un airbag en option.

Ou un volant qui, en cas de collision, absorbe une importante énergie et garantit ainsi la sécurité de la conductrice ou du conducteur. A plus forte raison lorsqu'elle est en pleine course. Et, pour bien conclure, la Tipo protège également votre investissement. Car elle est d'une fini-

tion parfaite et conserve sa valeur d'autant que toutes les pièces exposées aux intempéries sont zinguées. La nouvelle Tipo existe en neuf versions, pour tous les besoins, de 71 à 142 ch. Aussi sûrement qu'elle vous protège, il y en a une qui vous convient. Sûrement!

8 ans de garantie anticorrosion.
3 ans de garantie sur la peinture.
2 ans de garantie européenne
TOP TECH SERVICE. 1 année de
garantie intégrale. Financement et
leasing avantageux par Fiat
Crédit S.A.



LA NOUVELLE TIPO À 3 OU 5 PORTES. FIAT

Football - Ligue des champions, finale: AC Milan - Marseille ce soir à Munich

Goliath contre Goliath

«A mon avis, on se dirige vers l'une des finales les plus extraordinaires que l'ont ait jamais vues!» Le propos émane de Walter Smith, entraîneur des Glasgow Rangers (exclu de ladite finale par l'OM). Puisse l'Écossais avoir raison! Il est vrai que l'affiche est grandiose et les acteurs fameux: Maldini, Baresi, Lentini, Rijkaard, Van Basten du côté de l'AC Milan (notamment!), Boli, Sauzée, Pelé, Boksic, Völler pour l'Olympique de Marseille... Oui, la rencontre de ce soir (20 h 15) s'annonce somptueuse. C'est Goliath contre Goliath ou la finale des extrêmes.



Allen Boksic à l'heure des autographes

De la performance de l'attaquant marseillais peut dépendre le sort de cette finale de géants. (Keystone)

Ces extrêmes, comme ceci est logique aujourd'hui, sont d'abord d'ordre financier. Milan et Marseille ou la valse des millions. Milan et son effectif démesuré (quand on pense que Capello doit trancher entre Gullit et Papin pour le poste de... remplaçant), Marseille et une formation qui mue chaque année à grands coups de billets verts.

Qui dit valse, dit chef d'orchestre: ils sont deux et ont pour noms Berlusconi et Tapie. «Sua Emmittenza» et l'ex-ministre de la ville sont les présidents de club les plus médiatisés - et médiatiques - du continent. Leur affrontement par équipes de football interposées ne manque pas de piment.

PRIMES JUTEUSES

Un exemple, un seul, des potentiels financiers en jeu. En cas de victoire aujourd'hui, dit-on, chaque joueur de l'OM touche 250.000 francs suisses. Pour les Italiens, ce montant s'élèverait tout simplement au million, pour autant qu'ils y ajoutent le titre national (déjà promis). A titre comparatif, «notre» Kurt Röthlisberger, l'homme en noir du jour, se verra remettre 525 francs (avec lesquels il invitera des amis à la finale de la Coupe de Suisse).

Redescendons un peu sur terre pour rappeler, autre extrême, que les deux protagonistes en sont à leur deuxième finale en quatre ans, après 1990 pour Milan et 1991 pour Marseille (qui va par ailleurs fêter son cinquième titre d'affilée). En précisant toutefois que si les «rossoneri» ont déjà enlevé quatre fois la Coupe des champions, la France ronge son frein depuis 37 ans, toutes compétitions européennes confondues!

Dans l'attente d'un «cocorico» tricolore, les Italiens, eux, ambitionnent une nouvelle razzia: si Baresi et consorts s'imposent ce soir, La Péninsule aura fait main basse sur l'Europe en cette année 1993, puisque Parma et la Juventus viennent de s'emparer des deux autres trophées (le cas échéant, ça ne serait cependant pas une première: les Italiens, eux encore, et eux seuls, ont déjà signé l'exploit en 1990 avec Milan, la Sampdoria et la Juventus).

REVANCHE À PRENDRE

Poursuivons notre descente en direction du sol en signalant que les Milanais n'ont jamais gagné contre Marseille. Pire, ils ont une revanche à prendre. En 1991, l'OM s'était qualifié grâce

à une panne de courant, si l'on peut dire: les projecteurs s'étaient éteints, les Transalpins avaient eu la mauvaise idée de quitter le terrain, avaient perdu par forfait et s'étaient de surcroît vus interdits de Coupe d'Europe l'année suivante.

Les Marseillais avaient donc poursuivi leur chemin, qui s'interrompt en finale avec la victoire aux tirs au but d'Etoile Rouge Belgrade. L'OM est ainsi le dernier vainqueur de Milan en Coupe d'Europe, puisque le champion d'Italie a remporté ses dix derniers matches! Maintenant arrivés sur la pe-

louse, tout reste à jouer. Les faiseurs de la cote vont à Milan, assez largement. Comment l'équipe française peut-elle faire mentir les pronostiqueurs? L'ex-Marseillais et ex-finaliste Chris Waddle (Sheffield Wednesday) suggère: «Cette saison, mis à part ces dernières semaines, Milan a toujours joué à sa guise. Ses adversaires venaient à Giuseppe Meazza uniquement pour se défendre. Si Marseille bouscule les défenseurs milanais, s'il joue l'attaque plutôt que la défense, alors là, tout sera possible. Car Milan ne supporte pas d'être pressé dans son camp.» P.H.

Les équipes probables

AC Milan: Rossi (1); Tassotti (2), Costacurta (5), Baresi (6), Maldini (3); Albertini (4), Donadoni (10), Rijkaard (8), Lentini (7); Van Basten (9), Massaro (11). **Remplaçants:** Cudicini (12, gardien), Nava (13), Eranio (14). Les deux derniers remplaçants seront désignés parmi Simone, Evani, Gullit et Papin (un seul nom entre Gullit et Papin). **Coach:** Capello.

Marseille: Barthez (1); Boli (4); Eydelie (2), Angloma (7), Desailly (6), Di Meco (3); Deschamps (11), Sauzée (5), Pelé (10); Völler (9), Boksic (8). **Remplaçants:** Thomas (12), Casoni (13), Durand (14), Ferreri (15), Olmeta (16, gardien). **Coach:** Goethals.

Coup d'envoi: 20 h 15 au Stade olympique de Munich. **Arbitre:** M. Röthlisberger (S). (si)

La parole aux acteurs: Jean-Pierre Papin ne se dit guère enchanté par son rôle de remplaçant éventuel

«Je dois respecter ce choix...»

A vingt-quatre heures de la finale de la Ligue des champions, la parole est aux acteurs de ladite finale. Et notamment à celui qui sera «au mieux» remplaçant: Jean-Pierre Papin, l'ancien joueur marseillais devenu milanais...

Sebastiano Rossi, gardien de Milan: «Depuis notre élimination de 1991, certains disent que Marseille est notre bête noire. Je n'y crois absolument pas. Simplement, nous avons rencontré cette équipe à un moment qui était plus favorable pour elle.» Gianluigi Lentini, Milan: «Je connais quelques joueurs marseillais de réputation. Je sais que ça sera un match difficile. Le reste importe peu. Naturellement, il faudra oublier notre situation actuelle en championnat.» Marco Van Basten, Milan:

«Pour nous, cette partie est la plus importante de la saison. Une partie où tout peut arriver. Mais si nous réussissons à jouer notre vrai football, nous devrions gagner, même si Marseille constitue évidemment une très bonne équipe: on ne parvient pas deux fois en trois ans en finale par hasard!» Jean-Pierre Papin, Milan: «Il faut que Capello me fasse jouer. Si c'est le cas, je renverse tout, je le sens!»

Jean-Pierre Papin après avoir appris qu'il serait sur le banc ou dans les tribunes: «C'est le choix du coach, je dois le respecter. Cette option ne m'enchantait pas, mais je suis déjà content d'être au sein de ce groupe, après les problèmes physiques rencontrés lors des dernières semaines. Le joueur qui aura le plus de cœur (réd: entre Gullit et Papin) figu-

ra sur la feuille de match.» Frank Sauzée, Marseille: «Les Milanais ont un système de jeu plus rigide que le nôtre. Ils évoluent toujours dans leur traditionnel 4-4-2, alors que nous, nous cherchons à nous adapter à la situation... Si Milan gagne, ça ne serait que logique. Mais bien sûr, sur un match, tout est possible. Disons donc que c'est du 50-50.» Fabien Barthez, gardien de Marseille: «Avant cette finale dont tout le monde n'a pas arrêté de me parler, je n'ai qu'une hâte: c'est d'entrer sur la pelouse pour l'échauffement. Là, je serai à l'aise, dans mon élément.» Bernard Tapie, président de Marseille: «Par rapport à notre première finale, la comparaison n'est guère possible. Mozer et Desailly, par exemple, ont leurs qualités propres. Waddle est

plus spectaculaire que Boksic, mais il y a plus de clubs de renommée mondiale qui souhaitent acquérir Boksic que Waddle. Quant à Völler et Papin, le premier a gagné la Coupe du monde et l'autre pas. Ils ne sont pas comparables, mais grâce à Völler et Boksic, on aura marqué cette année plus de buts que lors des saisons précédentes. Cela dit, bien sûr, les gens ont la nostalgie de l'esthétique d'il y a deux ans, au moment où Mozer, Waddle, Pelé et même Papin étaient au sommet de leur forme.» Bernard Tapie bis: «En 1991, nous avions perdu parce que la pression était beaucoup trop grande. Ma tâche, c'est donc de minimiser l'événement au maximum pour diminuer un peu cette pression qui est si nuisible.» P.H.

Il y a un an - Thierry Marie, porteur du maillot rose du Giro depuis le premier jour, abandonne sa tunique à Miguel Indurain. Sous l'impulsion des favoris de la boucle italienne, très actifs sur une fin de parcours accidentée, le Français est très vite lâché et perd tout le bénéfice de son excellente performance dans le prologue. (Imp)

Football

Un bol d'air

NE Xamax s'est offert un fameux bol d'air en venant à bout, hier en terre tessinoise, de Lugano (4-1). Un succès qui pourrait engendrer bien des regrets, ce d'autant plus qu'il subsiste à nouveau un mince espoir européen...

Page 10

Tennis

Sans le moindre problème



Jakob Hlasek et Manuela Maleeva-Fragnière ont passé sans encombre le premier tour des Internationaux de France. Ivan Lendl est par contre tombé en quatre sets face au jeune Français Stéphane Huet (photo Keystone), matricule 297 à l'ATP!

Page 11

Cyclisme

Une bonne affaire

L'équipe Mecair voit la vie en rose. Non seulement Moreno Argentin a réussi à conserver son maillot rose, mais encore le Letton Piotr Ugroumov s'est adjugé la troisième étape... non sans avoir fait figure de leader potentiel de la boucle italienne.

Page 12

LE PALMARÈS

- 1956: Real Madrid - Reims 4-3
- 1957: Real Madrid - Fiorentina 2-0
- 1958: Real Madrid - AC Milan 3-2
- 1959: Real Madrid - Reims 2-0
- 1960: Real Madrid - Eintracht Francfort 7-3
- 1961: Benfica - Barcelone 3-2
- 1962: Benfica - Real Madrid 5-3
- 1963: AC Milan - Benfica 2-1
- 1964: Inter Milan - Real Madrid 3-1
- 1965: Inter Milan - Benfica Lisbonne 1-0
- 1966: Real Madrid - Partizan Belgrade 2-1
- 1967: Celtic Glasgow - Inter Milan 2-1
- 1968: Manchester Utd - Benfica Lisbonne 4-1
- 1969: AC Milan - Ajax Amsterdam 4-1
- 1970: Feyenoord Rotterdam - Celtic Glasgow 2-1
- 1971: Ajax Amsterdam - Panathinaïkos Athènes 2-0
- 1972: Ajax Amsterdam - Inter Milan 2-0
- 1973: Ajax Amsterdam - Juventus 1-0
- 1974: Bayern Munich - Atletico Madrid 1-1 et 4-0
- 1975: Bayern Munich - Leeds Utd 2-0
- 1976: Bayern Munich - St-Etienne 1-0
- 1977: Liverpool - Borussia M'Gladbach 3-1
- 1978: Liverpool - Bruges 1-0
- 1979: Nottingham Forest - Malmö 1-0
- 1980: Nottingham Forest - Hambourg 1-0
- 1981: Liverpool - Real Madrid 1-0
- 1982: Aston Villa - Bayern Munich 1-0
- 1983: Hambourg - Juventus 1-0
- 1984: Liverpool - AS Roma 1-1 (4-2)
- 1985: Juventus - Liverpool 1-0
- 1986: Steaua Bucarest - Barcelone 0-0 (2-0)
- 1987: Porto - Bayern Munich 2-1
- 1988: PSV Eindhoven - Benfica 0-0 (5-4)
- 1989: AC Milan - Steaua Bucarest 4-0
- 1990: AC Milan - Benfica Lisbonne 1-0
- 1991: ER Belgrade - Marseille 0-0 (5-3)
- 1992: Barcelone - Sampdoria 1-0

LE PRÉCÉDENT

L'Olympique de Marseille et l'AC Milan se sont rencontrés en quarts de finale de la Coupe d'Europe des clubs champions 1990-91.

Après un nul (1-1) à Milan, le match retour avait été enregistré par l'UEFA sur le score de 3-0. Ce match, disputé au Stade Vélodrome, s'était terminé dans la confusion.

L'équipe milanaise avait quitté le terrain à la suite d'une panne d'éclairage sur le score de 1-0 en faveur de l'OM. L'UEFA avait donné match gagné 3-0 à Marseille et infligé une suspension d'un an au club lombard.

6 MARS À MILAN

● AC MILAN - MARSEILLE 1-1 (1-1)
Giuseppe Meazza: 81.051 spectateurs.
Buts: 15e Gullit 1-0. 27e Papin 1-1.
AC Milan: Pazzagli; Tassotti, Galli, Costacurta, Maldini; Donadoni, Ancelotti (58e Carbone), Rijkaard, Evani; Gullit, Massaro (58e Simone).
Marseille: Olmeta; Amoros, Boli, Mozer, Casoni, Di Meco; Pardo, Germain; Waddle, Papin, Pelé.

20 MARS À MARSEILLE

● MARSEILLE - AC MILAN 1-0 (0-0)
Vélodrome: 37.603 spectateurs.
Buts: 75e Waddle 1-0.
Marseille: Olmeta; Amoros, Boli, Mozer, Casoni, Di Meco; Fournier (81e, Verccrusse), Germain; Waddle, Papin, Pelé.
AC Milan: Rossi; Tassotti, Costacurta, Baresi, Maldini; Donadoni (73e, Simone), Rijkaard, Ancelotti (56e, Massaro), Evani; Agostini, Gullit. (si)

Cyclisme - Giro: Piotr Ugrumov manque de prendre le maillot rose à son coéquipier Moreno Argentin

Une bonne affaire

L'équipe Mecair voit vraiment la vie en rose. Moreno Argentin, vainqueur du tout premier tronçon du 76e Tour d'Italie, détient toujours le maillot de leader à l'issue de la troisième étape, Rieti - Scanno, longue de 157 km. Une étape qui a pourtant failli coûter au Sicilien sa première place au classement général. Cependant, c'eût été un moindre mal, car l'adversaire potentiel s'appelait Piotr Ugrumov.

de peu ses sept derniers compagnons d'échappée, dont l'Italien Enrico Zaina, deuxième, et le champion de France Luc Leblanc, troisième. Le peloton, emmené par Gianni Bugno, a concédé 19".

Ugrumov, qui était dixième du classement général, s'est octroyé les 12" de bonification du vainqueur d'étape et remonte ainsi au deuxième rang provisoire, derrière son chef de file Moreno Argentin. Les favoris se sont observés sans se lancer de grands défis, exceptés les outsiders Franco Chioccioli et Luc Leblanc.

«CHIAPPA» SÈME LE DOUTE

Claudio Chiappucci a fait jouer la corde tactique dans cette troisième étape. Sachant, au vu de ses démarrages inutiles de la veille, que ses concurrents le tiendraient particulièrement à l'œil, il a envoyé ses lieutenants en éclaireurs.

C'est Mario Chiesa qui a attaqué le premier. Et qui a sauté

dans la roue du petit blond? Un autre Carrera, Fabio Roscioli. Les rivaux de «Chiappa» se perdaient en conjectures sur les desseins tactiques de Chiappucci. Or, la seule chose qui importait au Varésin, était de semer le doute dans les esprits.

En fin d'étape, Chiappucci exhortait encore son copain de toujours, Stephen Roche (finalement quatrième) de tenter sa chance. Mais Argentin répondait présent, en envoyant Ugrumov aux avant-postes.

MAUVAISE ENTENTE

Mais c'est bien le Vénitien installé en Sicile qui allait réaliser la bonne affaire. Avec le Colombien Hernan Buenahora (onzième de la Vuelta) et le Français Leblanc, ils se sont retrouvés cinq en tête, comptant jusqu'à 1'10" d'avance. Ugrumov devenait maillot rose virtuel (le Letton avait 57" de retard sur son leader d'équipe Argentin).

Sur une accélération de Buenahora, Roscioli lâchait prise. Comme Chiesa, un peu plus tard. Chozas et Vona, puis Carlos Santos Hernandez, étaient partis en contre. Rapidement, seuls Leblanc, Ugrumov et Hernandez restaient en tête, mais ils ne s'entendaient guère. Ugrumov, bien sûr, ne menait pas. Et Hernandez ne voulait pas encourir les foudres des témoins du Giro en faisant l'affaire d'un Français...

Au moment où le trio allait abdiquer, Tebaldi, puis Roche, San Roman, et enfin Chioccioli, venaient redonner vigueur aux échappés. Finalement, ils se retrouvaient à sept pour jouer la victoire. Chioccioli tentait vainement sa chance à 4 km de Scanno. Mais Ugrumov, le plus frais, offrait son succès à son «patron» Argentin. (si)



Piot Ugrumov
Première victoire lettone au Giro. Ça s'arrose! (Keystone)

Sarron: drôle de retour... - Le pilote motocycliste français Christian Sarron, champion du monde des 250 cm³ en 1984 et retiré des circuits depuis trois ans, participera les 29 et 30 mai prochains au Grand Prix de France sur la piste du circuit Paul Ricard. Mais Sarron ne s'alignera pas sur deux roues: il pilotera un Volvo White-GMC pour le GP des... camions. (si)

TV-SPORTS

DRS (chaîne sportive)

20.05 Football.
Marseille - AC Milan.

TF1

20.05 Football.
Marseille - AC Milan.

France 2

13.50 Tennis. Internationaux de France.

20.30 Tennis. Côté court.

23.50 Tennis. Côté court.

01.00 Tennis. Internationaux de France.

France 3

11.00 Tennis. Internationaux de France.

ARD

11.00 Tennis.

23.05 Tennis.

ZDF

20.00 Football.
Marseille - AC Milan.

RAI

20.10 Football. Marseille - AC Milan.

Eurosport

08.30 Step reebok.

09.00 GRS

11.00 Tennis. Internationaux de France.

20.00 News 1.

20.30 Basketball. NBA.
New York Knicks - Chicago Bulls.

22.00 Tennis. Internationaux de France.

23.00 Football.
Marseille - AC Milan.

01.00 News 2.

PMUR

Hier soir à Vincennes
Prix Bettina

Non-partants: 17 - 19

Tiercé: 2 - 11 - 7

Quarté+: 2 - 11 - 7 - 5

Quinté+: 2 - 11 - 7 - 5 - 1

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre:

195,50 fr.

Dans un ordre différent:

39,10 fr.

Quarté+ dans l'ordre:

4350,10 fr.

Dans un ordre différent:

302,70 fr.

Trio/Bonus (sans ordre):

8,00 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre:

183.080,00 fr.

Dans un ordre différent:

3661,60 fr.

Bonus 4: 73,40 fr.

Bonus 3: 6,00 fr.

BRÈVE

Football

L'Irlande chichement

Dans le groupe 3 des éliminatoires de la World Cup 94, à Vilnius, l'Irlande du Nord a battu la Lituanie 1-0 (1-0).

Le Letton est le fidèle lieutenant d'Argentin et il s'est imposé après le raid final de 800 m menant vers Scanno, dans les Abruzzes. Ugrumov a devancé

Classements

Troisième étape (Rieti - Scanno, 157 km): 1. Ugrumov (Let) 4 h 05'47" (moy. 37,350 km/h, bonif. 12"). 2. Zaina (It, 8") à 2". 3. Leblanc (Fr, 4") à 5". 4. Roche (Irl) à 7". 5. Hernandez (Esp) m.t. 6. Conti (It) à 10". 7. Chioccioli (It) à 14". 8. Bugno (It) à 19". 9. Lelli (It). 10. Fondriest (It). 11. Chiappucci (It). 12. Argentin (It). 13. Piccoli (It). 14. M. Indurain (Esp). 15. Furlan (It) tous m.t. Puis les Suisses: 63. Imboden m.t. 137. Mächler à 9'00". 162. Risi à 9'24".

Général: 1. Argentin (It) 12 h 12'24". 2. Ugrumov (Let) à 26". 3. Fondriest (It) à 36". 4. M. Indurain (Esp) à 38". 5. Saligari (It) à 41". 6. Leblanc (Fr) à 42". 7. Bugno (It) à 44". 8. Zaina (It) m.t. 9. Chiappucci (It) à 47". 10. Gelfi (It) à 50". 11. Lelli (It) à 54". 12. Casagrande (It) m.t. 13. Roche (Irl) à 55". 14. Della Santa (It) à 1'01". 15. De las Cuevas (Fr) à 1'02". Puis les Suisses: 28. Imboden à 1'19". 148. Mächler à 20'18". 170. Risi à 24'53". (si)

Triathlon - Ironman de Lanzarote: Roland Lazzarini au départ

Un ticket pour Hawaii?

Depuis samedi, le triathlète chaux-de-fonnier Roland Lazzarini est aux Iles Canaries. Mais pas en vacances, puisqu'il y prépare l'Ironman de Lanzarote, qui se disputera samedi. Objectif avoué à l'aube de cette épreuve: décrocher un billet pour le fameux Ironman d'Hawaii.

L'Ironman d'Hawaii, c'est le rêve de tout triathlète. Et le Chaux-de-Fonnier le connaît très bien, puisqu'il y a déjà participé à trois reprises.

133e la première fois, 55e la deuxième, il était parti pour faire mieux encore lors de sa troisième tentative... avant de

craquer dans le marathon. Résultat: un 96e rang qui ne l'a guère satisfait.

TROP RISQUER ET TOUT PERDRE

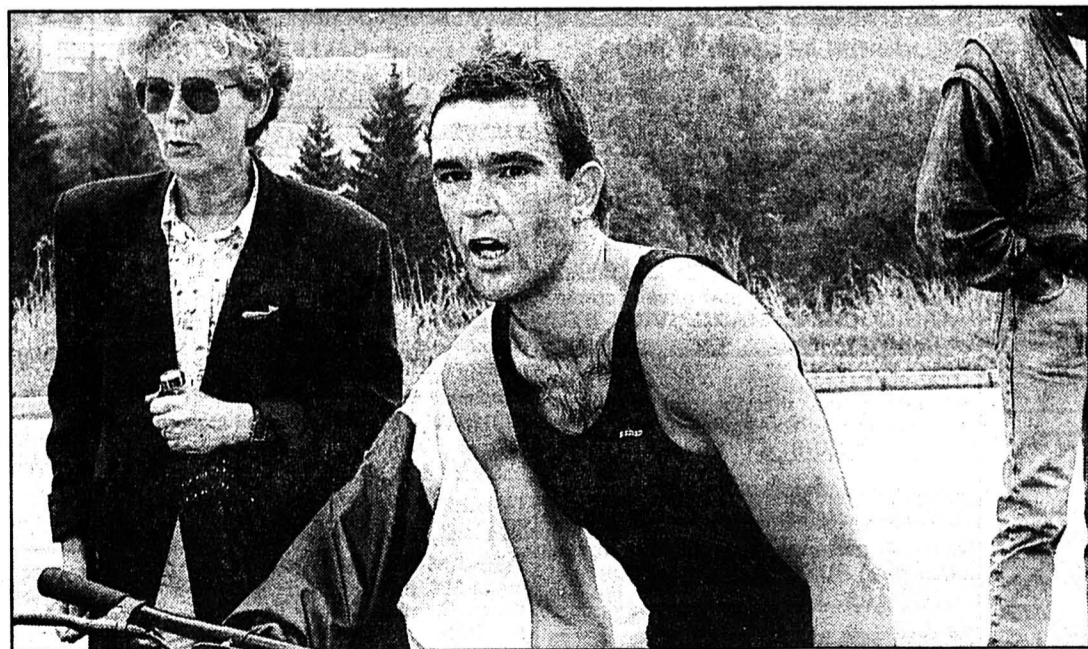
Samedi aux Iles Canaries, Roland Lazzarini sera l'un des 600 concurrents au départ des 4 km de natation, puis des 180 km de vélo, et enfin du traditionnel marathon. «Une quarantaine de places pour Hawaii seront distribuées à cette occasion, précise Lazzarini. Dans ma catégorie (ré: 30-34 ans), on en distribuera précisément huit. Mon objectif est d'en faire partie.»

Mais Lazzarini ne visera pas seulement le ticket hawaïen:

«J'aimerais réaliser une performance, et approcher la quinzième place, soit juste derrière les professionnels. Le problème, c'est qu'en cherchant à réaliser un excellent résultat, je cours le risque de «sauter»... et de tout perdre.»

Mais l'instituteur chaux-de-fonnier avoue se sentir excellemment préparé: «Mon endurance est parfaite, et je ne me suis jamais aussi bien senti sur une bicyclette, confirme-t-il. Vraiment, je suis dans une forme optimale.»

Lazzarini dira-t-il une quatrième fois «Aloah Hawaii» cet automne? Tout porte à le croire... R.T.



Roland Lazzarini -
Le triathlète chaux-de-fonnier vise haut.

(Henry)

Tir - Championnat cantonal de groupes à 50 m

Finalistes connus

Les éliminatoires du championnat cantonal de groupes à 50 m se sont déroulés dans le canton de Neuchâtel. Trente-huit groupes de quatre coureurs y ont pris part.

La liste des seize qualifiés et leur score: 1. Armes réunies La Chaux-de-Fonds I 743 pts. 2. Tir sportif Peseux I 742. 3. Armes réunies Fleurier I 717. 4. Tir sportif Peseux III 719. 13. Armes réunies La Chaux-de-Fonds II 734 (370). 4. Pistolet et Revolver Le Locle I 734 (367). 5. Armes réunies La Chaux-de-Fonds V 733 (368). 6. La Mon-

tagnarde Les Hauts-Geneveys I 733 (367). 7. Armes réunies La Chaux-de-Fonds IV 732. 8. Infanterie Neuchâtel II 728. 9. Tir sportif Peseux II 725 (369). 10. Infanterie Neuchâtel I 725 (363). 11. Armes réunies La Chaux-de-Fonds III 721. 12. Tir sportif Peseux III 719. 13. Armes réunies La Chaux-de-Fonds II 734 (370). 4. Pistolet et Revolver Le Locle II 712 (363). 16. La Montagnarde Les Hauts-Geneveys II 712 (356). (Imp)

Natation - Le CNCF de retour de Bastogne

Performances à foison

Le week-end dernier s'est déroulée à Bastogne (Belgique) une réunion internationale à laquelle participaient sept espoirs du Club de natation de La Chaux-de-Fonds (CNCF).

Dans ce cadre grandiose, les nageurs du CNCF se sont particulièrement distingués. C'est ainsi que Stéphanie Cour (13 ans) a décroché une médaille d'argent dans sa catégorie sur 100 m brasse, grâce à un temps de 1'21"19, soit sa meilleure performance personnelle (MPP). Elle s'est du même coup qualifiée pour les championnats suisses open.

En préparation pour les championnats d'Europe juniors, Valia Racine s'est classée deuxième du 100 m brasse en 1'15"95 et sixième du 200 m quatre nages en 2'32"08.

Lionel Voirol s'est pour sa part bien comporté en brasse, nageant le 100 m en 1'13"20 (sixième) et le 200 m en 2'39"90, deux MPP qui le rapprochent de plus en plus des records du club.

DES AILES?

Les quatre autres Chaux-de-Fonniers ont tous réalisé des MPP. A savoir: Laure Pelletier (1'11"01 sur 100 m libre et 1'18"41 sur 100 m dos), Carine Montandon (1'12"60 sur 100 m libre), Chimène Gostelli (1'09"94 sur 100 m libre) et enfin Andréa Zappella (1'06"77 sur 100 m libre).

Gageons que cette équipe saura donner des ailes à tout le club pour réaliser une fin de saison remarquable en vue des championnats et critères romands et suisses. (sipre)

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

Economies aux PTT

Voici les «colis week-end»

Les PTT traquent toutes les possibilités d'économies. Dès le 29 mai prochain, les guichets ouvriront à 8 h le samedi, et non plus à 7 h 30. De même, les colis ne seront plus acheminés ni distribués le samedi à moins de disposer d'une case-colis et d'apposer une vignette spéciale.

Page 15

Saint-Imier

50 emplois supprimés

Le groupe SMH a décidé de fermer la succursale G. Ruedin S.A. à Saint-Imier (anciennement fabrique de boîtes de montres Longines). Cela impliquera la suppression de 51 emplois pour la région.

Page 21

Canton du Jura

Les touristes sur la paille!

De Miécourt en Ajoie, au Cerneux-Veusil perché sur le Haut Plateau franc-montagnard, vous pouvez empoigner le bâton de pèlerin, enfourcher le vélo ou monter à cheval pour vous rendre de ferme en ferme, parcourir 5 à 20 kilomètres, couchant sur la paille. En première suisse, le Jura met sur pied un circuit touristique baptisé «l'aventure sur la paille».

Page 22



Météo:
Temps en général ensoleillé. L'après-midi, quelques orages, à partir de l'ouest.

Demain:
Temps variable, quelques averses et orages, moins chaud surtout vendredi.

Lac des Brenets
750,22 mLac de Neuchâtel
429,42 m

Fête à souhaiter mercredi 26 mai 1993: PHILIPPE

29°
Lever: 5 h 45
Coucher: 21 h 1313°
Lever: 10 h 29
Coucher: 0 h 300°
3400 m

L'Impartial

Job-Service: insertion et réinsertion professionnelle des jeunes

Placement (pas si) gratuit

Job-Service ne facture ses prestations ni aux jeunes, ni aux employeurs. Mais derrière cette gratuité de façade se cache une démarche «payante». A long terme, les animateurs de Job-Service visent l'insertion et la réinsertion professionnelle des jeunes. L'Office fédéral de la santé publique ne s'y est pas trompé, qui voit dans cette agence de placement un moyen de prévention contre la toxicomanie.

Caritas a mené une réflexion sur l'accueil de jeunes en difficulté, leur recherche d'emploi. Elle a abouti à la création de Job-Service, il y a cinq ans. Une agence de placement - inspirée de Jet-Service, institué à Lausanne par le Centre social protestant - que le Département de l'économie publique soutient en couvrant 80% de son budget. Les 20% restants ont été versés durant deux ans par Caritas, puis par l'Office fédéral de la santé publique, via deux mandats confiés à Job-Service, inscrits dans une politique de prévention de la toxicomanie.

Récemment, Job-Service s'est constitué en association et recherche des membres pour assurer durablement son autonomie. L'appui de communes serait bienvenu.

DE 15 À 25 ANS

Job-Service s'adresse aux 15 à 25 ans (voire 29). Le but premier est de (re)mettre les jeunes dans le circuit économique le plus vite possible, de leur redonner confiance en eux. Mais à travers les petits boulots, Job-Service vise à favoriser une volonté de formation, un projet d'insertion à long terme.



Michel Roulin et Isabelle Gyga
Deux chevilles ouvrières de Job-Service.

(Impar-Galley)

La crise économique a encore ajouté à la précarité des emplois peu qualifiés: ceux qui en bénéficient courent toujours plus de risques d'être marginalisés. La formation reste primordiale. Elle doit s'appuyer sur une motivation personnelle.

PLACEMENT ET TUYAUX

La «bourse de placement» met en contact gratuitement employeur et jeune. Un seul par place, sélectionné par Job-Service qui attache beaucoup d'importance à l'adéquation de l'offre et de la demande. Job-Service place aussi des jeunes réputés «difficiles», en jouant cartes sur table, avec des employeurs compréhensifs. Une relation de confiance qui a permis de limiter les échecs... et de préserver les offres d'emplois malgré les difficultés économiques.

A côté de sa fonction de placement, Job-Service offre aussi aide et conseils, visant l'autonomie des jeunes dans leurs démarches. La recherche d'un emploi, pour chacun et quelles que soient ses qualifications, nécessite des connaissances du marché. De la réalisation d'un curriculum vitae à la dernière sélection, de l'emploi temporaire ou fixe à la place d'apprentissage, Job-Service épaula les jeunes. A la demande, il organise aussi des séminaires, des soirées d'information dans des foyers, des classes...

ADRESSES UTILES

Thomas Facchinetti et Michel Roulin, chevilles ouvrières de la formule ont été rejoints par Isabelle Gyga. Thomas Facchinetti travaille à mi-temps, à côté de son demi-poste de «responsa-

ble cantonal de l'intégration des étrangers». Michel Roulin, à plein temps, tire d'une formation multiple sa vue globale du monde du travail et son ouverture face aux jeunes. Isabelle Gyga, à 60%, a aussi emprunté des détours pour aborder Job-Service. Elle est attachée à la promotion dans les Montagnes neuchâteloises, assumant notamment la permanence, le mercredi après-midi de 14 à 17h, à la Maison des jeunes, à La Chaux-de-Fonds (tél. 039/230 232). Même permanence à Neuchâtel, où Job-Service a son siège (Ecluse 57, tél. 038/25 35 55).

Mais là, Michel Roulin, Thomas Facchinetti et Isabelle Gyga reçoivent aussi sur rendez-vous, toute la semaine, des jeunes de tout le canton.

AO

REGARD

Pas d'âge

Job-Service a été créé pour les jeunes. La conjoncture a malheureusement éclairé d'un jour cru son utilité. Le nombre de jeunes en quête d'emploi, du premier même, ne cesse d'augmenter. Les petits boulots qui fleurissent lorsque tout va bien disparaissent dès que le vent tourne: leurs bénéficiaires courent à la marginalisation. Et même la formation ne constitue plus une garantie d'emploi. D'ailleurs, Job-Service s'interroge sur cette formation: pratique, elle est parfois sur-spécialisée. Théorique, elle ne tient pas compte de la réalité. Le fossé instruction-économie doit être comblé par une collaboration des «deux mondes».

L'Office fédéral de la santé publique a confié deux mandats à Job-Service. Dont celui de déterminer si son «concept» pouvait s'appliquer dans d'autres cantons. Une réflexion menée dans le cadre d'une politique de prévention de la toxicomanie. On pourrait espérer que certaines communes adhèrent à cette vision et soutiennent activement Job-Service. Un demi-jour de permanence hebdomadaire à La Chaux-de-Fonds, c'est peu pour les jeunes (et les entreprises) des Montagnes neuchâteloises... D'autres offices fédéraux, à vocation plus économique, pourraient aussi s'inquiéter de reproduire (et supporter) l'exemple. Il n'y a pas d'âge pour reprendre confiance en soi à travers un job temporaire! Il n'est jamais trop tard pour entreprendre une démarche progressive de formation et de réinsertion professionnelle!

Anouk ORTLIEB

Test conjoncturel neuchâtelois

Les entreprises font grise mine

Malgré les éléments positifs que constituent la quasi-maîtrise de l'inflation et la baisse constante des taux d'intérêts, les entreprises neuchâteloises restent fragiles. C'est ce qui ressort du test conjoncturel neuchâtelois au premier trimestre de l'année, publié hier par le Département de l'économie publique et la Chambre cantonale du commerce et de l'industrie.

Si la reprise ne paraît plus hors de portée - les plus optimistes l'annoncent pour le printemps prochain - les indicateurs cliniquent toujours au rouge et ne laissent pas présager d'une sor-

tie rapide du tunnel de la récession qui induit de fortes réductions d'horaires, des licenciements et une sous-utilisation de l'appareil de production afin de ne pas gonfler les stocks.

Dans l'analyse de la situation générale, les auteurs du test estiment qu'il est désormais temps de stimuler notre économie en allégeant certaines «entraves» qui pèsent sur les frais généraux des entreprises, tout en veillant à ne pas freiner le développement économique par une fiscalité immobilière exagérée. En clair, la «déréglementation» est un élément non négligeable pour corriger le handicap concurrentiel de nos entreprises après le vote

négalif sur l'EEE. Si les intentions sont précisées, il reste à en fixer le cadre.

INDICATEURS

A l'examen des divers indices, la marche des affaires n'est pas brillante pour la plupart des entreprises sondées qui annoncent de nouvelles diminutions des marges et plafonnent leur production. Ce sont les secteurs des machines et appareils, des matières plastiques et de l'horlogerie qui ont enregistré les plus mauvais résultats à ce chapitre au cours du premier trimestre de l'année.

Les entrées de commandes s'affichent toujours en dents de

scie, les entreprises qui attendent une hausse des commandes sont aussi nombreuses que celles qui s'attendent à une baisse! La branche de l'alimentation, boissons, tabac mentionne de bonnes perspectives, alors que les arts graphiques et les machines et appareils plongent. L'horlogerie stabilise sa mauvaise passe de la fin de l'année dernière.

PRODUCTION

La capacité de production n'a été employée qu'à 79% en moyenne, ce qui est faible. Tant l'horlogerie (82%) que les arts graphiques (78%) annoncent une baisse de régime inquiétante. Légère reprise pour l'in-

dustrie des machines, mais le niveau reste faible à 78%. Quant à l'emploi, il a continué de chuter. Les réductions d'horaire de travail ont touché 185 entreprises (132 à fin 1992) pour 1770 employés (1315) avec un total d'heures chômées de 114.744 (82.182).

Ce sont les secteurs des machines et de la métallurgie qui ont connu la plus nette diminution d'emploi; l'industrie horlogère a stabilisé sa main-d'œuvre, alors que l'alimentation, boissons, tabac, les arts graphiques et les matières plastiques affichaient un beau redémarrage.

(ms)

Hypermarché
JUMBO

La Chaux-de-Fonds

Direction **Le Locle**
Semaine 21

26.5.1993



Gril en fonte MOGUL

Utilisable horizontalement ou verticalement. Avec grille solide en acier chromé, hauteur réglable. Broche avec pinces pour la viande et grille pour tenir les aliments au chaud. Hauteur 80 cm.

Surface de gril 56 x 29 cm

VOUS ECONOMISEZ Fr. 20.-!

seulement

49.-

au lieu de 69.-

DES PRIX CALCULÉS!
POUR TOUS LES CONSOMMATEURS AVISÉS

20'000 kg de rumpsteak

seulement

19.90 kg
au lieu de 39.-

40'000 boîtes de petits pois et carottes ST. GALLER

Boîte 420 g

seulement

0.95
au lieu de 1.70

40'000 bouteilles d'huile de tournesol

1 litre

seulement

2.95
au lieu de 4.50

60'000 paquets de pâtes JUMBO "Napoli"

Paquet 500 g

seulement

0.80
au lieu de 1.20

100'000 flacons de PHILIPPE D'ARMON

Produit pour la douche

300 ml

seulement

1.50
au lieu de 2.90

200'000 bouteilles de FENDANT DU VALAIS

Bouteille 75 cl

seulement

3.95
au lieu de 6.50

20 camions d'eau minérale naturelle ST. GEORGSQUELLE

12 x 1 litre

seulement

2.50 + Dépôt
au lieu de 5.90 + Dépôt

20 camions de lessive complète DIXAN

Paquet 5 kg

seulement

10.-
au lieu de 16.90

Acheminement des paquets et horaire du samedi: des économies aux PTT

Voici les «colis weekend»

Les PTT traquent toutes les possibilités d'économies. Dès le 29 mai prochain, les guichets ouvriront à 8 h le samedi, et non plus à 7 h 30. De même, les colis ne seront plus acheminés ni distribués le samedi à moins de disposer d'une case colis et d'apposer une vignette spéciale. Une adaptation aux mœurs de la semaine de cinq jours, qui entraîne une économie de 8 millions de francs sur l'ensemble de la Suisse.

Malgré l'application quasi générale de la semaine de cinq jours dans l'industrie, les PTT ont continué d'assurer certaines prestations le samedi. A l'heure de la chasse aux déficits, toutes les restrictions possibles sont appliquées.

Ainsi, le lève-tôt du week-end devenant de plus en plus rares, les guichets ne seront plus ouverts que dès 8 heures et jusqu'à 11 heures, le samedi matin à l'office principal de la Grande

Poste et à la succursale du Marché 2 (La Chaux-de-Fonds 2). Pour les autres succursales de la Charrière (La Chaux-de-Fonds 3), des Eplatures (La Chaux-de-Fonds 4) du Nord (rue du Progrès, La Chaux-de-Fonds 5) et des Forges (La Chaux-de-Fonds 6), l'horaire d'ouverture est de 8 h 30 à 11 h.

Depuis plusieurs années, les colis ne sont plus distribués le samedi. Mais ils étaient malgré tout acheminés jusque dans les bureaux de poste où les clients, du moins les détenteurs de cases, pouvaient les retirer. Le secteur des colis est déficitaire aux PTT et les taxes de transports demandées, même si elles apparaissent coûteuses aux consommateurs, n'ont couvert en 1992 que 77% des charges induites. Renonçant d'emblée à augmenter les prix d'envoi, les PTT ont cherché ailleurs des solutions d'économie. Dans les statistiques, les traqueurs de dépenses ont découvert que sur les 700.000 colis acheminés le vendredi soir, sur l'ensemble du pays, seuls 40.000 étaient retirés le samedi par les commerces et entreprises intéressés.

La décision a été vite prise. Cet acheminement et le tri inhérent seront supprimés dès le samedi 29 mai. Mais conscients que certains clients, des com-



Vignette «colis weekend»

Obligatoire, si l'on tient à recevoir les colis le samedi.

(Henry)

merces comme les pharmacies, les fleuristes et autres petites industries, ont besoin de recevoir des livraisons le samedi, les PTT ont mis en place un système: les détenteurs de cases colis ont été dûment informés. S'ils veulent réceptionner ces envois le samedi matin, ils doivent en aviser leurs fournisseurs qui apposeront la vignette «colis weekend»

sur leurs paquets, convoyés ensuite avec la poste aux lettres, en courrier A.

Après information, les usagers concernés n'ont pas réagi négativement à cette mesure de rationalisation qui entraîne une économie annuelle de 8 millions de francs aux PTT. Les particuliers doivent savoir que pour l'anniversaire du tonton, il est

inutile de courir le samedi matin à la poste, la boîte de chocolat n'arrivera plus le lundi! Les colis déposés ne sont également plus acheminés le week-end. Le service du télégraphe, qui ne couvre aussi plus ses frais, aura également des horaires réduits dès le 1er juin prochain. Nous y reviendrons dans une prochaine édition. I.B.

Rédaction
LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT
Denise de CEUNINCK

BRÈVE

Grand jeu
neuchâtelois
Coupe de Suisse

Organisée par l'Association intercantonale des joueurs de quilles sur grand jeu neuchâtelois, la Coupe de Suisse de la spécialité s'est disputée récemment à La Chaux-de-Fonds. En voici les principaux résultats: 1. Charles Tynowski; 2. Willy Geiser; 3. Fred Reinhard; 4. Lucien Tynowski; 5. Willy Schlunegger; 6. Blaise Mores; 7. Willy Schneider; 8. J.-Louis Waefler; 9. Georges Du Bois; 10. Francis Fari-ne. (Imp)

AGENDA

Mouvement des aînés
Minigolf

Occasion de prendre un peu d'exercice en plein air et de rencontrer les autres, le minigolf est au programme du mouvement des aînés. Des séances ont lieu tous les jeudis à 14 h 30 au Minigolf, chemin des Mélèzes 4. (comm)

Club de loisirs
Assemblée générale

L'assemblée générale ordinaire du Club de loisirs aura lieu demain jeudi à 14 h 30 à la Maison du Peuple, grande salle, 2e étage. Elle sera suivie de productions du Chœur du Club. (Imp)

Parc des Musées
Visite commentée

Les magnifiques essences et parterres du parc des Musées et du parc Gallet seront décrits au public lors d'une visite commentée par Bernard Wille, du Service des parcs et plantations de la ville, demain jeudi, à 18 heures. Rendez-vous au parc des Musées. (sg)

Fête de Mai
Entraînement au cross

Le Cross Club propose une rencontre-entraînement demain jeudi, de 18 h à 19 h au Centre sportif des Arêtes, pour bien préparer le cross de la Fête de Mai. (Imp)

Conseil général (suite): les comptes en discussion

Concours pour un carrefour

Comme nous l'écrivions dans notre édition d'hier, le Conseil général a adopté à l'unanimité les comptes 1992 de la commune. Lors de l'examen de détail qui a suivi les déclarations des conseillers communaux, la parole a été assez peu demandée. On a tout de même appris qu'un concours avait été lancé, par les Ponts et chaussées, pour l'aménagement du carrefour du Bas-du-Rey-mond.

Au libéral Pierre Golay, qui regrettait que la commande des cuisines d'Esplanade ait été passée auprès d'une entreprise bernoise, elle-même rachetée récemment par un groupe allemand, le conseiller communal Daniel Vogel a répondu que la commune, par la caisse de pension du personnel, ne représentait qu'un cinquième des investisseurs. En outre, aucune maison neuchâteloise ne pouvait répondre à une telle demande à un prix raisonnable.

Bikini Test: Michel Barben, libéral, trouve la finition bâclée. Le bâtiment a les pieds dans l'eau et la ventilation fonctionne mal. Jean-Martin Monsch (CC) a assuré que la commune allait s'employer à améliorer la situation. Quant aux 100.000 fr de plus que la rénovation des Anciens Moulins a coûtés, il s'agit de travaux supplémentaires dus en partie à la vétusté des lieux.

Poubelles: depuis que les horaires de ramassage ont changé, les poubelles restent souvent toute la journée sur le trottoir, déplore la socialiste Martine Blum. Le directeur des Travaux publics, Alain Bringolf, estime que, comme pour toute innovation, il faudra s'y habituer. Les camions passant de toute façon à peu près toujours aux mêmes heures dans les mêmes rues, les riverains sauront alors quand sortir leurs ordures. En outre, quelques conteneurs seront encore posés dans des quartier périphériques, comme c'est déjà le cas aux Foulets.

Sortie du tunnel: l'impact sur le paysage des panneaux solaires posés au Bas-du-Rey-mond inquiète le socialiste Alain Tissot. M. Bringolf l'a (momentanément) rassuré: le vallon des Crosettes restera en zone agricole.

Les Ponts et chaussées ont lancé un concours pour l'aménagement du carrefour de la sortie du tunnel, qui comprendra un giratoire. Quant aux panneaux photovoltaïques, ils devront être intégrés dans le paysage.

Sécurité: que faire pour assurer une meilleure sécurité des piétons et des cyclistes en ville, demande le libéral Gérard Boss-hart. Quant à Francis Stähli (POP-US), il réclame une nouvelle fois la réouverture du passage Zimmermann, estimant que sa fermeture constitue une

démision. Jean-Martin Monsch, directeur de la police, déplore une érosion du civisme dans beaucoup de domaines: délinquance, circulation, bruit. La police met l'accent sur différents aspects suivant les périodes. Il y a ainsi des semaines radar, des semaines stationnement, des semaines tags, etc. Quant au passage Zimmermann, sa réouverture n'est pas envisagée pour l'instant, la commune n'ayant pas les moyens d'assurer sa surveillance ni son animation. A.M.

Du soleil pour Laurence!

Il serait parfaitement erroné de croire que les agapes marquant l'avènement d'un nouveau ou d'une nouvelle président(e) sacrifient aux rites des mondanités et de l'hypocrisie. La fête organisée lundi soir au Temple allemand par le POP/US en l'honneur de «sa» présidente Laurence Boegli, en fut un exemple convaincant.

Les organisateurs avaient fait les choses «théâtralement»; accueil par «Ceux de la Tschaux» (parentalement concernés); bienvenue de Jean-Pierre Veya; texte de Fermin Belza Gomez illustré de peintures projetées: la mise en scène ne manquait pas de panache.

Les porte-parole des partis ont ensuite donné une belle pinte d'humour en s'adressant à l'héroïne du jour. Maurice Sauser (rad) a souligné le caractère sportif de la présidente en lui offrant un lapin en peluche. Michel Barben (lib/PPN) en a dressé un portrait sensible (et très documenté), poussant l'humour jusqu'à lui remettre dans un carton de modélisme de FA-18, la célèbre broche du soleil appenzellois (et désormais féministe).

Le duo comique Martine Blum - Pierre Bauer (soc) nous a menés dans une descente aux fiches fédérales; tandis que les écologistes lui offraient un parapluie (ou parachute). Le président Ch.-H. Augsburg se lançait, quant à lui, dans un double horoscope sous le signe du lion et du feu, bien choisi pour le tempérament enflammé de la présidente. Il faut dire qu'il s'y entendait puisqu'il est aussi lion! B.L.N.

NAISSANCES

Marion, Laurence,
André-Philippe
MÉAN - MÉRIEULT
sont contents!
Ils ont le plaisir d'annoncer
qu'ils ne sont plus trois,
mais quatre

COLINE
Elise

est née le 24 mai 1993
Maternité de l'Hôpital
de La Chaux-de-Fonds

132-509568

C'est avec joie et tendresse que
ALESSANDRA et LAURA
annoncent la naissance
de leur petite sœur

VANIA

le 24 mai 1993

Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-FondsStella et Roland
SANDOZ - LORIOL
Charrière 28
2300 La Chaux-de-Fonds

Albert Goyens entre dans sa centième année

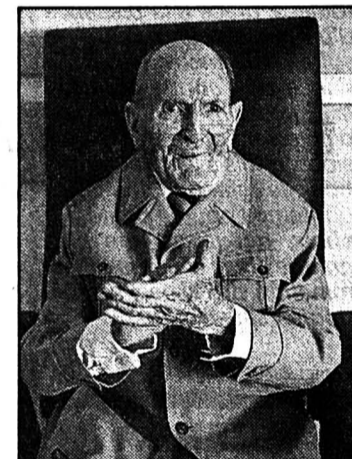
Il aime les garde-temps

«Vous êtes venu du Plat pays», ont dit hier à M. Albert Goyens, les représentants officiels réunis pour fêter son entrée dans sa centième année. Né à Anvers le 25 mai 1894, Albert Goyens est venu à La Chaux-de-Fonds à la fin des années vingt. Il a épousé Joséphine Kägi en 1942 et est devenu veuf en 1978.

Le futur centenaire a exercé le métier de cordonnier avant de devenir casseur de cailloux pour l'aménagement des routes; finalement, il tenait, à son compte, un magasin d'électricité.

La lecture, la grande musique et les voyages ont occupé ses loisirs. Actuellement, il coule ses jours de centenaire au home de la Sombaille.

C'est là que le chancelier de l'Etat, Jean-Marie Reber, et le conseiller communal Daniel Vogel, lui ont apporté les vœux des autorités et remis, respectivement une belle pendule rouge et, selon ses souhaits, une montre de poche. «Pour mesurer précisément le temps qui vous sépare de votre centième anniversaire», lui a dit Daniel Vogel. Le héros du jour était encore entouré de Mme Anne-Marie Genin, de



l'administration cantonale à La Chaux-de-Fonds et de Emile Saison, directeur du home, ainsi que de sa famille et de nombreux pensionnaires. (ib - photo Impar-Gerber)

SERVICES

- PHARMACIE D'OFFICE
Hôtel-de-Ville, L.-Robert 7, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.
- URGENCES MÉDICALE ET DENTAIRE
☎ 23 10 17 renseignera.

PUBLI-REPORTAGE

NURSERIE «LES PETITS NOUNOURS»
A toutes les mamans

Dans un cadre de douceur, de tons pastels, au milieu de petits lits blancs, de peluches, de coussins, de jouets, de livres, de musique pour enfants, Sarah Audemars, nurse diplômée a ouvert une nurserie pour vos petits de 0 à 3 ans.

Elle a été formée par l'école neuchâteloise de nurses et a les qualifications pour s'occuper de vos bébés dès la naissance.

Pour les mamans qui désirent que leurs bébés et petits enfants soient choyés, cajolés, chouchoutés, la nurserie reçoit les enfants du lundi au vendredi, de 6 h 30 à 18 h 30, à la carte et au mois.

Vous travaillez? Vous voulez partir 1 heure, une demi-journée ou une journée? Pour tous renseignements, téléphonez au 039/237 737.

132-12981

Modelant depuis cinq décennies le paysage urbanistique du Locle

L'entreprise Notari fête ses 50 ans

Contre vents et marées, au-delà des crises structurelles et conjoncturelles, l'entreprise de construction et génie civil, Pierre Notari et Cie, a vaillamment surmonté tous les écueils dressés par les périodes de ralentissement économique qui ont jalonné sa route. Elle célèbre ces jours son cinquantième anniversaire et le nom des Notari est évidemment lié à nombre de constructions qui ont modelé le paysage urbanistique loclois.

(aux Jeanneret, au Tertre, au Communal, aux Girardet).

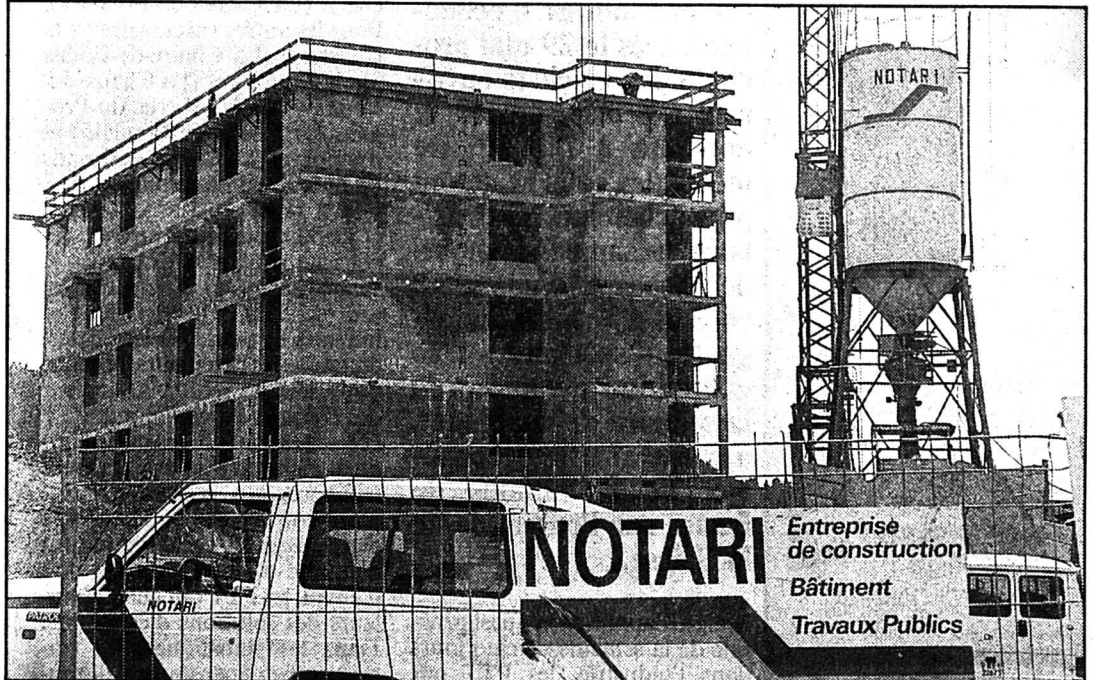
A l'ère des grands ensembles succède la période des maisons familiales dont la famille Notari assure généreusement la sortie de terre pour un grand nombre d'entre elles. Reviennent alors, de 1971 à 1975, les années fastes avec ces réalisations marquantes comme le complexe PTT, le centre Coop, la halle de gymnastique de Beau-Site.

Dessinateur en bâtiment de formation, Mario Notari, représentant de la 3e génération de la famille – dont il a déjà assumé la pérennité avec ses enfants – est entré au service de l'entreprise. Pour lui, comme pour son père, les temps sont difficiles. Malgré la disparition de «l'ancêtre Léon», les Notari foncent, décrochent de nouveaux mandats qu'il faut parfois partager sous forme de consortium. C'est le cas pour l'édification des Trois Rois où l'entreprise est partenaire. Elle est en revanche directrice des travaux, pour l'édification de bâtiments marquants au Locle comme La Résidence (rue de la Côte), Paroiscentre ou la halle polyvalente du Communal.

L'entreprise Notari érige aussi la nouvelle poste de La Chaux-du-Milieu, les villas des Bosses et assure la rénovation de La Bourdonnière.

Actuellement, elle élève un locatif de 18 appartements au Corbusier qui offrira quelque 36 places de parc (ouvertes et couvertes) selon les plans de l'architecte Michel Arnaud avec lequel la maison Notari a déjà eu l'occasion de travailler avec bonheur à plusieurs reprises.

Actuellement, Notari et Cie emploie 35 personnes, étant entendu que la société a conséquemment investi dans des moyens performants en machines. (jcp)



A la rue du Corbusier

Un nouvel immeuble locatif construit par l'entreprise Notari sort de terre. (Impar-Perrin)

PARTI PRIS

Image positive du Locle!

Enseignant à ses heures, président de commune du Locle à tiers temps, fraîchement élu à la tête du Grand Conseil neuchâtelois et bientôt conseiller national (en lieu et place de Jean Guinand), Rolf Graber ne cesse de répéter aux journalistes qu'il faut donner «une image positive de la ville» qu'il préside.

Sur le fond, il a assurément raison. Mais certains vents lui sont contraires.

Récemment, une enquête démontrait que l'eau en ville du Locle (bientôt 4 francs le m³) est parmi les plus chères de Suisse. Le coût d'achat du gaz naturel suit le même chemin tandis que les tarifs du chauffage à distance ou d'électricité

supportent allégrement les «plus chères comparaisons» avec les bourgades helvétiques de même dimension. Et voilà que l'on apprend encore que Le Locle se hisse au haut du tableau de l'imposition fiscale, ainsi qu'en témoigne la statistique publiée par le Département fédéral des finances (lire en première page).

A croire qu'il faut vraiment aimer les sapins et s'y accrocher pour rester dans ce coin de pays. Ah! N'oublions pas la taxe foncière frappant les propriétaires. Mais là au moins, il ne s'agit pas d'une exclusivité locloise. Avec son taux de fiscalité, la Mère-Commune en réserve d'autres... Jean-Claude PERRIN

SOCIÉTÉS LOCALES

- Wicht, tél. 31 57 52, et R. Barvoux, tél. 31 21 72.
- CLUB D'ÉCHECS.** Entraînements et (ou) tournois, chaque mercredi à 19 h 30, local restaurant de la Croisette. Renseignements: M.-A. Duvoisin, tél. (039) 31 64 55.
- CLUB DES LUTTEURS.** Entraînements: ancienne halle de Beau-Site, mercredi, 19 h 30, seniors; jeudi, 18 h, jeunes dès 10 ans.
- FANFARE «LA SOCIALE».** Répétition tous les lundis à 19 h 45 à la Bourdonnière.
- LE LOCLE-SPORTS, CLUB HALTÉROPHILE.** Halle des sports des Jeanneret, entraînements les lundis et mercredis dès 18 h.
- SAMOURAÏ JUDO-CLUB.** Lundi, de 19 h à 20 h, écoliers dès 12 ans; 19 h à 21 h, adultes. Mercredi de 18 h à 19 h, écoliers jusqu'à 12 ans; de 19 h à 20 h, écoliers dès 12 ans. Jeudi, de 18 h à 19 h 45, débutants écoliers; de 20 h à 21 h 30, adultes. Renseignements: Pierre Beuret, tél. 317 736, ou Pascal Paroz, tél. 311 744.
- GROUPE FOLKLORIQUE LES FRANCS-HABERGEANTS.** M.-A.-Calame 5, 2e étage (ancienne poste). Répétitions: lundi, 20 h, chanson locloise; mardi, 17 h, groupe enfants. Mercredi, 20 h, danseurs.
- CROIX-ROUGE SUISSE, SECTION LE LOCLE.** Tél. 31 72 64. Consultations pour nourrissons: Ecole neuchâteloise de nurses (ancien home Zenith), Hôtel-de-Ville 3, tous les mardis après-midi de 14 h à 17 h. Baby-sitting, tél. 31 33 07. Taxis bénévoles: tél. 31 11 17. Vestiaire: rue des Envers 1, tous les jeudis de 14 h à 18 h 30.
- FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE.** Actifs, actives (dès 16 ans).-
- Mardi, halle polyvalente de 20 à 22 h.
- Dames (dès 25 ans).- Mercredi, nouvelle halle de Beau-Site, de 20 à 22 h.
- Jeunes gymnastes (de 7 à 10 ans).- Mercredi de 18 h 30 à 20 h, nouvelle halle de Beau-Site. Jeunes filles (de 7 à 10 ans).- Lundi de 18 à 19 h, halle des Jeanneret.
- Jeunes filles (de 10 à 16 ans).- Mardi de 18 h à 20 h, ancienne halle de Beau-Site.
- Agrès mixte (dès 7 ans).- Lundi de 18 h à 20 h, halle polyvalente. Artistique garçons (dès 7 ans).- Mardi et jeudi de 18 h à 20 h, halle polyvalente.
- Athlétisme mixte (dès 7 ans).- Mercredi et vendredi de 18 h à 20 h, halle polyvalente.
- Enfantine mixte (de 5 à 7 ans).- Mercredi de 17 h à 18 h, nouvelle halle de Beau-Site.
- Mères et enfants (de 3 à 5 ans).- Mardi de 16 h à 17 h, ancienne halle de Beau-Site.
- Gymnastique douce (dès 50 ans).- Vendredi de 18 h à 19 h, nouvelle halle de Beau-Site.
- Pour tous renseignements: Jean-Maurice Maillard, président, Crêt-Vaillant 21, tél. 31.57.24.
- SOCIÉTÉ PHILATÉLIQUE.** Cercle de l'Union, M.-A.-Calame 16, 2e lundi de chaque mois: 20 h 15, assemblée des sociétaires; dès 21 h., réunion pour échanges, vente et achat de timbres, cartes et enveloppes.
- TENNIS DE TABLE.** Entraînements tous les mardis et jeudis, au sous-sol du collège Girardet. Cadets et seniors de 20 à 22 h.
- GYM HOMMES.** Mercredi de 20 à 22 h, halle polyvalente, bloc 1.
- CONTEMPORAINS 1918.** Rendez-vous tous les deuxièmes mercredis du mois vers 13 h
- 30 sur la place du Marché (sauf en juillet et août).
- CONTEMPORAINS 1923.** Rencontre chaque 2e mardi du mois, 14 h à l'Hôtel-de-Ville.
- CONTEMPORAINS 1924.** Chaque premier jeudi du mois, rendez-vous à 13 h 30, place du Marché, pour sortie surprise.
- GROUPE SCOUT «LES TROIS SAPINS».** Pour garçons et filles. Tous les mercredis de 18 à 20 h pour enfants de 7 à 11 ans, et de 18 à 21 h pour enfants dès 11 ans, au Chalet des Trois Sapins à la Combe-Girard.
- CLUB D'ACCORDÉON.** Répétitions tous les mardis soirs de 19 h 30 à 21 h au Cercle de l'Union. Pour tous renseignements, tél. au président, Roger Vieille, 31.72.05.

Dernier délai pour les inscriptions: LUNDI À 17 H. – Les programmes permanents des sociétés locales ne paraissent qu'une fois par mois, le premier mercredi. De même, il n'est pas fait de rappel de convocation. (Imp)

NAISSANCE

MATERNITÉ DE L'HÔPITAL DU LOCLE
Entre mes grands-papas qui me voient dans le Karting et la musique, mes tonton qui aimeraient faire de moi un footballeur et un hockeyeur, me voilà bien occupé pour les années à venir.

Signé: ANATOLE
(si p'tit et déjà stressé)
né le 24 mai 1993

Les heureux parents:
Dominique et Christophe
BRUNNER-MONTANDON
La Chaux-du-Milieu
157-50097

Rédaction du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVE

Ecole secondaire du Locle
Courses réussies

Toutes les classes de l'Ecole secondaire du Locle sont parties hier pour une petite course. Petite, car les itinéraires choisis n'ont généralement pas dépassé les frontières du canton: le Saut-du-Doubs, le barrage du Châtelot, le chemin des planètes, le sentier des statues en dessus de La Sagne, la Ferme modèle, pour en citer quelques-uns. Toutes se sont magnifiquement déroulées, grâce à la présence d'un chaleureux soleil. A la suite de la mauvaise expérience de l'année dernière, la direction avait décidé d'inverser l'ordre des excursions, choisissant l'automne pour la grande course, le printemps pour la petite. Ce choix, qui laisse une plus grande liberté dans la détermination des dates, semble donner satisfaction.

(paf)

AGENDA

Temple du Locle
Chorale de l'Ecole normale

Jeudi 27 mai, à 20 h 15 au Temple du Locle, la chorale de l'Ecole normale, dirigée par Georges-Henri Pantillon, donnera un concert en interprétant essentiellement «Les fêtes d'Alexandre» de G.-F. Haendel, ainsi que des œuvres diverses. Les chanteurs seront accompagnés des solistes Lise Zaugg, soprano, Philippe Biéri, ténor alors que l'orgue sera tenu par Philippe Laubscher. Ce concert, également donné le lendemain au Temple de St-Aubin sera le dernier que M. Pantillon dirigera à la tête de cette chorale. (Imp)

Les Ponts-de-Martel
Au Club des loisirs

Dernière séance de la saison, demain jeudi 27, pour les membres du Club des loisirs du 3e âge des Ponts-de-Martel. Une séance «ouverte» pour laquelle toutes les personnes sont invitées à voir ou revoir le fameux film de Henry Brandt «Quand nous étions petits enfants» tourné au collège des Taillères et dans le fond de la vallée de La Brévine avec l'instituteur feu Charly Guyot. La projection débutera à 14 h 30. Elle sera précédée du culte prévu à 14 h. C'est aussi lors de cette rencontre que seront prises les inscriptions pour la course du 3 juin. (Imp)

SEMAINE DU 26 MAI AU 1er JUIN

- AMIS DES CHIENS LE LOCLE.** Société réunissant les chiens de toutes races, avec ou sans pedigree. Entraînement tous les samedis. Rendez-vous à 14 h à la Combe-Girard (ancien camping). Renseignements: tél. 26.65.48 (heures des repas).
- CAS GROUPE DES AÎNÉS.** Stamm le lundi à 18 h au Sphinx.
- CAS GROUPE FÉMININ ROCHE-CLAIRE.** Vendredi 28 mai, assemblée de section au Fiottet. Samedi 29 mai, Saint-Loup-Croy-Gorges du Nozon. Rendez-vous des participantes vendredi 28 à 17 h 30 au Cercle de l'Union, tél. 31.23.17.
- CAS SECTION SOMMARTEL.** Vendredi 28 à 20 h 30, assemblée mensuelle au Fiottet. Mardi 1er juin, varappe et entraînement au Soleil d'Or dès 17 h ou au Communal en cas de mauvais temps. Gardiennage: M. Robert-Tissot, R. Gindrat.
- CHŒUR D'HOMMES «ÉCHO DE L'UNION».** Lundi 31 mai, congé. Mardi 1er juin à la Jaluse.
- CLUB DU BERGER ALLEMAND LE LOCLE.** Entraînement mercredi dès 17 h aux Planchettes et samedi à 14 h au chalet.
- CLUB JURASSIEN SECTION COL-DES-ROCHES.** Vendredi 28 mai, le Corridor au loup. Carte 1:25.000 No 1163 «Travers».
- CONTEMPORAINS 1919.** Rendez-vous au Cercle de l'Union à 14 h 30, paiement de la course, 82 fr.
- CONTEMPORAINS 1924.** Mercredi 2 juin, course. Départs: Rochefort 6 h 15, La Tourne 6 h 30, Les Ponts-de-Martel (fontaine) 6 h 40, Le Pré-voux (auberge) 6 h 50, Le Locle (place du Marché) 7 h 00. Prendre les cartes d'identité et de l'argent suisse.
- SOCIÉTÉ CANINE.** Entraînements: tous les samedis dès 13 h 30 au chalet du club sur les Monts. Le mercredi dès 18 h 30, au même endroit. Renseignements: 23.45.21. ou 31.70.60. Toutes races de chiens acceptées avec ou sans pedigree.
- SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX LE LOCLE.** Renseignements: tél. 31.13.16 ou 31.80.03 ou 31.41.65. Gardien du chenil: L. Grandjean, tél. 31.18.93.
- PRO SENECTUTE.** Gymnastique les mardis de 8 h 45 à 11 h et de 14 h à 16 h à Paroiscentre.
- VOLLEYBALL-CLUB.** Entraînements, lundi 18 h, Beau-Site, minivolley. Lundi 18 h, Communal, Juniors féminines B. Lundi 20 h, Communal, équipe féminine seniors F3. Mardi 18 h, Beau-Site, Juniors féminines A. Mardi 20 h, Beau-Site, équipe masculine seniors M3. Jeudi 18 h, Beau-Site, Juniors masculins A. jeudi 18 h, Communal, Juniors féminines A. Jeudi 20 h, Communal, équipe féminine seniors F3 (match en général).
- STÉNOGRAPHIE AIMÉ PARIS.** Entraînements tous les mardis, 19 h 15, salle 25 du collège Daniel-JeanRichard (No 11).
- CADL (CLUB ATHLÉTIQUE).** Entraînements à l'ancienne halle de Beau-Site le lundi et le jeudi de 18 h à 19 h pour les écoliers et écolières; le lundi et le jeudi de 19 h à 20 h pour les cadets, cadettes et juniors; vendredi de 17 h 45 à 19 h pour les débutants. Renseignements: R.

NEW ULTRA LIGHTS



1 MG 0.1 MG
GOUDRONS NICOTINE

37-160042 **COMMANDEZ VOTRE PAQUET GRATUIT: 021/311 14 14.** Si vous êtes âgé(e) de 18 ans révolus et habitez en Suisse, vous obtiendrez un paquet gratuit de Muratti Ultra Lights (jusqu'à épuisement du stock) en téléphonant de 13 à 20 heures au numéro ci-dessus.



A vendre à Bevaix
villa individuelle
de 5½ pièces, garage et pergola, vue sur le lac et les Alpes, choix des finitions au gré du preneur.

28-127

Tél. 038/24 77 40

IMMOBILIER

A louer dès le 1er juillet 1993 ou pour date à convenir

appartement de 5½ pièces

situé au nord de la place du Marché à La Chaux-de-Fonds, petit immeuble, 1er étage, 145 m² avec confort et cheminée. Place de parc à disposition.

☎ 039/28 67 01 ou 039/28 67 07.
132-508787

A vendre au Locle
appartement neuf

4½ pièces + cuisine, bain, balcon.
☎ 038/31 24 31
450-961

L'annonce, reflet vivant du marché

À LOUER: La Chaux-de-Fonds, quartier Est, pour date à convenir, entre 1er août et 1er octobre

rez, 3 pièces

Maison ancienne, confort, dépendances, jardin. Fr. 690.- charges en plus (env. 140.-). Préférence: couple avec ou sans enfants.
☎ 032/53 34 20.

6-529554

A vendre à La Chaux-de-Fonds
Locatif

20 appartements
1973, rendement 8,8% hors charges.
☎ 038/31 24 31
450-951

Les Mosses

Appartement et chalet, 6-8 personnes, calme, jardin, 425.-/850.- sem.
Tél. 021 312 23 43
Logement City
300 logements vacances. 18-1404/4x4

A louer tout de suite à Saint-Imier, près de la gare

appartement 3 pièces

Situation calme et ensoleillée. Loyer Fr. 790.- charges comprises.
☎ 063/23 16 11 ou 23 26 93.
150-444271

A louer, tout de suite

LOCAL COMMERCIAL de 55 m² avec grandes vitrines
Collège 15, La Chaux-de-Fonds.
Prix: Fr. 950.- + Fr. 110.- de charges.
☎ prof.: 039/28 05 02 matin, privé 039/28 22 13 C. Capoferri 132-509487

Publicité intensive, Publicité par annonces

6-12929

À LOUER ou À VENDRE, sortie Locle Est

APPARTEMENT NEUF 5½ PIÈCES

de 141 m² dans VILLA.
☎ 038/31 30 55.

28-502985

A louer au Locle, rue de Bellevue

appartement 4 pièces

Cuisine agencée, poêle suédois, balcon. Loyer: Fr. 1125.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements et visites, s'adresser à:
GÉRANCE ELIO PERUCCIO, rue de France 22, Le Locle, ☎ 039/31 16 16.

157-14057

A louer à Dombresson et Hauts-Geneveys

appartements neufs de 4 pièces

Cuisines agencées, 2 salles d'eau, places de parc. Loyer: Fr. 1600.- + charges.
☎ 038/53 28 18, si non réponse: 038/53 21 53.

450-102295

À LOUER au cœur du village des Brenets

APPARTEMENT DE 2 PIÈCES

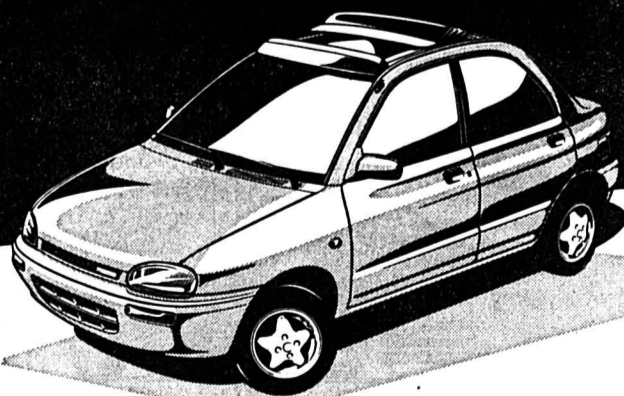
avec cuisine, salle de bains, cave. Loyer modéré.

132-12083

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
76, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56

UNPI

Mazda 121 Crazy. Follement affriolante.



Pour Fr. 16950.-, notre plus petite 4 portes (1.3i, 16V) vous offre tout ce qui l'a fait entrer dans la cour des grandes. Verrouillage central à distance, système d'alarme antivol, lève-glaces électriques, toit dépliant électrique, jantes alu, radiocassette stéréo (Blaupunkt c'est dire). Dingue et déroutant, non? Garantie 3 ans ou 100 000 km. Financement ou leasing par Mazda Finance.

AU CENTRE AUTOMOBILE

R. ROBERT ☎ 039/37 14 14
Les Ponts-de-Martel

Rouler de l'avant. **MAZDA**

157-14414



La profession

d'INFIRMIER/ÈRE EN SOINS GÉNÉRAUX
Vous intéresse
vous avez 18 ans et plus...

Vous avez 11 ans de scolarité ou 9 degrés obligatoires au niveau secondaire, ou terminé un apprentissage professionnel...

L'école vous offre la possibilité de suivre la formation d'infirmier/ère en soins généraux.

Durée: 3 ans répartis en 3 périodes de formation
Activité: indéminisée dès le début de la formation.
Clôture du dépôt de dossier le **30 juin 1993**.
Examen d'entrée le 15 et 16 juillet 1993.
Rentrée en octobre 1993.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à l'Ecole en soins infirmiers de langue française du canton de Berne, rue P. Charmillot 72, 2610 Saint-Imier, tél. 039/41 41 68

6-12929

Morteau: regard sur l'ADAPEI

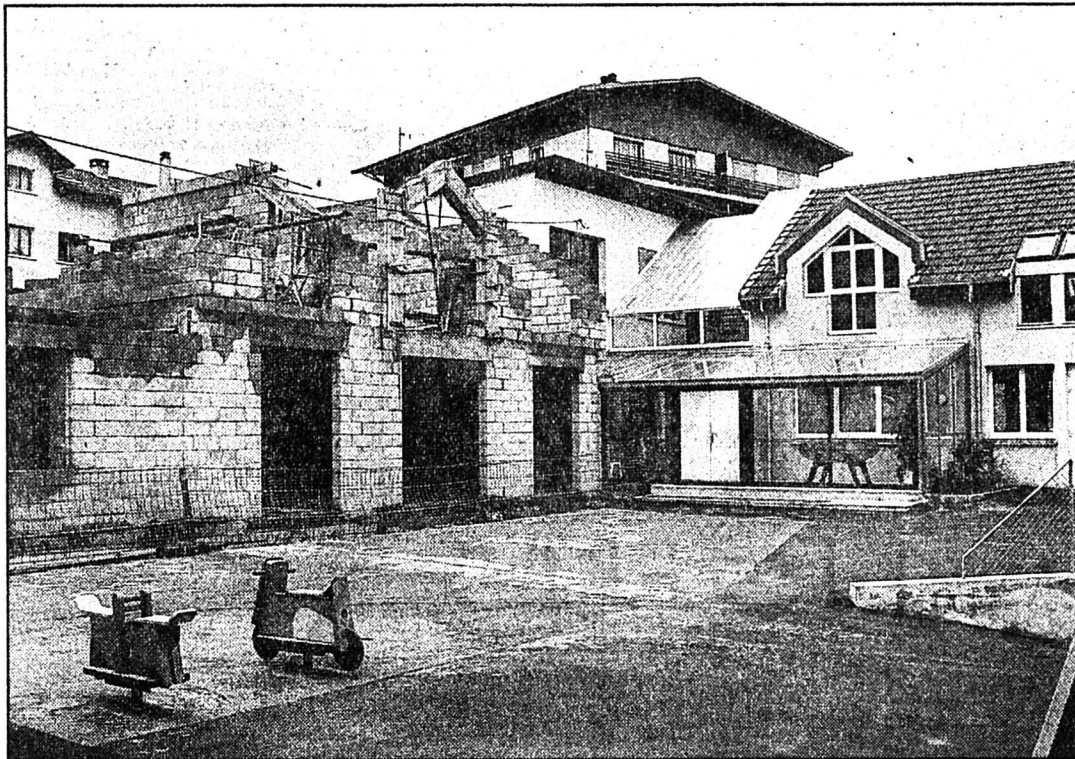
Extension en cours

Rue de l'Hôpital, l'ADAPEI réalise actuellement des travaux pour agrandir l'Institut médico-éducatif. A l'heure où cette association va faire appel à votre générosité par la traditionnelle «Opération Brioches», un regard s'impose sur son secteur d'intervention et ses actions locales.

Une première tranche de travaux avait été réalisée en 1992 avec un atelier d'apprentissage, une salle de psychomotricité, une salle de groupes et une salle d'eau. Cette année, l'agrandissement se poursuit avec, la création d'une cuisine, d'une salle à manger, de salles de classe et d'orthophonie ainsi que des bureaux.

UNE CONSTANTE ÉVOLUTION

Ces travaux sont la suite d'une longue évolution de la structure. En 1969, pour son ouverture, l'Institut médico-éducatif accueillait neuf enfants. Aujourd'hui, l'établissement est fréquenté par vingt-cinq jeunes de six à vingt ans avec l'ouverture d'un nouveau service, la Ribambelle, pour les enfants de moins de six ans. Cette intervention



ADAPEI à Morteau

«Un équipement fonctionnel pour améliorer les prestations de l'IME».

(Roy)

précoce propose un soutien éducatif aux enfants et à leurs familles. La Ribambelle sera un service indépendant de l'IME qui reste orienté vers les plus grands.

Réinsérer les handicapés adultes dans le monde du travail est la préoccupation majeure de

tous les responsables. Dans notre société où on est surtout reconnu par sa capacité à produire, cette réalité devient de plus en plus incontournable. Au CAT de Morteau, soixante personnes, dont cinquante à temps plein et dix à mi-temps, ont une activité. Celle-ci consiste surtout

en travaux de sous-traitance de mécanique et d'horlogerie avec, en particulier, le montage des montres UNAPEI et ONU. Ces modèles uniques et déposés donnent à ce travail une valeur symbolique irremplaçable qui dépasse de loin l'activité traditionnelle d'un CAT.

L'actuel foyer, qui avait été à l'origine construit par le patronat local pour abriter de jeunes travailleurs à la recherche d'un logement, accueille trente résidents en hébergement de semaine ou complet. Certains ouvriers du CAT y bénéficient également d'une section de «soutien social» de huit places mises à disposition également des retraités. Des activités variées sont prévues telles que cuisine, jardinage, bricolage...

UNE VÉRITABLE ENTREPRISE SOCIALE

Pour faire tourner cette structure, un personnel important et qualifié est nécessaire. Trente-trois personnes sont employées à temps plein et douze à temps partiel. Cette équipe de permanents est complétée par quatre salariés en contrat emploi solidaire. Une équipe dynamique de seize administrateurs bénévoles, présidée par Mme Michèle Bosa, se partage les responsabilités au Conseil d'administration, Comité de gestion et Conseil d'établissement.

Le financement de cet ensemble passe bien sûr par des participations importantes des différentes caisses sociales concernées mais l'aide du public est aussi recherchée et appréciée. C'est le but, en particulier, de l'Opération Brioches. Alors, soyez généreux! (dry)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÉTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVES

Damprichard Zone sinistrée?

La mairie de Damprichard effectue actuellement une enquête auprès de la population en vue de constituer un dossier de demande de classement en zone sinistrée suite aux dégâts provoqués par la grêle la veille de l'Ascension. Le village d'Indevillers, durement meurtri a engagé une procédure similaire. (pr.a.)

Maîche 13.000 FF pour la Bosnie

La tournée de conférences organisée au profit de la Bosnie par notre confrère Alain Prêtre et le professeur Rade Kvesic durant la semaine du 5 au 11 mai, a permis de réunir la somme de 13.000 FF. Ces dons portés provisoirement sur le compte bancaire du comité de jumelage de la ville de Maîche serviront à l'achat de vivres qu'une équipe locale se chargera elle-même de convoier sur place lorsque le conflit sera terminé. (Imp)

Damprichard: vente de 40.000 m³ de résineux

Le bois boit la tasse

Un mois et demi après l'entrée en fonction du gouvernement Balladur, on attendait avec un certain intérêt la vente de bois de Damprichard qui n'a pas malheureusement produit hier le frémissement de reprise que pouvaient laisser supposer les mesures de relance du bâtiment. Le bois boit toujours la tasse!

Aucune embellie à l'horizon, la crise s'installant durablement avec des prix à l'étiage, ne dépassant pas 245 FF le m³ pour les résineux sur pied, 156 FF pour les chablis et 300 FF pour les bois façonnés. Seules ces deux dernières catégories, formant moins de la moitié des

40.000 m³ mis en vente, ont tiré leur épingle du jeu. Les chablis bénéficient d'une légère reprise du coffrage et de l'emballage carton et les bois façonnés, prêts à charger en bordure de route, épargnent aux scieurs de longues et coûteuses prospections en forêt à l'heure où leur trésorerie est sérieusement laminée. On ne fait donc plus feu de tout bois. Sauf pour les arbres d'exception. Ainsi, un lot de trois épicias, appartenant à la commune du Luhier est parti au tarif de 604 FF le m³. Acheté par Philippe Miotte de Rosureux, il sera en partie revendu à un fabricant de violoncelles pour ses qualités de résonance et le

solde approvisionnera vraisemblablement le marché suisse du déroulage (contreplaqué de luxe). Cet exemple est l'arbre qui cache la forêt, car aucune éclaircie n'est pour l'heure entrevue. La vente de quelque 60.000 m³ à Pontarlier, le 22 juin prochain, constituera un nouveau test pour mesurer les effets éventuels du plan Balladur sur le redémarrage de la construction individuelle, assurément le plus gros consommateur de bois. Les communes forestières ont engrangé, elles, hier à Damprichard neuf millions de francs, soit en francs constants une perte de 30% par rapport aux années 88-89. (pr.a.)

Besançon: drogué en manque

Pharmacies attaquées

Un héroïnomanie de 33 ans a été arrêté hier après-midi par la police bisontine alors qu'il venait d'attaquer cinq pharmacies pour se procurer des analgésiques.

L'homme, qui se présente samedi matin dans une pharmacie de la rue des Granges à Besançon, est particulièrement inquiet. D'autant plus qu'il menace aussitôt d'un pistolet le personnel de l'officine. Manifestement, il s'agit d'un toxicomane en crise de manque. Il veut seulement une boîte d'analgésiques. Pas question de prendre des risques. On lui donne ce qu'il demande et il s'éclipse. La police est aussitôt alertée mais les recherches

dans le centre-ville ne donnent rien.

Hier matin, le même homme passe à nouveau à l'action. En moins de deux heures, le scénario de la semaine précédente va se reproduire à cinq reprises. L'homme toutefois n'exhibe pas systématiquement son arme. Il se contente parfois de dire qu'il est «en manque et armé» avant de réclamer le médicament. Ses quatre premières tentatives resteront vaines. Ce n'est qu'à la cinquième qu'il obtiendra gain de cause. Entre-temps, l'alerte a été donnée. La police l'arrêtera finalement en début d'après-midi alors qu'il errait sans but précis rue de Dole. (p.sch)

Famille avec enfants cherche à acheter en ville de La Chaux-de-Fonds

MAISON

ou petit immeuble, éventuellement grand appartement avec jardin ou terrasse.

Ecrire sous chiffres W 132-740478 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

IMMOBILIER

A vendre à La Chaux-de-Fonds, rue de la Côte

APPARTEMENT DE 4 PIÈCES

dans immeuble très bien rénové, possibilité de finir certains travaux.

Prix à discuter. ☎ 038/24 77 40 28-40

A LOUER dans quartier tranquille et aux abords de la ville

APPARTEMENTS DE 2, 3 et 4 PIÈCES

Garages à disposition. 132-12083

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

CASTEL REGIE

☎ 038/31 78 03
A louer à La Chaux-de-Fonds
Rue des Bouleaux 13 et 15

APPARTEMENTS 1½ PIÈCE

Loyer: Fr. 390.- plus charges.
Libres tout de suite ou à convenir.

Château 23 UNPI 2034 Peseux

UNION NEUCHÂTELLOISE DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

450-628

L'OFFRE DE QUALITÉ.

Du 26 au 29 mai 1993

Escalopes dans le jambon Natura Porc

100 g **1.95**

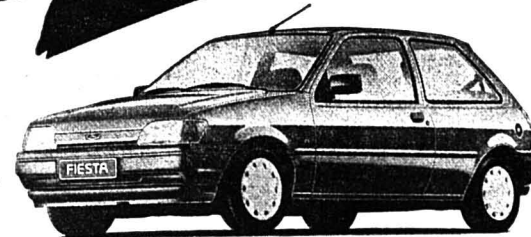


Avenue Léopold-Robert 56a
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 14 31

3-11538

199. Leasing par mois

FIESTA FUN
1300 cm³, 60 CV
dès Fr. 14400.-



La mensualité du leasing est basée sur 48 mois et 10000 km par année et un acompte de Fr. 2000.- Au choix avec service leasing: Fr. 41.-



ÉVIDEMMENT!

GARAGE DES 3 ROIS SA

La Chaux-de-Fonds, Bd des Eplatures 8. Tel. 039 26 81 81

132-12007

Neuchâtel: débat public sur les initiatives militaires

Une guerre de «religion»...

Après un décollage sans histoire, le débat consacré aux deux initiatives militaires lancées par le Groupe pour une Suisse sans Armée (GSsA) s'est achevé sous les huées et les quolibets. Une belle pagaille qui a démontré sans équivoque que les avis du public, présent en nombre hier soir à Neuchâtel, étaient bien tranchés.

Pour débattre des objets soumis au vote populaire le 6 juin, le Comité romand contre les initiatives avait convié deux partisans des initiatives: Heidi Deneys, députée au Grand Conseil et membre du bureau du PSS, et le conseiller national socialiste Andreas Gross, cofondateur du GSsA; ainsi que deux opposants avec Pascal Couchepin, président du groupe radical des Chambres fédérales, et Félicien Morel, président du Conseil d'Etat fribourgeois et ancien conseiller national.

La première passe d'armes a été consacrée à l'initiative «40 places d'armes, ça suffit!», A. Gross ouvrant les feux en précisant que cette initiative avait pour but de ne pas autoriser l'implantation de nouvelles places d'armes, notamment celle de Neuchlen-Anschwilien qui doit remplacer celle de Saint-Gall, et de limiter l'espace offert à l'armée pour son entraînement.

Si tout le monde s'accorde à

dire que 40 places sont suffisantes, dira P. Couchepin, avec l'initiative il ne sera plus possible d'abandonner un site pour un autre et toutes les constructions militaires – y compris les fortifications – seront mises à l'enquête publique. Situation pour le moins grotesque lorsqu'il s'agit de préserver le secret.

H. Deneys soulignera qu'une telle procédure n'est valable qu'en cas de paix, et d'ajouter aussi que, de toute façon, avec l'intensification du recours à la simulation pour instruire la troupe, on n'aura plus besoin de tous les terrains actuels. F. Morel ne s'en laissera pas conter, car malgré «Armée 95», il faudra former annuellement quelque 20.000 à 25.000 recrues sur des places adéquates!

EN AVOIR OU PAS

La seconde initiative, «pour une Suisse sans nouveaux avions de combat» a fait l'objet de plusieurs approches, du concept de défense nationale en passant par le prix du FA-18, sans oublier les conséquences d'un succès des initiatives.

Un vaste champ d'investigation qui a permis à P. Couchepin, face à une salle chauffée à blanc, de lancer un vibrant plaidoyer pour que l'on ne brade pas notre volonté de défense nationale, notre crédibilité, sous prétexte de l'existence d'une menace confuse. Pas question dès lors que l'on désarme unilatéralement – le rêve d'A. Gross – et que l'on fasse des choix entre armée et social, dans la mesure où les deux éléments sont nécessaires. Et d'envoyer au tapis les initiants en leur demandant si l'avenir du pays impliquait que



Les participants au débat

De gauche à droite: Pascal Couchepin, Heidi Deneys, Félicien Morel et Andreas Gross. (Impar-Galley)

l'on gouverne désormais par moratoire, ce qui a pour résultante que l'on ne décide jamais rien!

PAS DE LEÇON

Jouant dangereusement avec l'Histoire, celle du Parti socialiste et de la défense nationale, H. Deneys affirmera sans ambages qu'en cette matière le PSN n'avait de leçon à recevoir de personne, du reste, n'a-t-il pas

décidé de proposer la liberté de vote sur cette question?

Quant au coût du FA-18, les opposants à l'initiative ont mis en exergue la création de postes de travail et les retombées positives des compensations sur l'économie suisse, alors que les partisans ont contesté la valeur et les avantages des contre-faires dont une partie sont de toute manière acquises...

M.S.

Peseux: difficultés financières, employés en colère

Borel S.A. négocie l'avenir

Depuis deux ans et demi, Borel S.A. à Peseux a réduit ses effectifs. Les 77 employés d'aujourd'hui attendent le solde de leur salaire d'avril. Tandis que la direction poursuit ses tractations pour libérer des liquidités.

La FTMH, Syndicat de l'industrie de la construction et des services, tirait hier: «Qui veut couler l'entreprise Borel S.A.?» Les salaires ne sont plus payés régulièrement, les fournisseurs exigent des garanties pour livrer le matériel nécessaire à la production (les commandes suffiraient jusqu'à l'automne), l'UBS serre le crédit, étouffe l'entreprise. Le

personnel très spécialisé songe à partir, tout le monde est démotivé. Les employés menacent de cesser le travail et de saisir l'Office des poursuites, affirmait le communiqué de presse.

Directeur de l'entreprise, Aymon de Cerjat comprend que les employés doivent faire face à leurs échéances. Ils ont été tenus au courant, chaque semaine, de l'état de la situation. Ils ont reçu un acompte sur leur salaire de mai. Il assure que pas un jour n'est perdu pour essayer de résoudre le problème. Depuis plusieurs mois, des tractations sont en cours avec un entrepreneur pour un partenariat financier et industriel. Des négociations

concernent aussi l'UBS, qui a beaucoup aidé l'entreprise depuis un an!

Aymon de Cerjat précise que la qualité du produit – des fours électriques pour le traitement thermique des métaux – n'est pas en cause. Preuve en est qu'il a été choisi par des entreprises internationales de renom. Le marché s'est rétréci et les deux derniers exercices ont été déficitaires.

La banque n'a aucun intérêt à «couler» ses clients, réagit M. Schaer, directeur de l'UBS. Une nouvelle proposition a été soumise à Borel S.A., dont le Conseil d'administration débattait incessamment. AO

5e Festival choral international de Neuchâtel

Chœurs à cœur

Une quinzaine de chœurs en provenance des 4 coins de la planète, un an et demi de travail de préparation, des concerts décentralisés... La 5e édition du Festival choral international de Neuchâtel sera celle des superlatifs. Un rendez-vous à ne pas manquer, du 4 au 7 août, au Temple du Bas.

L'édition 93 de cette manifestation biennale accueillera cette année près de 500 chanteuses et chanteurs. Soit 15 chorales en provenance de 13 pays différents: Europe de l'Est, de l'Ouest, Amérique du Sud et même Japon. Les chorales pourront concourir dans quatre catégories: chœur mixte, chœur de dames ainsi que – nouveauté – chœur de chambre ou quatuor mixte. Autre innovation: l'obligation de présenter une pièce

contemporaine avec accompagnement instrumental.

Les productions de concours auront lieu le matin et l'après-midi. Chaque soir dès 20 h, des concerts sont prévus au Temple du Bas. Douze concerts décentralisés seront en outre donnés dans différentes localités. Le samedi, les chorales se produiront dans les rues de la ville. La proclamation du palmarès et la remise des prix (9000 fr en tout) auront lieu le samedi soir, avant le Grand concert final.

Des badges d'entrée vendus 5 fr donneront accès aux épreuves de la journée. Le prix du billet des concerts du soir sera lui de 15 francs. Une carte spéciale (l'«Atout chœur», vendu au prix de 150 fr) donnera accès à toutes

les manifestations prévues au Temple du Bas.

Le comité d'organisation et son président Jean Ruch, sont encore à la recherche de personnes susceptibles d'héberger un ou des choristes. De même, des «guides» pour encadrer les chœurs pendant leur séjour ainsi que des bénévoles sont encore recherchés. (cp)

● Renseignements, bénévoles, logement: Jean Ruch, Chasselas 20 à Peseux, tél. (038) 31 61 45 ou auprès du Secrétariat du festival, au (038) 31 13 15.

SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE
Soleil, rue du Seyon, jusqu'à 20 h.
Ensuite ☎ 25 10 17.

Rédaction
de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS
Tél: 038/51 19 07

BRÈVES

Lac de Neuchâtel

Un bateau prend feu

Un bateau a pris feu, puis a sombré au large de Gletterens (FR), sur le lac de Neuchâtel, hier vers 16 h 30. Son navigateur est indemne. Le centre de sauvetage de Portalban et la police du lac sont intervenus, a précisé la gendarmerie de Domdidier qui a aussi participé aux opérations. Le navigateur a été repêché par une embarcation croisant à proximité. Le bateau bimoteur menaçait d'exploser, car il contenait des bonbonnes de gaz.

Tribunal de Neuchâtel
Mariage réparateur

En 1991, G. P. avait commis des actes d'ordre sexuel avec une jeune fille âgée de moins de 16 ans à l'époque. Depuis, le prévenu s'étant marié avec sa victime, comme le lui permet désormais la législation pénale, le Tribunal de police de Neuchâtel a renoncé hier à infliger une peine pour cette prévention. Tel n'a pas été le cas des autres délits commis par le prévenu. Pour avoir obstrué les redevances de monnaie de trois cabines téléphoniques, détournant à son profit une somme de 750 fr, ainsi que pour avoir acheté de la marchandise volée, G. P. s'est vu infliger une peine de 45 jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans, dont à déduire 7 jours de détention préventive. Le prévenu s'est aussi engagé à rembourser les 4000 francs que lui réclament les PTT pour les interventions qui ont dû être effectuées dans les cabines téléphoniques à la suite de ses déprédations. (cp)

Boudry
«Mieux» reçu

Le Législatif boudrysan a reçu ses comptes, lundi soir, en appréciant le «mieux»: un déficit de 422.000 francs, contre les 743.000 inscrits au budget. Il a accepté le crédit pour la requalification de la ville basse en souhaitant que le Pré-Landry ait enfin un statut concret. La motion libérale sur les matches au loto a été prise en considération. (ao)

BCN

Taux à la baisse

A l'issue de sa séance d'hier, le Conseil d'administration de la Banque Cantonale Neuchâtoise (BCN) a décidé de réduire le taux des prêts hypothécaires «anciens» et liés au logement pour propre usage de 6,5 à 6% dès le 1er octobre 1993. Cette baisse entre immédiatement en vigueur pour les nouvelles affaires, relève la banque.

Le recul du niveau des taux d'intérêt a déjà permis à la BCN de ramener son taux hypothécaire à 6,5% dès le 1er juillet 1993.

Par ces mesures, la BCN manifeste une fois de plus son action en faveur de la population et de l'économie neuchâtoises. Elle confirme en outre qu'elle entend demeurer parmi les banques suisses les plus avantageuses pour encourager la construction de logements et l'acquisition de la propriété privée. (comm-cp)

Pro Senectute

Espoirs d'une révision

La dixième révision de l'AVS apportera son lot d'espoirs mais aura aussi son prix. L'ancien conseiller d'Etat Jean Cavadini est venu le rappeler hier, devant l'assemblée générale de Pro Senectute qui s'est tenue à Colombier, sous la présidence de Claude Bugnon.

L'AVS nouvelle formule, qui devrait être mise sous toit en 1995... marquera l'avènement de quatre principes novateurs: le droit individuel à la rente, la reconnaissance des tâches éducatives et d'assistance, donc du travail des femmes («ménagères»), la répartition et l'attribution réciproque des revenus gagnés durant le mariage pour servir de base au calcul de la rente ainsi qu'une modification de la courbe des revenus pris en compte qui permettra à 60% des rentiers de toucher le maximum de la rente contre 45% actuellement.

Toutes ces modifications, dont certaines ont déjà été introduites par arrêté fédéral limité dans le temps, ainsi que le vieillissement de la population, auront cependant leur prix. Où prendre les milliards nécessaires?

L'élévation envisagée de l'âge de la retraite des femmes à 63 ans en 2000 et 64 ans en 2004 ne suffira pas. Taxes, cotisations, part de la future TVA? A déterminer encore, mais certaines augmentations sont inévitables, relève Jean Cavadini.

Evoquant l'activité pour 1992 de Pro Senectute, son directeur, Jean-Philippe Uhlmann, a relevé que l'institution avait fourni une aide financière individuelle à 813 personnes, représentant un montant total de 316.000 francs. 51.863 repas à domicile pour 559 foyers ont été servis. Enfin, 1356 personnes réparties dans 87 groupes ont suivi des cours de sport. Sans parler de celles qui ont participé aux autres animations mises sur pied: ateliers ou cours «mémoire» et atelier pour chômeurs âgés. (cp)

PUBLICITÉ

Appel de mai de Caritas Neuchâtel

en faveur des déshérités du canton. Merci pour vos dons au
CCP 10-5637-5 Neuchâtel
28-503838

Val-de-Travers: actionnaires du RVT en assemblée à Môtiers

Voyageurs en augmentation

Le «Régio» va bien. Ou presque. L'an dernier, la compagnie régionale de transport a connu une hausse de son trafic voyageurs, tant pour le train que pour le bus. Par contre, la récession est passée par là, le tonnage des marchandises accuse une forte chute. Quant au déficit, il atteint, toujours, des sommets... Hier soir, les actionnaires du RVT, sous la présidence d'Edwin Volkart, se sont retrouvés en assemblée générale au Château de Môtiers.

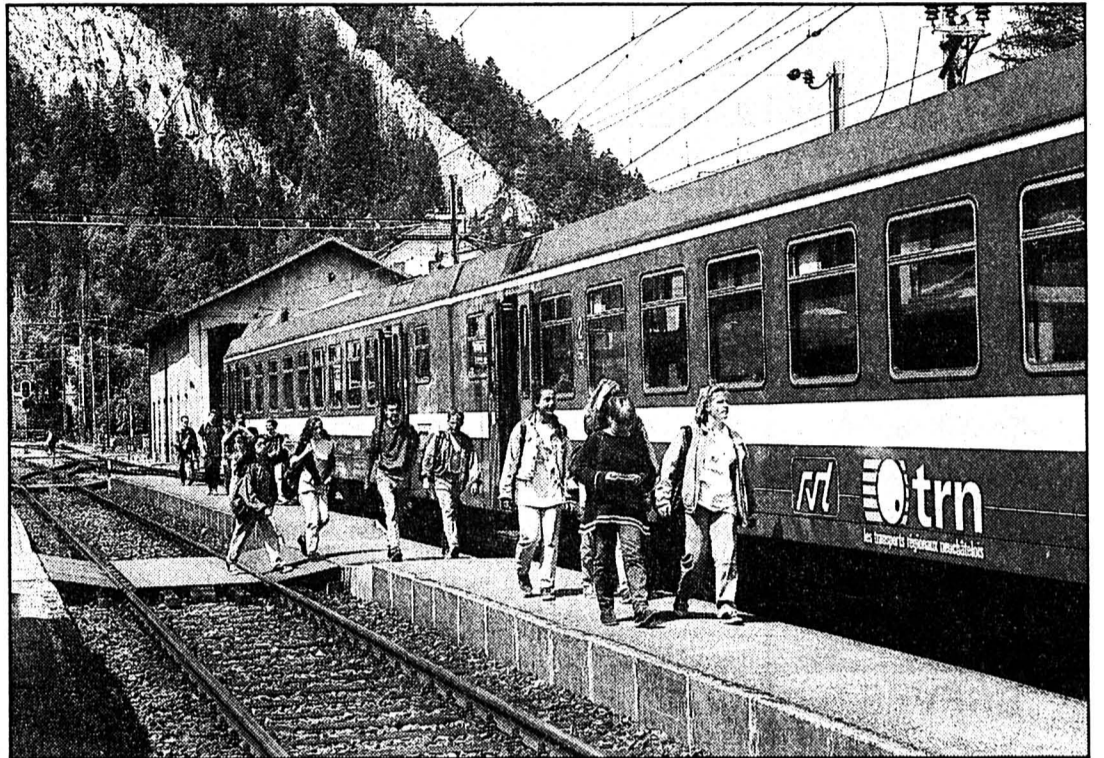
chandises ne réjouit pas les responsables du RVT. Avec 21.654 tonnes, on enregistre une chute de 3579 tonnes par rapport à 1991, soit 16,5%. Une baisse expliquée par la conjoncture. Le volume atteint en 1992 correspond à celui connu en 1987, lors des précédentes difficultés économiques.

Du côté de la ligne de bus Fleurier-Les Verrières, le nombre de voyageurs a progressé de 1863 unités à 57.003 voyageurs. Quant au trafic postal, il s'élève à 77 tonnes contre 67 en 1991.

DÉFICIT DE 4,6 MILLIONS

Au niveau du compte de résultats, l'exercice 1992 boucle avec un déficit total de 4.635.522 francs. Soit une augmentation de 300.000 fr par rapport à 1991. Il est toutefois inférieur de 100.000 fr aux prévisions budgétaires, grâce à l'amélioration des recettes de transport et à une compression des dépenses. Quant au déficit d'exploitation, dans lequel ne figurent pas les produits et les charges extraordinaires, il a augmenté de près d'un demi-million en douze mois, passant de 4,1 à 4,6 millions.

Les produits se montent à 2,37 millions (dont 1,47 millions pour le transport) et les charges à près de 7 millions. Le manque à gagner est de 66%! Pour un effectif moyen de personnel de 48 personnes, les charges s'élèvent à 3,65 millions de francs, soit 52% du total. Les autres dépenses sont constituées des



Gare de Fleurier

Les trains du «Régio» ont transporté plus de 880.000 voyageurs en 1992. (Impar-De Cristofano)

amortissements et des frais de capitaux (16%), du matériel et prestations de tiers (17%), de l'énergie (5%), des frais de renouvellement (6%) et des dépenses générales (4%).

PÉDALE DOUCE

Présent hier soir à Môtiers, le conseiller d'Etat Pierre Hirschy a clairement indiqué qu'il faudra mettre la pédale douce en

matière de dépenses. Les premiers jets du budget 1994 du canton laissent apparaître un déficit de 153 millions. L'objectif est de le ramener à 55 millions.

Malgré tout, un crédit cadre

pour l'amélioration des compagnies de transports sera présenté à la prochaine session du Grand Conseil. Sur l'enveloppe de 19

millions, le RVT pourra compter sur un montant de 4 millions pour la construction d'un nouveau dépôt et divers travaux, a expliqué Raymond Mizel, chef de l'Office cantonal des transports.

Mais rien n'est encore joué, a précisé Pierre Hirschy. Il faudra convaincre les députés et, surtout, le peuple. MDC

En ce qui concerne le chemin de fer, le nombre de voyageurs est en augmentation de près de 40.000 unités pour se situer à 884.883 voyageurs. L'introduction de l'abonnement «Onde verte» a fidélisé la clientèle et augmenté le pourcentage d'abonnés. Par groupe de trafic, les «individuels» baissent de 5%, les «groupes» de 7%, les «abonnés affaires et loisirs» progressent de 9% et les «abonnés de parcours» de 10%. Précisons que ces deux dernières catégories constituent 73,3% de la clientèle du RVT.

L'évolution du trafic mar-

Caisse paritaire de chômage à Fleurier

Doublement des prestations

Avec près de 20 millions de francs versés en 1992, la caisse paritaire interprofessionnelle de chômage à Fleurier a connu une forte hausse de ses prestations. Elles ont d'ailleurs plus que doublé en douze mois (9,155 millions payés en 1991). 2062 personnes, contre 1452, ont été indemnisées, soit une augmentation de 42%.

Signalons que la caisse fleurisane couvre des assurés dans tout le canton, chacun étant libre de s'inscrire dans l'office de son choix (caisse cantonale, caisses syndicales ou paritaires). Cependant, les caisses ne se livrent pas une concurrence effrénée. «Nous ne faisons pas de prospection», affirme Roger Cousin, responsable de la «paritaire» de Fleurier.

Dans le détail, la «paritaire» a versé des indemnités de chômage complet pour 13,5 millions à 1161 assurés (5,6 millions à 747 assurés en 1991). Un montant en augmentation de 141%. L'indemnité journalière moyenne, sans les allocations familiales, s'est élevée à 112,45 fr (97,75 fr en 1991). Les indemni-

tés en cas de réduction d'horaire (chômage partiel) ont été de 4,8 millions (3,1 millions en 1991). 76 entreprises, totalisant 692 travailleurs, en ont bénéficié.

Les indemnités en cas d'intempéries se sont élevées à 520.000 francs (341.000 francs en 1991). Enfin, les prestations versées au titre de mesures préventives (frais de cours, d'instruction en vue d'un nouveau travail et de déplacement) étaient de 307.000 francs contre 73.000 francs en 1991. Une hausse de 318%!

RETARDS PRESQUE COMBLÉS

En 1993, avec l'informatisation de toutes les caisses et l'introduction de l'Arrêté fédéral urgent (passage de 300 à 400 indemnités notamment), le versement des prestations a subi quelques retards. Pour la «paritaire», ils sont presque comblés. «Nous avons encore une centaine de dossiers en souffrance pour le mois d'avril», précise Roger Cousin. Tout devrait rentrer dans l'ordre pour le mois de mai. (mdc-comm)

Conseil général de Travers

Les états d'âme du président

Lundi soir, Yves Kübler (rad), président du Conseil général de Travers, a cédé son poste à Yves-André Maulini (Entente villageoise). A cette occasion, le jeune radical a livré ses états d'âme sur la décrépitude du système politique suisse.

M. Kübler s'est interrogé sur l'utilité des autorités communales, dont le rôle va s'amenuisant. Aussi, 55 conseillers communaux et près de 250 conseillers généraux, rien que pour le Val-de-Travers, cela fait beaucoup d'énergies perdues. Il es-

time venu le temps de songer à d'autres types d'organisations, d'œuvrer au regroupement politique, technique et administratif du district. Yves Kübler a proposé l'instauration d'un Conseil régional, comme c'est le cas chez nos voisins français.

Le Conseil général de Travers a constitué son bureau, pour la période 1993-1994, comme suit: Yves-André Maulini (EV), président; Daniel Delachaux (lib-PPN), vice-président; Angela Gonzalez-Wyss (rad), 1ère secrétaire, et Pius Brugger (EV), 2e secrétaire. (mdc)

Le Pâquier: le compte est bon et la commune parée pour le canton

La mère pour la fille: banco!

Le parti était venu chercher la mère, rompue à l'exercice politique. Mais la mère a proposé sa fille. «Va pour la fille», a dit le parti. Banco! Hier soir, Le Pâquier a fêté «sa» jeune députée, Anne-Catherine Pétremand-Berger. Une élection qui marque une brèche dans la lignée des Cuche!

Comment cette petite commune, 225 habitants, a-t-elle déjà pu mener trois députés au Grand Conseil? Il doit y avoir un truc au Pâquier... Après Alexandre et Fernand Cuche, Anne-Catherine Pétremand-Berger prend la relève sous la

bannière socialiste. Elle espère ne décevoir ni elle-même, «ni les gens du Pâquier, ni son mari, ni ses enfants», a-t-elle relevé hier soir, suite à la séance du Conseil général qui a accepté les comptes 92 à l'unanimité. Elle fera de son mieux, c'est sûr.

Mais, vu des autorités communales, ce qu'on espère surtout, c'est un coup de pouce pour le projet de trottoirs dans le village. Un gros projet, trop cher pour la commune qui souhaite donc que l'Etat le glisse dans son prochain paquet routier. Mais, à la mine du conseiller d'Etat Pierre Hirschy venu

sur place il y a peu, les chances s'amenuisent.

Les transports publics, enfin. Les VR ont supprimé le parcours direct Villiers-Neuchâtel, via Savagnier, en prolongeant la ligne «S» jusqu'à Cernier. «Cette innovation sert le Val-de-Ruz, a relevé Léo Cuche, mais pas son extrémité est». Au Pâquier, on ne demande pas la lune, mais on apprécie guère les retours en arrière du moment que la commune s'était battue pour obtenir une liaison directe sur le chef-lieu. Conscientes du problème, les autorités examineront la question. (se)

Cernier: exposition à La Fontenelle

Loïn du bal les nounours!

Tout cela n'a rien à voir avec les horribles bougeoirs ou les affreux nounours tricotés au point mousse, la spécialité des filles il y a une quinzaine d'années encore. Tout change et c'est tant mieux! Aujourd'hui, l'école affiche ses AMT (activités manuelles sur textiles), des heures autrefois réduites à leur simple expression, «la couture».

Filles et garçons de 1er et 2e degrés secondaires travaillent les tissus modernes, les toiles «parapente» pour fabriquer des vêtements, des sacs de montagne ou des cerfs-volants. Parallèlement, les élèves suivent les AMB (activités manuelles sur bois), une appellation qui englobe également le travail du métal ou du carton.

Et, comme l'imagination a remplacé la routine, les élèves, encadrés par leurs profs, bricolent des petites merveilles: sculptures, horloges «design», répliques d'un drôle de casse-noix venu du Val d'Aoste, boîtes à photos en papier peint, boîtes à crayons, lampe à pétrole, etc. Des bijoux tout droit sortis des

ateliers du collège de La Fontenelle qui a décidé de les exposer.

En les découvrant, on reste «baba». Tant le boulot est bien fait. Comme si c'était un jeu, un défi. C'est que, aujourd'hui, les élèves en redemandent. Ils adorent. Dommage que les nouvelles grilles-horaires, revues à la

baisse, se concoctent au détriment de ces branches dites d'éveil. Dans les sections classique et scientifique, elles «tombent» dès la 3e année. (se)

● L'exposition est ouverte au public vendredi 28 mai, de 18 à 21 h, et samedi 29, de 8 h à midi.



La Fontenelle, Cernier

Montrer aux élèves ce que bricolent les autres, tel est le but premier de l'exposition du collège de La Fontenelle. Ensuite, place aux parents et au public. (Schneider)

Rédaction

du VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/21 26 03

Fax: 038/21 38 34

Simone ECKLIN

Rédaction du

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77

Fax: 038/61 36 82

Mariano

De CRISTOFANO

BRÈVE

Eglise de Saint-Sulpice Crédit augmenté

Le législatif de Saint-Sulpice a accepté un crédit de 300.000 francs pour la première étape de réfection de l'Eglise, alors que l'ordre du jour prévoyait une somme de 250.000 francs. Ce dernier montant a été jugé «un peu juste». Ainsi, afin de ne pas devoir arrêter le chantier en cas de mauvaise surprise, une majorité de conseillers généraux a préféré augmenter l'enveloppe financière. (mdc-rj)

AGENDA

Fanfares de Môtiers et de Travers

Concert commun

Les fanfares de Travers et de Môtiers se retrouveront vendredi 28 mai (20 heures au Temple du chef-lieu) pour un concert en commun. A cette occasion, La Persévérante (Travers), dirigée par Jean-Claude Lebet, et L'Harmonie, placée sous la baguette de Joël Chabod, présenteront au public les pièces choisies pour la prochaine fête cantonale des musiques qui aura lieu les 12 et 13 juin à Chévard-St-Martin. (comm-mdc)

Valangin

Les dentellières croisent les fils

Dimanche 30 mai, l'équipe des dentellières du Château de Valangin vous invite, comme chaque dernier dimanche du mois, à venir assister à des démonstrations. Piquée bien à plat, fuseaux en main, les dentellières croiseront les fils à partir de 14 heures. (comm)

Fleurier

«La Vallonnaire», première

Lundi 31 mai, les amateurs de vélo de montagne pourront s'en donner à cœur joie à l'occasion de «La Vallonnaire», première du genre. Une manifestation conviviale, et non chronométrée, organisée par la Société cyclophile MTB de Fleurier. Chaque participant pourra prévoir sa journée comme il l'entend et choisir entre les parcours de 15 ou de 40 km. Les seules contraintes sont de partir entre 10 et 14 heures et être de retour à 18 heures. Départs et arrivées ont lieu à la patinoire de Belle-Roche à Fleurier. (mdc)

Stratégie pour un concept économique de l'an 2000

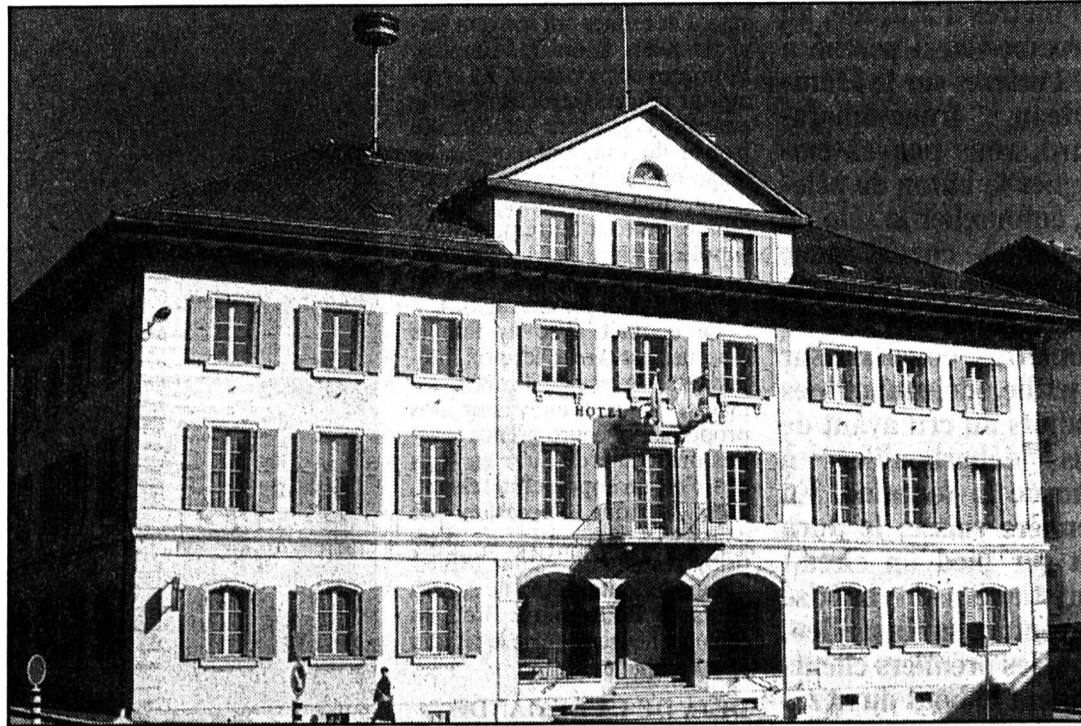
Image de la région à remodeler

Mais de quoi donc souffre le Jura bernois, économiquement s'entend? Pas tellement de la crise, ou tout au moins pas plus que les autres, si l'on en croit les responsables économiques. La région en revanche aurait mal à son image, floue à l'intérieur de ses frontières et mal perçue à l'extérieur.

A l'initiative de la section régionale de l'Union du commerce et de l'industrie du canton de Berne, un Concept économique pour le Jura bernois (CEJUBE) avait été conçu il y a deux ans. Il s'agissait, comme l'a rappelé hier à Tavannes au cours d'une conférence de presse, Edouard Pfister, président du CEJUBE, de dresser un inventaire des atouts et des faiblesses économiques de la région.

Ce document publié en 1991, fort bien rédigé et élégamment mis en page, tire un portrait économique sans doute complet et objectif du Jura bernois, bien qu'à un moment daté. Le vent de la crise a soufflé depuis lors avec violence, si bien que les données fiscales, économiques, locales, locatives, foncières sont à réactualiser. Mais fondamentalement, les problèmes de base demeurent les mêmes.

Comme l'a souligné Edouard Pfister, il s'agit maintenant de passer des études statistiques, si fouillées soient-elles, aux actes, afin de donner la priorité à une stratégie globale de développement régional. Il craint au passage que l'on ait consacré trop de temps aux analyses et que



Hôtel de Ville de Tavannes
Siège de la Chambre d'économie publique du Jura bernois.

l'on se retrouve privé d'influx nerveux au moment de s'engager dans l'action.

MICROTECHNIQUE

Quelles sont les forces de la région? Le potentiel économique demeure pour l'essentiel la microtechnique et son corollaire direct, l'électronique. Le tissu industriel est en revanche moins bien armé en matière de management et il faudrait davantage de bons gestionnaires, aussi bien pour la promotion à l'extérieur que pour le développement à l'intérieur. Stratégie que les responsables résumant par le slogan: «Penser globalement, agir localement».

Au terme de cette réflexion, le groupe de travail du CEJUBE a fixé un train de mesures destinées à améliorer les infrastructures, soit le réseau de transports privés et publics, l'offre de terrains industriels et de logements, les services, la formation professionnelle, la fiscalité, l'autofinancement des entreprises.

Dès lors, conclut M. Pfister, il convient d'aller de l'avant et de favoriser la synergie de toutes les forces vives de la région. Des groupes de travail d'une vingtaine de bénévoles sont prêts à poursuivre l'affaire avec l'appui d'un chargé d'affaires engagé à

tiers temps depuis le début de l'année, en la personne de Ferdinand Berger. Ce dernier a présenté les projets que le CEJUBE entend réaliser prochainement.

VADEMECUM

Cette instance doit jouer le rôle de plaque tournante, en recueillant et en diffusant les informations sur les entreprises régionales, leurs transformations, leurs agrandissements, voire leurs nouveaux produits. Autre projet immédiat, la publication cet automne d'une espèce de «vademecum» de l'économie régionale, avec liste d'entreprises, directions et porte-parole. Autre souhait, celui de favoriser la sy-

nergie tant avec les entreprises que les filières professionnelles.

D'aucuns émettent la crainte que le CEJUBE ne fasse double emploi avec d'autres organismes du Jura bernois. Il n'en est pas question le moins du monde. Ainsi, on ne publiera pas de liste de manifestations régionales, tâche dont s'acquitte parfaitement l'Office du tourisme du Jura bernois. Même chose sur le front des transports. Le groupe de travail s'est aperçu que les régions de montagne Centre-Jura et Bienne-Jura étaient mieux habilitées à représenter les intérêts du Jura bernois auprès de Berne.

Dans l'épineux dossier des relations ferroviaires notamment, il est impératif que la région émette ses revendications d'une seule voix pour être crédible.

IDENTITÉ

Image à corriger? Des résultats ont déjà été obtenus auprès de la presse du bassin lémanique qui fait preuve plus d'ignorance que de mauvaise volonté. Quant à la promotion commerciale, la région n'est pas dépourvue d'atouts, comme se plaît à le souligner Jean-Jacques Schumacher, directeur de la Chambre d'économie publique du Jura bernois. Fort de ses quelque 50.000 habitants, le Jura bernois peut être comparé à un gros quartier de Zurich. Or avec plus de 300 entreprises, des manifestations industrielles telles que le SIAMS ou Horexpo, c'est un quartier qui se révèle diablement actif! Reste encore à surmonter cette fameuse question d'identité. Mais il s'agit là d'abord de façonner sa propre image à l'intérieur, en fonction des problèmes concrets à résoudre. B.L.N.

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLEL

BRÈVES

Centre d'entretien
de la N16

Caillou
pour Dori Schaer

Ulcéré par le projet d'implantation du centre d'entretien de la N16 hors du Jura bernois, le «Comité d'action N16» a désigné une délégation qui rencontrera Dori Schaer, conseiller d'Etat, vendredi prochain à Berne. L'ordre du jour de cet entretien portera sur l'implantation contestée du centre; l'avance des travaux sur la N16; la correction de la route Tavannes-Reconvilier. A cette occasion, la délégation remettra à la «ministre» des Travaux publics, une pierre de Pierre-Pertuis, symbole du dossier litigieux. (nm)

Diesse

Rationalisation

Au chapitre de l'agriculture, le Conseil exécutif du canton de Berne a approuvé tout récemment une subvention de 148.000 francs, destinée à la rationalisation d'un bâtiment sis sur le territoire communal de Diesse. (oid)

AVS/AI

L'exécutif s'accroche

Le Conseil exécutif bernois ne renonce pas à son projet de solliciter davantage les communes pour le financement de l'AVS/AI. Comme le prévoit le plan de mesures intitulé «Equilibre des finances», celles-ci doivent prendre en charge 40% des dépenses pesant sur le canton en la matière. Le Parlement voulait maintenir la quote-part des communes à un tiers. (oid)

Eglises

Sortie facilitée

A l'issue de la procédure de consultation, le gouvernement bernois demande au Parlement d'adopter une nouvelle loi sur les impôts paroissiaux. Le décret actuel devra être adapté aux nouvelles exigences liées à la révision de la loi sur les impôts 1995. Ainsi, la nouvelle loi devra faciliter la sortie de l'église, pour les personnes qui le désirent. D'autre part, les travailleurs étrangers ne seront assujettis à l'impôt paroissial que s'ils appartiennent à l'une des trois églises nationales reconnues. (oid)

SMH: fermeture de G. Ruedin à Saint-Imier

Cinquante emplois supprimés

Le Comité de section du syndicat FTMH de Saint-Imier a pris connaissance de la décision du groupe SMH de fermer la succursale G. Ruedin S.A. à Saint-Imier (anciennement fabrique de boîtes de montres Longines). Cela impliquera la suppression de 51 emplois pour la région et par définition, l'insécurité pour un nombre au moins équivalent de familles. Le comité s'oppose avec la plus grande fermeté à cette décision.

A la suite de multiples déplacements des ateliers «satellites» de la SMH à Saint-Imier, il constate l'absence de volonté politique et stratégique des dirigeants de la maison biennoise quant à l'avenir de la place industrielle du groupe dans la cité. Il dénonce le laxisme complice des autorités, tant cantonales que fédérales, face à la mise en place d'une société à deux vitesses, qui de jour en jour, laisse apparaître une nouvelle catégorie sociale: les exclus du monde du travail. «Cette décision aura également des répercussions non négligeables sur le commerce local, la sous-traitance et la vie associative de la région. Il convient de dénoncer et de condamner ces pratiques inhumaines datant d'un autre siècle et indignes d'une société dite civilisée».

Le comité de section du syndicat FTMH lance un appel à toutes les forces afin qu'elles s'associent à la manifestation de protestation et de solidarité avec les travailleurs et travail-

leuses de l'entreprise G. Ruedin, qu'elle organise jeudi 3 juin à 18 h 30, place de la Gare, à Saint-Imier.

BELLES PAROLES

A ce propos, le syndicat rappelle que le 2 mars 1988, lors de l'affaire Longines - 150 emplois supprimés - M. Nicolas Hayek, patron de la SMH, déclarait à la presse régionale: «La marque Longines restera à Saint-Imier, où l'on continuera donc, aussi longtemps que la conjoncture internationale le permettra, la seule production de boîtes de montres que la SMH effectue en Suisse. A ce sujet, j'afficherais même un certain optimisme, tant il est vrai que Longines est en croissance et qu'elle devrait continuer à croître si le marché mondial le permet».

Le 5 février 1991, face à la rumeur d'une éventuelle suppression d'emplois, Walter von Kaenel, directeur de Longines, déclarait à la presse régionale: «Notre fabrique de boîtes est intégrée dans une unité «habillage» qui figure depuis 1989 dans l'organisation opérationnelle du groupe SMH. Cette unité groupe les centres de production de Bassecourt, Dombrsson, Sesto Calende, Bangkok et bien sûr Saint-Imier qui est à sa tête. Voilà en somme le changement qui est survenu. Un changement d'ailleurs bénéfique car il favorise des effets de synergie et de complémentarité dans la production des boîtes. A tel point que si la si-

tuation économique se maintient, nous pouvons légitimement songer pour l'avenir à la création de nouveaux emplois.»

RÉACTION MUNICIPALE

Hier, dans le courant de la soirée, le Conseil municipal de Saint-Imier, au travers d'un communiqué, a réagi à cette suppression d'emplois. Il déclare avoir pris connaissance, avec étonnement, déception et tristesse, de la décision du groupe SMH de fermer la succursale G. Ruedin S.A. pour transférer les postes de travail à Bassecourt. Le Conseil municipal déplore l'attitude de la direction du groupe SMH qui ne tient pas les promesses faites en 1988, en présence des représentants du Conseil exécutif, lors de la suppression de 150 emplois chez Longines.

Le Conseil municipal demande expressément au Conseil exécutif bernois, et en particulier au délégué au développement économique de prendre les mesures nécessaires afin d'éviter que la région se vide de toute sa substance active. Il prendra toutes les mesures nécessaires, avec les autres partenaires, afin de défendre les intérêts des personnes touchées.

Enfin, le Conseil municipal annonce qu'il s'associera à la manifestation de protestation et de solidarité organisée jeudi par la FTMH.

(comm)

Grand tournoi populaire à Tramelan

Unihockey pour tous

La patinoire des Lovières accueillera, vendredi 4 et samedi 5 juin, quelque 60 équipes d'unihockey à l'occasion du septième tournoi populaire des petites cannes.

Après une année dite de transition, l'Unihockey-Club Tramelan frappe à nouveau de plus belle la petite balle percée. Lors de son assemblée annuelle, le club a enregistré avec satisfaction huit nouvelles admissions de jeunes adeptes de ce sport. Un staff technique de trois entraîneurs a été créé et l'on am-

bitionne pour le prochain championnat un classement dans le trio de tête. Il est également question de reformer une seconde garniture. De plus, les finances de la société sont au beau fixe.

Mais pour l'heure, la principale préoccupation des responsables tramelots se situe du côté de l'organisation de la 7e édition du tournoi populaire d'unihockey, une compétition qui, comme les précédentes, est ouverte aussi bien aux adultes qu'aux enfants.

Les joutes débuteront vendredi soir 4 juin. (sp)

Tramelan: Médaille romande de l'accordéon

Dans une semaine

C'est dans une semaine que Tramelan accueillera 300 accordéonistes pour la 5e Médaille romande de l'accordéon. Le Club des accordéonistes de Tramelan et son comité d'organisation ont tout mis en œuvre pour recevoir les musiciens de Suisse romande et de France voisine. Les concours se dérouleront le samedi 5 juin dès 15 h et le dimanche 6 dès 8 h 15 dans les locaux du CIP. Vu le grand nombre de participants, plusieurs salles seront ouvertes et le jury aura fort à faire pour attribuer

les médailles qui récompenseront les meilleurs.

En outre, une sélection sera faite pour la prochaine Coupe suisse et ceci montre bien l'importance de cette manifestation.

Mais le divertissement n'a pas été oublié et les organisateurs ont convié les meilleurs groupes folkloriques de la région pour animer la soirée du samedi, soirée qui sera prolongée par la danse avec les Amis de la Schwyzoise et l'accordéon-musette de Jean-Luc accompagné de son batteur. (comm)



Première en Suisse: l'aventure de ferme en ferme

Les touristes sur la paille!

De Miécourt en Ajoie, 479 mètres d'altitude, au Cerneux-Veusil perché à 1072 mètres sur le Haut-Plateau franc-montagnard, vous pouvez empoigner le bâton de pèlerin, enfourcher le vélo ou monter à cheval pour vous rendre de ferme en ferme, parcourir 5 à 20 kilomètres, couchant sur la paille, déjeunant des produits du cru avant de vous débarbouiller à l'eau de la fontaine. En première suisse, le Jura met sur pied un circuit touristique baptisé «l'aventure sur la paille». Déjà, les premiers clients pointent le bout du nez...

bry, est le suivant. Le Jura est un pays de rêve pour la marche et le vélo. Les fermes ont souvent servi de relais à ces randonnées. Pourquoi ne pas mettre un crêpi autour de cette structure? Chacun va y gagner. Le touriste trouve un toit, une couche de paille ou un lit s'il est plus exigeant, une douche, un casse-croûte, ou tout autre prestation supplémentaire s'il l'entend (transport de bagages, location de boxes pour les chevaux...).

Le contact avec la famille d'accueil est direct, les prix intéressants. «Avec peu d'investissements, on met en valeur nos produits. A l'heure où nos revenus ont chuté de 30% en trois ans, c'est un appoint intéressant. C'est surtout l'occasion de contact et une ouverture d'esprit», commente Walter Müller qui exploite un domaine sur les hauts de Bourrignon. Bref, un échange heureux entre le citadin et le campagnard.

DÉJÀ DE LA DEMANDE

Dans un premier temps, treize fermes (dont six aux Franches-Montagnes) sont montées sur le radeau de «l'aventure sur la paille». Mais déjà, quatre nouveaux domaines (dont un à Charquemont en France voisine et un dans le Clos du Doubs) sont partants. Déjà aussi, des régions comme le Haut-Doubs, le Jura-Sud, le Tessin, Neuchâtel,



Au Chésel de Bourrignon

Micheline Aubry de la vulgarisation agricole et les époux Müller, agriculteurs sur le domaine, testent les lits de paille.

Fribourg et Vaud sont intéressées par la formule. Avant même son lancement, celle-ci rencontre de l'intérêt. Des clients sont déjà inscrits à l'Office jurassien du tourisme (OJT) qui planifie l'opération et assure sa promo-

tion. Pour ce faire, L'OJT touche 10% de commissions.

Mais quels sont les tarifs? Six jours (cinq nuits) pour deux personnes comprenant trois nuits en grange et deux en chambre avec demi-pension vous coûtera

426 francs! Sans quoi, une nuit sur la paille vaut 7 fr (5 francs pour les enfants), le petit déjeuner 8 fr et la douche 2 francs... Une formule idéale pour découvrir un pays et ses habitants à des prix imbattables. Mgo

Rédaction du JURA

Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Info chômage

Stage à Lucerne

Le onzième numéro d'Info chômage est sorti de presse. Outre les cours et les emplois à disposition, le bulletin indique la possibilité d'effectuer une formation intensive en allemand à Lucerne. Ce cours de quatre mois prévoit dans un premier temps des leçons d'allemand puis, de la 5e à la 16e semaine, des stages professionnels au sein d'entreprises. Cette formule s'adresse aux professions commerciales. (mgo)

Droit foncier

Le Jura vigilant

Répondant à une consultation fédérale en matière de droit foncier, l'exécutif cantonal jurassien constate que le droit à l'équipement n'est pas d'un intérêt particulier pour le nouveau canton, car l'offre de terrains équipés est suffisante. Il y a même concurrence entre communes. Par contre, le Gouvernement salue l'introduction du droit de préemption du locataire et de la commune. Enfin, l'exécutif jurassien note qu'il pratique la transparence en matière de transferts immobiliers puisque les prix sont publiés dans la Feuille officielle à partir d'un certain montant. (mgo)

Les Genevez

Cautionnement approuvé

Seuls une dizaine de citoyens des Genevez se sont déplacés lundi soir pour l'assemblée de commune extraordinaire présidée par Daniel Gerber. Ils ont approuvé sans opposition un cautionnement solidaire pour couvrir le capital et les intérêts de la dette de deux millions se rapportant à la construction de l'école secondaire qui accueille à Bellelay des élèves des Genevez, de Saicourt, Châtelat, Monible, Lajoux, Sornetan et Rebevelier. (mgo)

AGENDA

Le Noirmont

Concert au CJRC

Le Centre de réadaptation cardio-vasculaire du Noirmont met sur pied un concert le dimanche de Pentecôte 30 mai. Celui-ci se déroulera de 11 h 30 à 12 h et de 16 à 18 heures. Il sera donné par Edgar-Charles Bessire, accordéoniste. Concert gratuit ouvert au public. (mgo)

Un film français sans complaisance sur le Jura

«Chronique des Hauts Plateaux»



Pierre-André Marchand

«Un homme haut en couleur, en cœur et en gueule» autour duquel cette réalisation est axée. (Impar-Gogniat)

«Qu'allait-il faire dans cette galère?». De l'Afghanistan en guerre, de l'Angola, du Tigré ou d'URSS, Christophe de Ponfily a ramené de grands reportages, émouvants d'authenticité. Entre deux voyages, ce journaliste prend, de temps à autre, un bol d'air dans le Jura. Et un coup de foudre. A travers Pierre-André Marchand, le reporter français s'est épris de ce coin de pays, de «cette bande de fous lucides et magnifiques, marginaux de notre monde où l'apparence fabrique des héros et des génies comme on vend des savonnets...» «Chronique des Hauts Plateaux», qui sera diffusé sur FR3 le 5 juin prochain, se veut sans complaisance pour le nouveau canton.

«Poussières de guerre», «Une vallée contre un empire», «Les combattants de l'insolence», «W Street» ou encore «A cœur, à corps, à cris» sont autant de reportages de Christophe de Ponfily qui ont obtenu des prix internationaux. Ami de Pierre-André Marchand, entre deux sauts dans le monde, le reporter français a suivi le Jura pas à pas.

PURS MÉCONTENTES

Mieux que quiconque, il sait ce pays où beaucoup se «considè-

rent plus Français que Suisses, bien que le passeport convienne à la plupart!»

«Dans les petits villages des vaux, des vallées, ou dans les fermes des Franches-Montagnes, vivent des hommes et des femmes qu'on prendrait, à les voir, pour des analphabètes mais qui sont loin de l'être. Innombrables sont les paysans, les bûcherons jurassiens qui peuvent vous réciter par cœur et avec le cœur les poèmes de la langue française...»

C'est donc autour de Marchand, chanteur, rédacteur de «La Tuile», tendre et terrible à la fois, que le journaliste va ficeler son reportage. Autour de ses amis aussi, «ces purs qui sont aujourd'hui mécontents». Car l'histoire de la Question jurassienne débouche sur la réalité du jour: «Les gouvernants se sont donnés les titres prétentieux de Ministres avec une administration de 700 personnes...» «Ce sont devenus des carriéristes qui ont rangé leurs rêves de liberté dans leur attaché-case». L'universelle lutte pour le pouvoir a fait là aussi ses dégâts chez les rêveurs, note en final Christophe de Ponfily.

Un film qui réserve donc quelques surprises. Mgo

Robinson Nugent à Delémont

Nouvelle vague de licenciements

La filiale de Delémont de l'entreprise américaine Robinson Nugent Inc. (RNSA) devra réduire son personnel de 57 personnes actuellement à 20 personnes d'ici à septembre prochain. La fabrication de composants pour l'électronique sera toutefois poursuivie.

Selon un communiqué de l'entreprise, cette dernière va réorganiser ses activités en Europe.

Le nouveau quartier général sera implanté aux Pays-Bas et une nouvelle usine sera mise en place en Ecosse. RNSA est implantée depuis dix ans à Delémont. En décembre dernier, l'entreprise avait procédé déjà à une réorganisation, supprimant plusieurs lignes de production, et avait licencié 18 personnes.

En avril 1992, l'entreprise avait fêté ses dix ans d'établissement dans le Jura en grande

pompe, en présence des représentants des autorités politiques et de l'économie du canton. Le maire de Delémont et le ministre jurassien de l'Economie, Jean-Pierre Beuret, avaient alors souligné le caractère exemplaire de RNSA à Delémont.

L'entreprise devait alors devenir un centre d'excellence pour la fabrication des connecteurs haut destinés au marché européen. (ap)

Cour pénale du Tribunal cantonal

Une mesure plutôt rare

La Cour pénale du Tribunal cantonal du Jura a confirmé hier à Porrentruy le jugement de première instance prononcé contre un cuisinier ajolot qui avait proféré des menaces contre un entrepreneur de son village, en raison de divergences personnelles.

A la suite d'une plainte de l'entrepreneur, le juge unique avait demandé au cuisinier de s'engager à ne pas porter atteinte à l'honneur et à l'intégrité corporelle de l'entrepreneur. Le cuisinier avait aussi été contraint à verser une caution préventive de

2000 francs. Une mesure plutôt rare. S'il mettait ses menaces à exécution, il était passible d'une peine de deux mois d'emprisonnement.

La Cour a rouvert le dossier hier, suite à l'appel déposé par le cuisinier. Dans l'intervalle, soit il y a une dizaine de jours, le cuisinier a toutefois mis ses menaces à exécution, barrant la route à l'entrepreneur avec son véhicule et endommageant celui de l'entrepreneur qui a déposé une nouvelle plainte.

Prenant connaissance de ces faits nouveaux, l'avocat du pré-

venu a déclaré que sa cause ne méritait plus d'être plaidée. Il a retiré son appel, pris les frais de première et seconde instance, ainsi que les dépens du plaignant, à sa charge. La Cour a par conséquent confirmé le jugement de première instance, tout en constatant que l'effet préventif de la caution est tout relatif, puisque les méfaits qu'elle devait prévenir ont déjà été commis...

Les protagonistes se retrouveront donc prochainement devant le juge de district.

V. G.

Tribunal de Haute-Saône à Vesoul

Braqueur de Porrentruy devant les Assises

Un homme de 45 ans comparait ce matin devant les Assises de Haute-Saône pour l'attaque à main armée et l'enlèvement d'un employé de banque suisse.

Les faits remontent au 12 octobre 1990, à Porrentruy. A. M., employé de la Banque Cantonale du Jura rejoint son agence après avoir transporté des fonds dans une autre banque. Deux hommes sont à l'affût. Sous la menace d'un fusil de chasse, ils le font monter à l'arrière de sa

propre voiture avec laquelle ils prennent la direction de la frontière française par de petites routes.

Arrivés sur le parking de l'usine Thécia à Delle, ils font monter leur otage dans le coffre de la voiture qu'ils referment. Auparavant, les braqueurs se sont emparés de l'argent contenu dans son portefeuille, soit 2000 francs environ.

Manifestement ils espéraient décrocher le gros lot en rafflant l'argent de la banque, mais l'employé ne l'avait plus.

Alors que leur victime a réussi à sortir du coffre et à donner l'alerte, les deux hommes sont pris en chasse par les gendarmes. Mais ils parviendront à forcer les barrages et à s'enfuir. A force de recoupements, les enquêteurs arrêtent l'un des deux auteurs présumés un mois plus tard dans la région de Grenoble.

J.-P. R., un multirécidiviste bien connu de la justice, a toujours nié les faits qui lui sont imputés. Son procès débute ce matin et se terminera vendredi soir. (p. sch)

Le temps c'est de l'argent. Chez nous, vous profitez des deux.

JVC GR-AW1

Caméscope VHS-C avec zoom motorisé 6 fois, 5 lux, high-speed-shutter jusqu'à 1/4000 sec., nettoyage automatique des têtes, résiste aux projections d'eau.

990.-
au lieu de 1990.-



1590.-
au lieu de 2290.-



Panasonic NV-S6E

Caméscope VHS-C, hi-fi stéréo, zoom motorisé 8 fois, super zoom digital jusqu'à 36 fois, 3 lux, high-speed-shutter jusqu'à 1/4000 sec., stabilisateur d'image digital.

Sony CCD-FX 400

Caméscope vidéo 8 avec zoom motorisé 10 fois, 3 lux, high-speed-shutter jusqu'à 1/4000 sec., télécommande.



1290.-
au lieu de 1790.-

Sony CCD-TR 333

Caméscope vidéo 8 viseur couleur, zoom motorisé 10 fois, 2 lux, high-speed-shutter jusqu'à 1/4000 sec.

1990.-



Sony P5-60 MPB
Cassettes vidéo 8, triopack.

Sony P5-90 MPB
Cassettes vidéo 8, triopack. **24.90**



TDK EC-30 EHG
Cassettes vidéo VHS-C, triopack.

PLACETTE

SOUND AND VISION

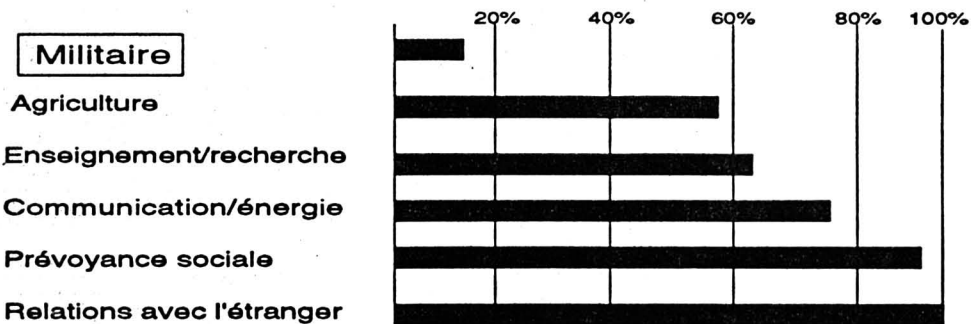
3-11725/4x4

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

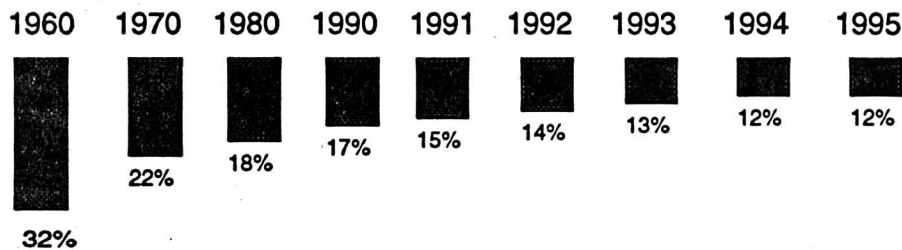
Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

SAVEZ-VOUS QUE :

1. POUR LE PRIX DE 10 CAFES CREME (frs 2,50) PAR HABITANT ET PAR AN, LA CONFEDERATION ACHETE ET FAIT VOLER LES 34 F/A-18 PENDANT 30 ANS !...
2. Le maintien d'un budget militaire ne s'est pas fait au détriment des autres prestations fédérales de base.
CROISSANCE DES DEPENSES pour la période de 1985 - 1993 :



3. La part du budget militaire par rapport au budget total de la Confédération ne cesse de diminuer



4. En 1993, le DMF est LE SEUL DEPARTEMENT à avoir DIMINUE son budget par rapport à celui de 1992 et cela en TENANT COMPTE de l'acquisition des 34 F/A-18 votée par les Chambres et remise en cause par le GSsA

Le GSsA (Groupe pour une Suisse sans Armée) le sait très bien !

Le GSsA veut abolir l'Armée
Le GSsA procède par étape avec habileté



Jacques Hubert GAY - B. PRIVAT - A. PETITPIERRE - M. CARDINAUX 12 Glacis-de-Rive - 1207 GENEVE 18-3285/4x4

Publicité intensive, Publicité par annonces

IMMOBILIER

À LOUER

A La Chaux-de-Fonds

Rue Fritz-Courvoisier 34f, cuisine agencée, quartier tranquille, proche du centre ville, idéal pour les enfants.

3 1/2 PIÈCES

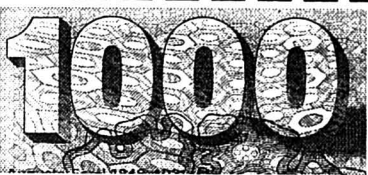
Fr. 1348.- + charges.

28-488



Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel
Tél. 038/31 90 31

FINANCE



Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

AUTOS - MOTOS - VELOS

Une place au soleil pour Fr. 26'950.-

En cas de beau temps, vous passerez peut-être cet été dehors. Car dans la Nissan 100 NX, une place au soleil vous attend. Avec toit Targa

ouvert, généreux volume de coffre, 102 CV sportifs. Avec ou sans automate à partir de fr. 26'950.-. Nous souhaitons un bel été.



100 NX 1.6 Targa



Agence régionale: La Chaux-de-Fonds: Garage Visinand, 039/28 51 88.

Agences locales: Cortébert: Garage de Tomi Frères, 032/97 22 93. Fleurier: Garage R. Napoli, 038/61 34 36.

Petits animaux longtemps mal considérés

Ce que les chauves-souris ne sont pas...

Plante pleine de vertus, l'ail est connu pour chasser les vampires. Ce dont a dû se souvenir récemment ce Chaux-de-Fonnier qui l'a essayé pour éloigner une colonie de chauves-souris de ses combles... Il semble qu'il colle encore à la fourrure de ces animaux bien inoffensifs quelques obscurs préjugés et idées fausses. Conséquence: des 27 espèces représentées dans notre pays, 80% sont menacées, par destruction directe ou faute d'abris. Mais les chauves-souris ont leurs protecteurs. Le travail de quelques pionniers, officialisé en 1987 dans une coordination au niveau suisse, se poursuit aujourd'hui avec pour objectifs recensement, études et information¹.

DEMAIN:
L'EREN

UN COURS À L'UPN

Jean-Daniel Blant présentera prochainement à La Chaux-de-Fonds un cours consacré aux chauves-souris dans le cadre de l'Université Populaire. Les trois soirées prévues se dérouleront les 8, 15 et 22 juin, incluant une introduction générale à la biologie et aux problèmes de protection des chiroptères et deux séances sur le terrain, avec observation de colonies, captures et identification de différentes espèces. Renseignement et inscriptions auprès de l'UPN, La Chaux-de-Fonds, tél. 039 / 232.723.

Notons par ailleurs qu'un cours semblable destiné aux enfants se déroulera cet automne dans le cadre du Passeport-Vacances.

EN SAVOIR PLUS

On peut se procurer les deux ouvrages ci-dessous auprès des correspondants cantonaux du Centre de Coordination «chauves-souris»: - «Guide pour la protection des chauves-souris lors de la rénovation des bâtiments», par Michel Blant, publié par l'OFEPF en mai 1992 (au prix de 5 francs) - «Nos chauves-souris», par J. Gebhard, publié par la LSPN en 1985 (au prix de 12 francs 50).

CORRESPONDANTS RÉGIONAUX

NE: Jean-Daniel Blant, Musée d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds, tél. 039 / 233.976 Jura bernois et Bienne romande: Yves Leuzinger, Les Reussilles, tél. 032 / 975.514 ou 976.118 JU: Michel Blant, Vicques, tél. 066 / 356.666

ton de Neuchâtel de cette coordination (correspondants régionaux: voir colonne de gauche).

BASSES LUTTES

Le «coup» de l'ail sous les tuiles est une anecdote parmi d'autres. J.-D. Blant évoque aussi des trappes à souris disposées sur un toit, ou la mort au rat répandue dans des combles par une entreprise de dératation peu au fait des habitudes alimentaires des chauves-souris et des lois qui les protègent. Moins «cocasses», parce que plus tristement efficaces, les empoisonnements de colonies entières par aspersion de substances toxiques... Dans tous les cas, de notre part, ignorance et intolérance, ce funeste tandem...

Certes, on connaît cette chauve-souris sud-américaine qui se nourrit de sang, à l'image d'un certain comte de Transylvanie qui revient régulièrement sur nos écrans réveiller de sourdes angoisses. Mais les chauves-souris de nos régions ne partagent guère ce goût, se nourrissant d'insectes (cela dit, si les mœurs d'une seule espèce suffisent à faire une réputation à tout un groupe zoologique, alors tremblons d'apprendre qu'il vit aux Galapagos un pinson qui se nourrit lui aussi de sang, qu'il suture aux grands oiseaux de mer... Ou souvenons-nous que certaines chauves-souris se nourrissent de fruits ou de nectar).

NOMBRE D'IDÉES FAUSSES

Non, nos chauves-souris ne méritent ni nos peurs superstitieuses ni nos craintes plus rationnelles. Constituant un ordre zoologique qui leur est propre, les chiroptères, elles ont été affublées d'un nom qui les associe malencontreusement à des petits rongeurs qu'on sait hôtes tenaces et prolifiques, qui provoquent quelques dégâts aux meubles et garde-manger. Tout au contraire, les chauves-souris ne séjournent que passagèrement dans les habitations: en été, lorsque les femelles élèvent les jeunes. Un jeune par femelle, quelquefois deux: difficile en ce cas de parler de démographie



Petit rhinolophe fer-à-cheval

Il vient de quitter le canton de Neuchâtel...

(Photo J.-J. Grezet)

galopante. Des jeunes qui, soulignons-le par ailleurs, ne connaissent pas le confort douillet d'un nid construit à grand renfort de matériel d'isolation: ils sont soit portés par leur mère, soit réunis en «grappes» lorsque les mères chassent au dehors. Bref, les chauves-souris n'occasionnent guère de dérangement en milieu humain, tout au plus quelques bruits de grattements, se satisfaisant d'un peu d'espace sous les tuiles, dans un boisseau de cheminée ou derrière un volet, d'un rien de compréhension de notre part et d'eau fraîche, qu'elles s'en vont puiser au crépuscule sur les quelques points d'eau que peuvent leur offrir une ville: étangs, en périphérie, dans les parcs ou les jardins privés, piscines...

CRISE DU LOGEMENT

De fait, plus encore que les destructions directes, c'est le man-

que de gîtes qui menace sérieusement une majorité des espèces de chauves-souris. Pour tenter d'atténuer ce péril, Michel Blant, le frère de Jean-Daniel et lui aussi biologiste, a publié l'an dernier, en collaboration avec la Coordination et l'OFEPF, un «Guide pour la protection des chauves-souris lors de la rénovation des bâtiments». Un guide qui, outre une foule de conseils pratiques, vient à point nommé contredire l'idée qui pourrait s'installer chez certains que la protection des chauves-souris est une chicane de plus «au nom des p'tites bêtes» (de fait, cette protection est inscrite dans la loi depuis 1966) et que leurs défenseurs sont des «enquiquineurs» prêts à bloquer des chantiers. Soyons clair, il ne s'agit pas d'interdire des travaux, mais de les orienter. Et les exemples se multiplient de collaborations réussies: ainsi la réfection de

plusieurs bâtiments de l'hôpital psychiatrique de Perreux a-t-elle été conduite de manière à assurer la pérennité de colonies de grands murins, d'oreillards et de sérotines bicolores. A La Chaux-de-Fonds, une colonie de 150 pipistrelles squatte des interstices à l'intérieur des abattoirs: quelques problèmes, localisés, de crottes ont été résolus par une petite construction plutôt que par la destruction des animaux: signe des temps... Et J.-D. Blant se félicite aussi de cet arrangement avec un couvreur qui, par le passé, acceptait à la demande de ses clients de détruire des colonies lors de travaux d'entretien ou de réfection, par crainte de perdre des contrats. A force d'information et de dialogue, le respect à l'égard de petits animaux bien discrets fait son chemin et l'on peut espérer ainsi que se multiplieront les lieux d'accueil dans les localités.

INSOUCIANCE CRIMINELLE

Mais dans le même temps, il s'agit aussi de respecter les gîtes en nature: la fin navrante d'une colonie de minioptères hibernant dans la Grotte du Chemin de Fer, dans les Gorges de l'Areuse, est particulièrement édifiante. Connue de longue date, cette colonie avait compté jusqu'à 2000 individus au milieu de ce siècle, nombre tombé à une centaine à la fin des années 80. En conséquence, il fut décidé de fermer la grotte par une grille pour éviter les dérangements hivernaux. La grille fut forcée à plusieurs reprises, en particulier une nuit de Nouvel-An où l'on s'en vint tirer pétards et fusées éclairantes dans cette cavité. Les minioptères s'en sont allés. Peut-être pour se réfugier dans un tunnel ferroviaire où ils ont trouvé la mort, la présomption n'a pu être vérifiée. En tous les cas, même si elle retrouve un abri, une chauve-souris réveillée dans son sommeil hivernal perd là une énergie qui lui fera cruellement – sinon fatalement – défaut au printemps...

Une richesse de nos régions

Des 27 espèces que compte notre pays (soit le tiers de nos espèces de mammifères), 18 sont représentées dans le canton de Neuchâtel. 17, si l'on considère que le petit rhinolophe n'a plus été observé depuis deux ans, mais sa présence en Franche-Comté laisse augurer des repeuplements. De fait, la région apparaît comme une sorte de carrefour lorsque l'on superpose les cartes de distribution. Ainsi, la sérotine boréale connaît dans le Val-de-Travers son établissement le plus occidental, et ses colonies de La Chaux-de-Fonds et du Vallon de Saint-Imier ont un caractère exceptionnel en ce sens que vers l'est, c'est dans les Grisons que l'on rencontre la prochaine colonie. Il en est de même de la sérotine bicolore, dont le littoral neuchâtelois est le «pic» d'extension vers l'ouest, la colonie suivante se trouvant près de Munich. Pour sa part, le minioptère est chez nous aux limites de son extension septentrionale.

UN PIONNIER

Ce n'est donc point un hasard si

le plus illustre spécialiste des chiroptères suisses, Villy Aellen (oui, avec V...) est un Chaux-de-Fonnier. Ce naturaliste a concrétisé sa vocation dès 1949, à l'Université de Neuchâtel, avec un travail de licence sur les chauves-souris du Jura. Aujourd'hui à la retraite, après avoir dirigé le Museum d'histoire naturelle de Genève, Villy Aellen peut mesurer avec satisfaction que cette richesse faunistique ne sombre pas dans l'oubli. On l'a vu, le Centre de coordination mène à l'échelon national un travail de grande ampleur: d'information d'une part, pour assurer l'intégrité des chauves-souris et de leur habitat, de recensement d'autre part, pour déterminer l'état exact des peuplements de notre pays.

UN APPEL À L'AIDE

En tant que correspondant neuchâtelois au sein de cette coordination, J.-D. Blant est particulièrement gâté par une grande variété d'espèces. Afin de se faire une idée précise de l'état et aussi de l'avenir de cette diversité, il s'agirait pour lui de comp-



Des hôtes de nos maisons

Aucunement dérangeants... mais victimes de bien des idées fausses. (Photo Michel Blant).

tabiliser un maximum de colonies. A La Chaux-de-Fonds, neuf colonies ont été localisées à ce jour: cinq de sérotine boréale, deux de pipistrelle commune et deux de noctule commune (qui ne se reproduisent pas, toutefois). Mais il y a certainement bien plus de colonies. Et par ailleurs, J.-D. Blant recherche encore une colonie d'oreillards, une espèce observée dans des villages des environs. Une seule solution pour accélérer ce recensement: l'aide de la population, appelée instamment à signaler aux correspondants régionaux la présence de colonies de chauves-souris dans les immeubles (n° de tél. ci-contre). En rappelant encore une fois que les protecteurs des chauves-souris ne sont pas des «enquiquineurs». Pas plus que les chauves-souris...

¹ Lire aussi l'article de Dominique Egger dans L'Impartial du 21 mai 1993, page 27 (Jura Bernois)

coop

Coop

en grains
500g
7.80
~~8.50~~

MOCCA

LA SEMEUSE
LE CAFE QUE L'ON SAVOURE

MOCCA 500g

500g
5.50
~~6.50~~

Caotina

SUCHARD

ICHARD

CHARD

ARD

Multipack
4x100g
5.50
~~6.50~~

MADELEINES

500g
4.95

MADELEINES

nutella

400g
4.-
~~4.65~~

Linz, abricots
ou pommes
60g
.60
~~.80~~

L'Inzer, Yortli
Tartelette de Linz
Yortina di Linz

Kambly

Trio pack
6.95
~~8.60~~

CHOCAMOUR

400g
3.80
~~4.40~~

sais

1 litre
4.40
~~5.90~~

3 pour 2
3x750ml
6.80
~~10.20~~

vel

Entier
ou drink
4x1 litre
6.95
~~7.60~~

UHT

UHT

VOLLMILCH
LAIT ENTIER
LATE INTERO

VOLLMILCH
LAIT ENTIER
LATTE INTERO

Nestlé

MILK CHOCOLATE

6 Glace Vanille

Avec chocolat
au lait ou blanc
8.90
~~9.90~~

felix
MENU-MI

felix
CROQUETTES

Boeuf, poisson ou volaille
410g
1.55
(Gratuit: 100g de croquettes
d'une valeur de -.80)

ARIEL
ULTRA

3 kg
15.90
~~18.90~~

Calgonit

3 kg
9.50
~~11.50~~

1,5 litre
9.90
~~12.90~~

NANA
Bodyform

2x20 pièces
5.30
~~7.80~~

PANTENE
PLUS

Plus
Anti-pellicule
Extra-doux
2x200ml
8.90
~~11.80~~

coop

Coop

Graphiste: D. FERRINGTON

En promotion...

Coop

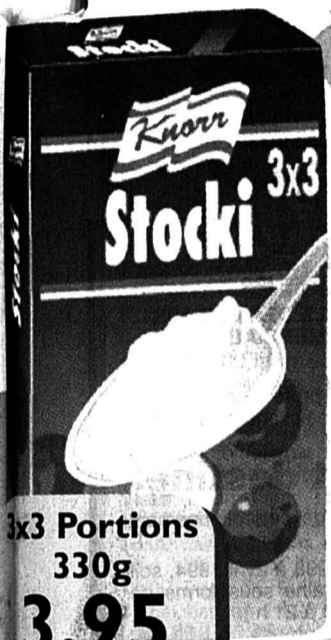


4x1 litre
3.95
~~4.80~~



6x1,5 litre
6.90
~~8.40~~

1991
6x75cl
33.-
~~41.40~~



3x3 Portions
330g
3.95
~~4.95~~



10x33cl
9.30
~~10.50~~



Classic ou light
10x33cl
7.25
~~8.25~~

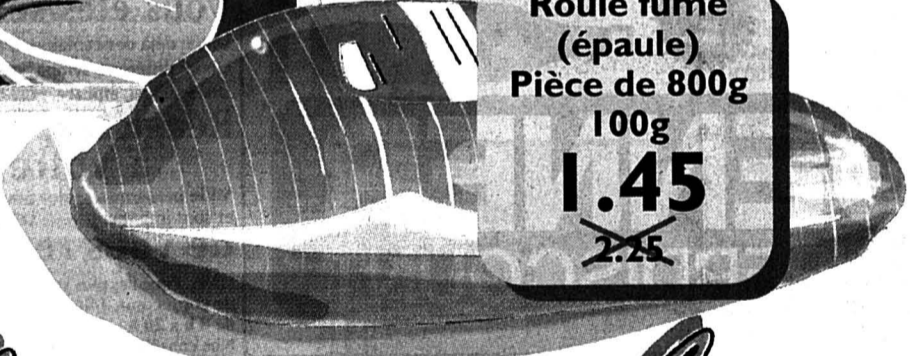


Tablette géante
à la coupe ou
emballée)
100g
1.20
~~1.50~~

A la coupe ou
préemballé
100g
2.10
~~2.70~~



Gendarmes
2 paires
2.50
~~3.40~~



Roulé fumé
(épaule)
Pièce de 800g
100g
1.45
~~2.25~~



200g
2.90
~~3.30~~

dans nos boucheries

Poulet frais du pays le kg ~~7.80~~

5.90

Steak de boeuf le kg ~~32.-~~

28.-

Offres valables du 25 au 29 mai 1993 dans tous les magasins Coop situés dans les cantons de Neuchâtel et du Jura, ainsi que dans le Jura Bernois.

Coop

Coop

Prix bas permanents!

Choix parmi 1200 prix bas permanents:

Chocolat au lait Cailler avec noisettes entières 2 x 100g	Chasselas Romand Chantour 1991/92 7dl	Bière Gambrinus de Pilsen 6 x 33cl
Chocolat Suchard De Luxe 100g	Bourgogne a.c. Comtes de Chartogne 1990/91 7dl	DENNER Bière Lager (+dépôt) 5dl
Tête au choco Perrier 4 x 30g	Veltliner DOC 1988 7dl	Henninger Export verre repris (+dépôt) 5dl
Milka Lila Pause Nougat 3 x 37g	Gamay Romand Louis Pierre 1991/92 7dl	Kaiser Export verre repris (+dépôt) 5dl
Chocolat au lait Ecomi avec noisettes en morceaux 2 x 100g	Crozes Hermitage a.c. 1991 7dl	Löwenbräu München blonde, verre repris (+dépôt) 5dl
Chocolat au lait Rast avec noisettes entières 2 x 100g	Châteauneuf-du-Pape Baillage a.c. 1990/91 7dl	Pilsner Urquell verre repris (+dépôt) 5dl
Branches Cailler Branches Praliné 5 x 23g	Fendant Domherren 1991/92 7dl	Löwenbräu München 6 x 33cl
Snickers Trio 3 x 60g	Parducci Zinfandel Mendocino County 1990 7,5dl	DENNER Bière Lager 10 x 33cl
Boules Lindor 120g	Mateus rosé 7,5dl	Holsten 10 x 33cl
Lindt Lait-Noisettes 2 x 100g	Barolo DOC Canova 1988 7,5dl	Kaiser Premium 10 x 33cl

Imbattable en multipack!

Chocolats Cailler assortis 5 x 100g	Rosé grec Via Sou 1992 6 x 7dl	DENNER Bière import 20 x 5dl
5.50 au lieu de 7.50	15.50 au lieu de 25.50	16.- + dépôt au lieu de 18.-

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER satellites! Valable dès le: 26.05.93 NR-21260593 44-52/4*4

Nous sommes toujours avantageux! **DENNER SUPERDISCOUNT**

L'annonce, reflet vivant du marché

20 **vue des Alpes**
Un tunnel trait d'union

ROUTES PRINCIPALES SUISSES
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
Département de la gestion du territoire

Soumission
Construction d'un écran anti-bruit en bois
Lot 40 005

Dans le cadre des travaux de construction de la J20 La Chau-de-Fonds (Bas-du-Reymond) - Boudevilliers (Le Breuil), le département de la gestion du territoire de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission les travaux relatifs à la construction et à la pose d'un écran anti-bruit en bois d'une surface de 220 m² environ, selon un système déjà développé ou similaire.

Les entreprises intéressées, telles que menuiseries ou autres, sont priées d'envoyer leur inscription jusqu'au 18 juin 1993 par lettre adressée au:

Service des Ponts et Chaussées
Office des routes cantonales
Pourtalés 13 - Case postale 1332
2001 Neuchâtel

en se référant dans leur correspondance à la mention «J20 - Tunnels sous La Vue-de-Alpes - Ecran anti-bruit en bois - Lot 40 005» -

Le chef du département de la gestion du territoire
Pierre Hirschy

CIP

CIP en collaboration avec l'EJPP
RÉINSERTION PROFESSIONNELLE DES FEMMES DANS LE SECTEUR COMMERCIAL
Mesdames!

Vous souhaitez reprendre une activité professionnelle dans ce secteur ou réactualiser vos connaissances acquises antérieurement.

Ce cours vous est destiné!

Lieu de cours: Centre interrégional de perfectionnement (CIP) à Tramelan.

Durée: 25 semaines, de septembre 1993 à avril 1994, soit 250 leçons (env. 10 leçons par semaine sous forme de deux fois une demi-journée, de 16 h 30 à 21 h).

Objectifs: adapter ses connaissances aux exigences actuelles du marché.

Niveau requis: CFC d'employée de commerce ou formation jugée équivalente.

Prix du cours: 600 fr. + environ 170 fr. de livres et de matériel.

Délai d'inscription: 14 juin 1993.

SÉANCE D'INFORMATION: mardi 1^{er} juin 1993, à 19 h, au CIP, Tramelan.

Attestation: une attestation CIP-EJPP sera remise à chaque participante à la fin du cours.

Renseignements, obtention du programme et inscriptions:
Centre interrégional de perfectionnement (CIP), Ch. Miche, responsable de la formation, Les Lovières 13, 2720 Tramelan, tél. 032 970 721 ou 032 970 970, ou Ecole commerciale et professionnelle, J.-P. Donzé, directeur, Les Lovières 4, 2720 Tramelan, tél. 032 974 784.

Vous êtes seul(e)?

UNIS: déjà des centaines d'heureux,
UNIS: différent, sympa, sérieux.
UNIS: actuel, efficace, quel succès!

Réagissez, c'est à votre tour...

Mille personnes seules nous ont fait confiance et sont impatientes
de vous rencontrer

UNIS, l'une des plus grandes entreprises au service de votre cœur. Téléphonez encore aujourd'hui, de 8 h à 20 h et demandez notre documentation. Nos conseillères sont super sympa!

038 25 24 25 UNIS S.A.
Pl. Numa-Droz 12, 2000 Neuchâtel
Lausanne, Genève, Sion, Fribourg, Delémont, Bienne

CRÉDIT RAPIDE
Discretion garantie.
Tél. 038 41 42 26
Bassi Béatrice,
2017 Boudry.
Intérêt jusqu'à 16,5% maximum.

BENFINA
Crédits rapides et sûrs
038/25 37 45
ou 037/26 82 10
Ecluse 61
2000 Neuchâtel

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 47

Mary Higgins Clark

La clinique du docteur H.

Roman

Droits réservés: éditions Albin Michel et Sciaky presse, à Paris

Grand, les cheveux grisonnants, l'air d'un étudiant un peu timide dans sa vie professionnelle, Bill devenait un autre homme dès qu'il pénétrait dans le havre chaleureux du foyer que Molly lui avait créé.

La présence pleine de vie de sa femme lui permettait d'oublier les soucis que lui donnaient ses malades, et de se détendre. Mais ce soir il avait retrouvé une atmosphère différente.

Molly avait déjà fait dîner les enfants et leur avait donné l'ordre impératif de se tenir tranquilles. Elle l'avait brièvement mis au courant de la mort de Vangie. «J'ai téléphoné à Chris pour l'inviter à dîner et à dormir dans le bureau cette nuit plutôt que de rester seul là-bas. Il a refusé, mais toi, va le chercher et ramène-le. Je suis sûre qu'il viendra, ne serait-ce que pour dîner.»

En chemin, Bill pensa au choc qu'il éprouverait s'il rentrait chez lui pour découvrir qu'il avait perdu Molly. Mais ce n'était sans doute pas la même chose pour Chris Lewis. Personne ne pouvait raisonnablement penser que le mariage de Chris et de Vangie était comparable au sien. Bill n'avait jamais raconté à Molly qu'un matin où il prenait un café dans un drugstore près de l'hôpital, il avait vu Chris avec une très

jolie fille d'une vingtaine d'années. Il était évident qu'ils étaient très amoureux.

Vangie était-elle au courant? Est-ce pour cela qu'elle s'était suicidée? Mais si brutalement! Son esprit fit un retour en arrière. Vangie et Bill étaient venus à un barbecue, l'été dernier. Vangie avait voulu faire griller de la pâte de guimauve et avait trop approché sa main du feu. Une cloque s'était formée sur son doigt et elle en avait fait toute une histoire, comme s'il s'agissait d'une brûlure au troisième degré. Elle s'était précipitée en hurlant vers Chris, qui avait tenté de la calmer. Confus pour elle, il avait expliqué: «Vangie supporte très mal la douleur.» Le temps que Bill aille chercher du baume et l'appliquer sur son doigt, la cloque avait pratiquement disparu.

Où quelqu'un d'aussi émotif que

Vangie aurait-il pu trouver le courage de prendre du cyanure? Tous ceux qui connaissent ce poison savent que même si la mort est instantanée, la souffrance est atroce.

Non. Bill aurait juré que si Vangie Lewis avait voulu se suicider, elle aurait avalé des barbituriques pour s'endormir. Cela démontrait que l'on en sait bien peu sur la nature humaine... même lui qui se trompait rarement sur les gens.

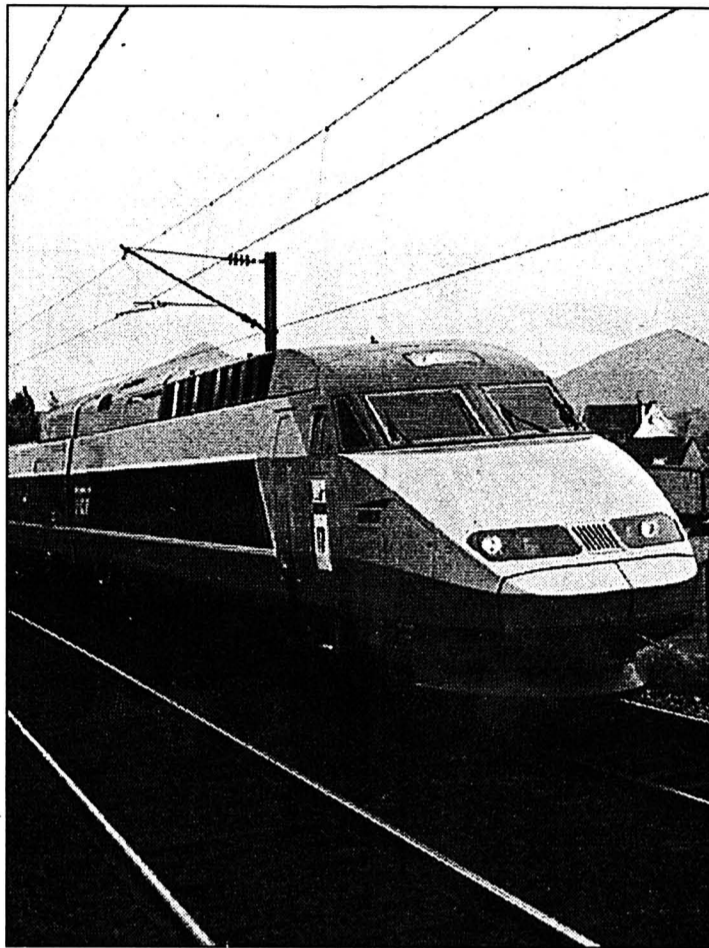
Chris ouvrit la porte. Depuis qu'il l'avait surpris avec la fille, Bill s'était montré plutôt distant envers Chris. Il n'appréciait pas beaucoup les hommes qui courent les filles quand leur femme est enceinte. Mais aujourd'hui, la vue des traits tirés de Chris et de l'infinie tristesse de son regard appelait la compassion. Il saisit les deux bras du jeune homme. «Je suis vraiment navré.» (A suivre)

Paris se rapproche de Bruxelles en attendant Londres en 1994

TGV Nord: cap sur Lille

En 1846, date de la première liaison ferroviaire entre Paris et Lille, il fallait près de dix heures pour parcourir en train les quelque 330 km séparant les deux villes. Depuis le 23 mai, il ne faut plus que 1 h 20 et l'on mettra seulement 60 minutes à partir du 26 septembre.

Après le TGV Sud-Est (Dijon-Lyon), inauguré en 1981, et le TGV Atlantique (Le Mans-Rennes/Bordeaux en 1989), le TGV met le cap sur le Nord. La semaine dernière, le président François Mitterrand a inauguré à la gare Lille-Flandres la nouvelle ligne qui met la capitale des Flandres aux portes de Paris.



Inauguration du TGV Nord
La rame inaugurale passant à Loos-en-Gohelle, dans le Pas-de-Calais a rallié Paris à Lille en 1 h 20.
(afp/S. Verdrière)

Pas-de-Calais et, quelque 200 localités de la région grâce aux liaisons TER (Trains express régionaux).

TROIS ANS DE TRAVAUX

Lancés en janvier 1990, les travaux auront duré trois ans à raison de 1,5 km de voies ferrées construites chaque jour. Au total, cet immense chantier a créé 8000 emplois et, à terme, l'exploitation de ce nouveau train occupera 6000 personnes dans la région.

Alors que les TGV Sud-Est et Atlantique ont déclaré ouvertement la guerre à l'avion, le TGV Nord, lui, vise la route et notamment l'autoroute A1, l'un des axes les plus fréquentés de l'Hexagone. L'objectif de la SNCF est d'attirer 30% des automobilistes vers le train.

TREIZE PAIRES

Déjà, la ligne ferroviaire Paris-Lille représente 5% du trafic des «grandes lignes» en France, avec une moyenne de 10.000 voyageurs par jour, soit 4,3 millions de passagers par an. La SNCF espère en transporter 6,1 millions dès 1997. Les voyageurs auront le choix entre 13 aller-retour quotidiens et 16 à partir de septembre.

Présenté comme un «événement considérable» par le président de la SNCF, Jacques Fourrier, le TGV Nord n'en a pas moins suscité de vives critiques

d'abord de la part de villes de Picardie qui ne sont pas desservies, en particulier Amiens.

USAGERS FÂCHÉS

Elle a également soulevé la colère des usagers nordistes. En effet quelque 5000 abonnés empruntent régulièrement les trains à destination de Paris, dont 300 chaque jour. Selon la grille des tarifs, il leur faudra déboursier 4000 FF pour un forfait mensuel de «libre circulation» entre Lille et Paris. Cet abonnement baptisé *Temporis* Lille-Paris en seconde classe est limité à 40 trajets mensuels réservés à l'avance. A distance comparable, l'abonnement sur le TGV-Atlantique entre Paris et Tours ne coûte que 2758 francs français.

Pour protester contre des tarifs qu'ils jugent prohibitifs et des horaires qu'ils trouvent inadaptés, des usagers d'Arras se sont tournés vers une entreprise d'autocars qui leur propose des tarifs moins chers. Ainsi cette entreprise propose d'emmener des passagers à raison d'un voyage quotidien de nuit pour un abonnement de 1350 FF par mois. C'est le monde renversé. Dans le cas précis, la SNCF n'a rien à envier aux CFF pour ne pas être à l'écoute de ses passagers. Il est temps que les régions passent du statut de bureaux à celui de service à la clientèle.
(ap/réd)

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (p 23 72 22)
Boudu sauvé des eaux, (de J. Renoir avec M. Simon), 12 ans, dès je 20 h 30.
- CORSO (p 23 28 88)
Qiu Ju, une femme chinoise (de Z. Yimou avec C. Li), 12 ans, tous les jours 18 h 30. **Sommersby** (de J. Amiel avec R. Gere, J. Foster), 12 ans, tous les jours 21 h, me aussi 16 h.
- EDEN (p 23 13 79)
Proposition indécente (de A. Lyne avec R. Redford), 12 ans, tous les jours 18 h 30, 21 h, me aussi 16 h.
- PLAZA (p 23 19 55)
Les visiteurs (de J.-M. Poiret avec C. Clavier, V. Lemerrier), pour tous, tous les jours, 18 h 45, 21 h, me aussi 16 h 30.
- SCALA (p 23 19 18)
Monsieur le député (de J. Lynn avec E. Murphy), pour tous, tous les jours 18 h 15, 20 h 30, me aussi 16 h.

NEUCHÂTEL

- APOLLO 1
15 h, 20 h 15, Ma saison préférée (de A. Téchiné avec C. Deneuve, D. Auteuil), pour tous. 17 h 45, Singles (de C. Crowe), 12 ans.
- APOLLO 2
14 h 45, 20 h 30, Louis, enfant roi, (de R. Planchon avec M. Mansion), 16 ans. 18 h, 8 et demi (de Fellini avec M. Mastroianni).
- APOLLO 3
15 h, 20 h 45, Sommersby (de J. Amiel avec R. Gere et J. Foster), 12 ans. 17 h 45, Les pilliers (de W. Hill avec W. Sadler), 16 ans.
- ARCADES
20 h 15, Proposition indécente (de A. Lyne avec R. Redford), 12 ans.
- BIO
15 h, 17 h 45, 20 h 30, toutes les séances en V.O., Il fiorile (de P. et V. Taviani, avec M. Vartan), 12 ans.
- PALACE
15 h 30, 18 h en V.O., 20 h 30, Mo'Money, plus de blé (de P. McDonald avec D. Wayans), 16 ans.
- REX
18 h, Vivre avec (documentaire de D. Schweizer), 15 h, 20 h 45, Toxic Affair (de P. Esposito avec I. Adjani), 16 ans.
- STUDIO
15 h, 17 h 45, 20 h 15, La leçon de piano (de J. Campion, avec H. Hunter), 12 ans.
- COUVET
- COLISÉE
relâche.
- SAINT-IMIER
- ESPACE NOIR
relâche.

EUROTUNNEL

Il faudra toutefois attendre au moins 1996 pour que la liaison à grande vitesse aille jusqu'à Bruxelles en 1 h 20. Quant au raccordement historique de Londres au réseau européen sans transbordement, il n'est pas prévu avant mai 1994, dernière date officielle fixée pour l'ouverture du tunnel sous la Manche.

Avec ses 333 km de voies nouvelles, le TGV-Nord, qui a coûté 20 milliards de francs français, desservira 13 villes du Nord-

Festival Tibor Varga à Sion

Horizon élargi pour 30 bougies

Le festival Tibor Varga, à Sion, a décidé, pour son 30^e anniversaire, de s'ouvrir à de nouveaux horizons. La musique de jazz et la danse seront cette année partie intégrante du programme, ont indiqué les organisateurs lors d'une conférence de presse. L'essentiel de la manifestation demeure néanmoins axé sur la musique classique.

A moins d'un mois de l'ouverture de cette manifestation anniversaire, les organisateurs ont également fait part d'une certaine inquiétude. La crise économique pousse les collectivités publiques à réduire leurs budgets. Les activités sociales, dont la musique, sont souvent les premières à faire les frais de ces mesures d'économie.

La politique de décentralisation des concerts pourrait être remise en cause en raison de la faible participation de l'Etat du Valais, a dit l'administrateur du festival Pierre Gillioz. Berceau de la manifestation, l'Académie de musique de Sion connaît, elle aussi, des problèmes financiers. Pour l'année en cours, elle prévoit un déficit de 47 000 francs dû à une réduction des subventions.

JAZZ ET DANSE

La manifestation débute le 22 juin à Sion. Jusqu'au dix septembre, 20 concerts sont programmés dont près de la moitié dans plusieurs villes du Valais ainsi qu'à Leysin (VD). La nouveauté de cette année est l'introduction de genres autres que la musique classique. L'école-atelier du Rudra Béjart Ballet de Lausanne se produira ainsi à Martigny alors qu'à Monthey, un concert de jazz réunira l'Orchestre de chambre de Lausanne et le Big Band de Lausanne.

Au chapitre de la musique classique, les organisateurs ont voulu profiter de ce 30^e anniversaire pour laisser une large place à des musiciens valaisans qui ont fait une carrière internationale. Plusieurs d'entre eux se produiront en soliste aux côtés d'artistes étrangers de renom. La plupart d'entre eux donneront des cours d'interprétation aux quelque 450 élèves inscrits dans le cadre de l'académie de musique.

COFFRET

Le violoniste hongrois Tibor Varga, établi en Valais depuis 1966, n'a pas été oublié. A l'oc-

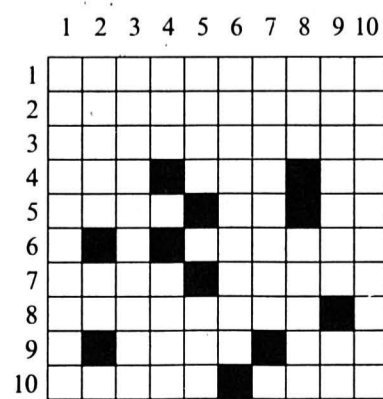


Tibor Varga à un élève
«Faites chanter votre violon»
(RTSR-a)

casation de cette édition anniversaire, le producteur de disques Claves, de Thoune, a édité un coffret de quatre disques compacts en hommage à l'artiste aujourd'hui âgé de 72 ans. Les œuvres réunies proviennent d'enregistrements réalisés entre 1935 et 1976.
(ats)

MOTS CROISÉS

No 322



Horizontalement: 1. Vent. 2. Conçu pour écouter. 3. Maintient les vitraux. 4. Fond de bouteille. - Sur une tête populaire. - Le steradian. 5. Cracheur de feu. - Syndicat français. - Sur plaques suisses. 6. Répétition d'une scène. 7. Branche de l'Oubanga. - Retourné: contrée balcanique. 8. Ont souvent plusieurs pans. 9. Courtisane en roman. - Agent secret de Louis XV. 10. Chants de circonstance. - Certain fouet sans le milieu.

Verticalement: 1. Petite toile. 2. Se regimбай. - En vélo. 3. L'émotion la fait monter. 4. Céréale. - Chez le boucher. 5. Pou retourné. - Certains. 6. Fera part. 7. Quand le trèfle n'est pas porte-bonheur. 8. Cri. - Ville des Pays-Bas. 9. Soins à un grabataire. - Implique un choix. 10. Quand on apparaît en surface.

Solution No 321

Horizontalement: Germinatif. 2. Oléorésine. 3. Nictitants. 4. Férus. - Tet. 5. Esaü. - Ero(s). 6. Eta - Item. 7. Ratiné. 8. Erin. - Nonce. 9. Néo. - Mettre. 10. Tendresses. **Verticalement:** 1. Gonflèrent. 2. Elie. - Tarée. 3. Récréation. 4. Motus. - An. 5. Irisait. - MR. 6. Net. - (B)utinée. 7. Asa. - Enots (Stone). 8. Tintements. 9. Inter. - Cré. 10. Festonnées.

Informatique pour la jeunesse suisse

Deuxième camp en Provence

Comme chaque année en été, le petit village romantique de Lostallos, dans le val Mesolcina (Grisons italophones), se transforme pendant sept semaines, du 27 juin au 14 août, en une véritable Mecque de l'ordinateur pour des jeunes gens et jeunes filles entre huit et quatorze ans avides de connaissances.

Une variante attrayante est offerte pour la première fois, au cours de la même période, pour des jeunes de quatorze à dix-neuf ans, par un camp supplémentaire en Provence. Le concept de base reste le même: le camp informatique pour la jeunesse suisse repose sur une idée de vacances peu conventionnelles, partagées entre la nature, le romantisme du village de toile et divers cours traitant de l'ordinateur, de la photographie, de la vidéo et de l'énergie solaire.

En raison de la forte affluence des jeunes, l'occupation du camp à Lostallos a dû être limitée à cent participants par semaine. C'est ainsi qu'il est possible d'assurer une assistance optimale et de maintenir le charme particulier du petit village aux portes du Tessin.

Afin de pouvoir quand même répondre à la forte demande, les organisateurs ont cherché un emplacement de camp supplémentaire et l'ont trouvé en Provence. Le château de Coulour-

gues, situé près de Bagnols-sur-Cèze (charmante bourgade médiévale), à cinquante kilomètres à l'est d'Avignon, formera le cadre attrayant pour les camps des virtuoses plus âgés et déjà avancés de l'ordinateur. Les possibilités de la région permettent d'offrir aussi, maintenant, comme deuxième cours, l'équitation et le vélo de montagne. Alors qu'à Lostallos, on se baigne dans le bassin offert par la nature sous la cascade, le camp en Provence possède sa propre piscine et son court de tennis.

ATELIERS

Les deux camps sont équipés d'ateliers pour «Windows», «Animator» (graphique) et la programmation en Pascal. A Lostallos, un cours spécial d'initiation aux logos est offert, alors qu'en Provence, en fonction de la structure d'âge, c'est un atelier d'installations de base pour professionnels et de mise en réseau d'ordinateurs personnels. Chaque participant dispose comme toujours de son propre ordinateur. L'offre de loisirs comprend un cinéma, des jeux d'ordinateurs, un disco et de nombreuses autres possibilités de sport et de jeu.

Une documentation gratuite est disponible auprès de: «Computer-Camp» pour la jeunesse suisse, 6558 Lostallos, p 092 86 14 88 (sp)



Informaticiens en herbe

Camps à Lostallos et à Bagnols-sur-Cèze (sp)